

# minami

MANGA Y OCIO AÑO VI NÚMERO 49 INCLUYE CD-ROM 4,80 €

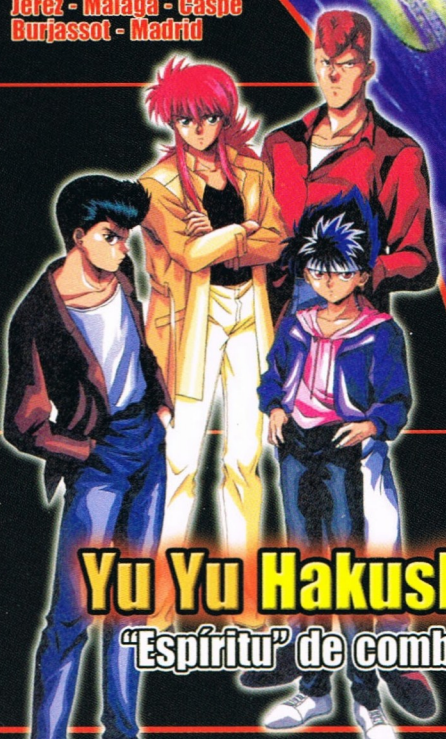
**AHORA**  
con  
**84**  
páginas

**¡NUEVAS SECCIONES!**

- Otaku no Baka
- KoGals
- Cosplay

**ESPECIAL EVENTOS**

Jerez - Málaga - Caspe  
Burjassot - Madrid



**Yu Yu Hakusho**  
"Espíritu" de combate

# CLAMP

## INVADE ESPAÑA

X - TSUBASA RESERVOIR CHRONICLE  
SUKI DARARA SUKI - TOKYO BABYLON...

Boys Be, Metrópolis, La dama de Faris, DNAngel, Las tortugas ninja y mucho más...





# PROJECT ZERO

La vida del joven estudiante Masato Akitsu había transcurrido con total normalidad hasta el día en que sus padres le hacen una sorprendente revelación: fue diseñado genéticamente para ser el piloto de un gigantesco robot con grandes poderes: el Zeorymer. Hace quince años, la corporación Hau Dragon construyó ocho robots invencibles para llevar a cabo sus planes de dominación del mundo, pero el más poderoso de ellos, el Zeorymer, fue robado por la resistencia junto con el embrión congelado del que debía ser su piloto...

¡LA  
SERIE DE  
ANIMACIÓN  
QUE  
INSPIRÓ A  
EVANGELION!

A LA VENTA EL  
21 DE ABRIL EN DVD  
VIDEO



SERIE  
COMPLETA  
DE 4  
EPISODIOS

## CONTENIDOS

- NUEVO MASTER DIGITAL
- ESPAÑOL DOLBY DIGITAL 5.1
- JAPONÉS DOLBY DIGITAL 2.0
- SUBTÍTULOS EN ESPAÑOL
- FORMATO DE PANTALLA 4/3

## EXTRAS

- MENU INTERACTIVO
- ACCESO DIRECTO A ESCENAS
- FICHA TÉCNICA Y ARTÍSTICA
- DATOS DE PRODUCCIÓN
- GALERÍA DE IMÁGENES



© 1988, 1989 Morio Chimi / Artmic AIC. Todos los derechos reservados.



www.selecta-vision.com

Selecta Visión S.L. c/ Diputación 37, local 7B - 08015 - Barcelona  
Telf: 933251022 - Mail: info@selecta-vision.com - Web: www.selecta-vision.com





# CITUS. ALTIUS. FORTIUS



ras la desgracia que vivió este país, y la no menos espectacular reacción que hizo que me sintiera todavía más orgulloso si cabe de ser español, es momento de pasar página y seguir adelante. Porque hay que seguir, sin olvidar, pero demostrando que nada ni nadie podrá con nosotros.

Así que aquí estamos, ahora ya prácticamente en solitario, pues si bien hubo un tiempo en que había varias revistas de manganime, en el momento actual parece que sólo quedan las publicaciones de esta editorial. Por algo será.

Aunque seguir aquí no siempre es fácil, pues a los problemas típicos y al esfuerzo que lleva conseguir la confianza del público, hay que añadir cosas que raramente llegan al gran público como es por ejemplo que a veces las relaciones con las altas esferas no son todo lo buenas que se desearía y hay momentos de tensión, pero vamos a confiar en que todo llegue a buen puerto y las cosas sigan tan bien para los lectores como hasta ahora.

Y para ello en Minami nos lanzamos con un buen número de nuevas secciones, pues ya que termina el cómic de Cris Ortega, y en principio no es previsible que volvamos a publicar cómics por entregas (aunque sí que publicaremos alguna historia corta a color si nos llega), creemos que la mejor manera de ocupar ese espacio es con nuevas secciones que satisfagan las ansias de importantes sectores de los aficionados. De todas formas, como siempre, eso queda a vuestra disposición, ya que si no dais muestras de interés, dichas secciones serán eliminadas. En principio la que más éxito creo que tendrá es la de cosplay, y la que menos me convence la de las Kogals. Y en cartera quedan otras, como por ejemplo una de ParaPara que no ha entrado en este número porque no había espacio en el CD para los muchos vídeos que hacen falta para ilustrar debidamente una sección de coreografías y bailes. Estad atentos, y por supuesto hacéndonos llegar vuestros comentarios al respecto. Como por ejemplo nos habéis hecho llegar vuestras impresiones sobre el póster e imágenes orientadas a chicas que hubo en el anterior número. Resultado: Dos chicas dando las gracias y seis chicos protestando, algunos verdaderamente indignados. Sacad vuestras propias conclusiones... Y hacéndonos llegar, que ya sabéis que Minami en realidad la hacéis vosotros.

Por cierto, ya que estamos comentando y aclarando cosas, decir que no os extrañéis por encontrar un póster que celebra el número 50 de Minami. La cosa es que la próxima revista, la 50, será especial por muchos motivos, y no habrá lugar para pósters, por lo que los amigos que normalmente colaboran con nosotros verán sus trabajos celebrando este evento publicados en este número y en el 51. Atentos porque el número

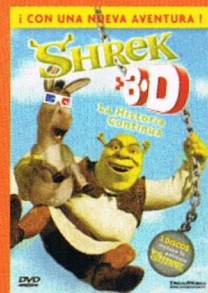
## News Update

Como ya he hecho en otras ocasiones, voy a aprovechar que soy siempre el último en escribir para actualizar un poco las noticias con algunas novedades de ultimísima hora que no llegaron a tiempo para la sección correspondiente.

Para empezar, un par de confirmaciones, como son que Cartoon Network está interesado en emitir Los Caballeros del Zodiaco (aunque de momento sólo hay intención) y que efectivamente Tsubasa Reservoir Chronicle se editará en España en breve (cuando hicimos el artículo todavía eran rumores, pues no había aún confirmación oficial). Por cierto, que los amantes de City Hunter estad atentos, porque en breve habrá buenas noticias al respecto (desgraciadamente, me pidieron que no dijera nada).

Luego cosas más concretas, como es que Inu Yasha se emitirá en un canal nacional. Desgraciadamente, de pago. En concreto se trata de Buzz, y en principio comenzará el 15 de junio a las 20:30.

Y aunque no tiene relación directa con el manga, el 2 de junio se pone a la venta una edición especial en DVD de Shrek (bueno, y también en video), con dos discos y una aventura nueva de 12 minutos en 3D, aprovechando seguramente el tirón que tendrá la emisión de la segunda parte de este genial ogro y su no menos entrañable burro, ya que esta nueva historia enlaza la primera parte con la segunda.



merecerá la pena, ya digo que por más cosas que no sólo el mero hecho de ser el 50 (ya que, si tenemos en cuenta la etapa de Minami2000, este ejemplar en realidad sería el 60 y no el 49).

En fin, que aquí seguimos, y, tal y como reza el título (que hacía ya un tiempo que quería poner pero

diversos motivos me han impedido), cada vez mejor (bueno, en realidad el título no se nos puede aplicar estrictamente hablando, pero seguro que todos entendéis la utilización del lema olímpico). Pasad la página y empezad a disfrutar, y el mes que viene nos vemos en el especial número 50 de Minami.



Aquí podéis ver a los pesos pesados de Minami escogiendo la portada del próximo número...

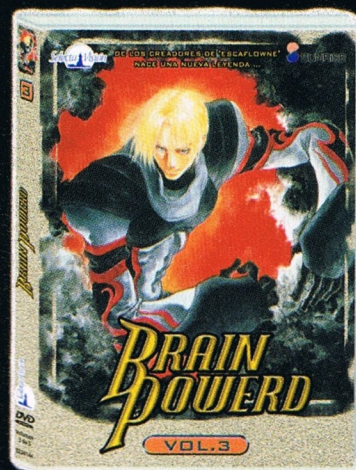
Lázaro Muñoz  
lazarom@aresinf.com



# BRAIN POWER

DE LOS CREADORES DE "ESCAFLOWNE"  
NACE UNA NUEVA LEYENDA ...

La batalla entre la tripulación de la Novice Noah y la siniestra organización dirigida por los padres de Yu se intensifica cuando Orphan comienza a emerger implacablemente hacia la superficie devastando la Tierra en el proceso...



VOL.3 de 5  
YA A LA VENTA

## EXTRAS

- MENU INTERACTIVO
- ACCESO DIRECTO A ESCENAS
- FICHA TÉCNICA Y ARTÍSTICA
- DATOS DE PRODUCCIÓN
- GALERÍA DE IMÁGENES



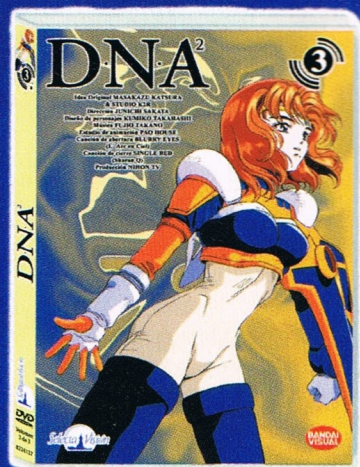
# DNA<sup>2</sup>

**¡ILLEGAL DEL FUTURO PARA  
DETENER AL MEGAPLAYBOY!**

La historia llega a su punto culminante al tiempo que Junta se enfrenta a una complicada decisión. Si se transforma una vez más en "megaplayboy" la situación será permanente y condenará a la humanidad a un oscuro futuro de superpoblación, pero si no lo hace sus amigas quedarán indefensas en manos del perturbado Ryuji...

## EXTRAS

- MENU INTERACTIVO
- ACCESO DIRECTO A ESCENAS
- FICHA TÉCNICA Y ARTÍSTICA
- DATOS DE PRODUCCIÓN
- GALERÍA DE IMÁGENES



VOL.3 de 3  
YA A LA VENTA



© Masakazu Katsura / Shueisha - Mad House - NTV. Todos los derechos reservados.



Selecta Visión S.L. c/ Diputación 37, local 7B - 08015 - Barcelona  
Telf: 933251022 - Mail: info@selecta-vision.com - Web: www.selecta-vision.com



## REDACCIÓN

**Dirección:** María José Castro

**Coordinación:** Lázaro Muñoz

**Colaboran:** Manuel Ortega, Jaime Ortega, Miguel A. Sánchez, Chiisai, Irma Page, Andrómeda, Paco Benítez, Jaime Munuera, Marta Munuera, Joan Fuentes, Eya Evrard, Rafa del Río, Marc Perelló, Manuel Fco. 'Gea', Aleix Ibars, Isadora, Genís, Mai Belda, Neorub, Gaer, Carlos Kakuey, Mikel Patón, Leticia CA, Lirin, Mazochungo, Dani "Argonath", Vicente Ramírez, Laura Pla, Jordi Nadal, Raúl Ramírez, Óscar Ulloa, Pedro López, Yunita, Kasuki y Shiro Black

**Dibujantes:** Rafa del Río, Ken Niumura, Ismael Álvarez y Cristina Ortega

**Corrección de textos y estilo:** Rubén Pérez y Lázaro Muñoz

**Diseño y Maquetación:** Gabriel Sánchez-Trincado

**Retoque de imágenes:** Gabriel Sánchez-Trincado

**Filmación y coordinación de maquetación:**

Gabriel Sánchez-Trincado

**Contenido del CD:** José García, Lázaro Muñoz y Ricardo Babelo

**Redacción y administración:**

**ARES Informática S.L.**

Pasaje Mercuri s/n, nave 12 - 08940 Cornellà de Llobregat (Barcelona)

Tel.: 902.19.72.64 - Fax: 902.19.72.63

**Administración:** Rosana Jiménez

**Suscripción:** Vanessa Roda - suscripciones@aresinf.com

**Director de producción:** José García

**Fotomecánica:** ARES Informática S.L.

**Impresión:** Gráficas Monterreina, S.A.

**Distribución:** COEDIS S.A.

**Distribución Tiendas Especializadas:**

*Samurai Ediciones*

C/ Tanger 76 - 08018 Barcelona

Tel.: 93.300.10.22

**Distribución en Argentina:**

*York Agency*

C/ Alsina 739 - CP 1087 - Buenos Aires

**Distribución en México:**

*Alejandro Flores*

República de Colombia nº 76, local 9.

La Colonia Centro - 07020 - Delegación, Cuauhtemoc

**Depósito Legal:** B-6870/99

No está permitida la reproducción o manipulación total o parcial del software contenido en el CD ROM de esta revista sin la autorización del fabricante o representante legal en España de cada uno de los programas. Queda igualmente prohibida la reproducción total o parcial, aun citando su procedencia, del contenido de esta publicación, incluyendo el del CD ROM, por cualquier medio. Todas las imágenes reproducidas son © de sus autores y/o editoriales.

Minami no comparte necesariamente las opiniones en ella expresadas.

Minami aboga por la igualdad y por un lenguaje no sexista, sin embargo respeta la manera de pensar y escribir de cada uno/a y por tanto no modificará ningún texto para adaptarlo a formatos no sexistas, pero en todo momento se considera por igual a la gente de ambos sexos cuando aparezcan las palabras "aficionados", "lectores" o similares.

**Minami - Ares Informática S.L.**

Pasaje Mercuri s/n, nave 12 - 08940 Cornellà de Llobregat (Barcelona)

Tel.: 902 19 72 64 - Fax: 902 19 72 63

e-mail: minami@aresinf.com

Página web: www.aresinf.com

## ÍNDICE

- 03 Editorial
- 05 Sumario
- 06 Noticias
- 15 Eventos
  - Jeréz - Málaga
  - Granada - Caspe
  - Burjassot
- 20 ExpoManga
- 22 Artbook Ayashi no Ceres
- 23 DNAngel
- 24 La dama de Faris
- 25 Kabuto
- 26 Boys Be...
- 28 Tokyo Babylon
- 31 Suki Dakara Suki
- 32 X
- 36 Yu Yu Hakusho
- 38 Metrópolis
- 40 Anime de Importación
  - Berserk, Box of War
- 45 Tsubasa Reservoir C.
- 46 Las tortugas ninja
- 48 ¡Esto es Greenwood!
- 49 La Torreta de Mazinger Z
- 50 Opinión Lectores
- 52 La Opinión de Lázaro
- 54 Hoy nos pasamos por...
  - Metrópolis
- 56 Otaku No Baka
- 58 Pasatiempos
- 59 Japón Práctico
- 60 Frikis sin dinero
- 62 Cosplay
- 64 Operación Friki 2
- 66 KoGals
- 68 Cómic
- 71 Gran Hermanotaku XP
- 74 Correo
- 79 Carátulas
  - Yu Yu Hakusho
  - Boys Be...
- 81 Suscripción
- 82 Instrucciones del CD

En Portada

X



## AGRADECIMIENTOS...



e Glénat

IVREA

Jonu  
MEDIA

MANGALINE

NORMA  
Editorial



Selecta Vision

CONTINUARÀ



ARAIT MULTIMEDIA, S.A.

BANDAI  
entertainment

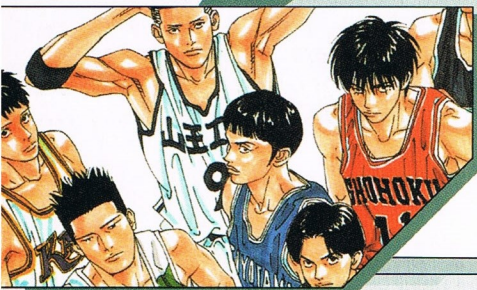


manga films

Pioneer







# NOTICIAS

Hablamos de la actualidad del manga y anime.

**He aquí las noticias del mes. En versión "turbo-expreso" además (chiste privado). Bueno, vamos allá.**

**C**omenzamos con las noticias que hacen referencia a las publicaciones sobre el papel en nuestro país. Y en primer lugar citamos a Planeta. Además de volver a reseñar las novedades recientemente aparecidas en el mercado, como **Gunnm last order** y **Shadow Lady**, debemos este mes mencionar la publicación del número 17 de **X**, de **Clamp**, que irá seguido del número 18. Estos dos son los últimos tomos publicados en Japón hasta el momento, por lo que la aparición de nuevos volúmenes en nuestro país estará sujeta a que lo hagan en su país de origen. Y de cara al mes que viene, concretamente, al Salón del Cómic de Barcelona, Planeta tiene previsto poner a la venta otros tres títulos que ya os mencionábamos el mes pasado: por un lado, **Fénix - volumen 3: Resurrección**, un nuevo arco argumental (constituido por dos tomos que se publicarán por separado) de esta obra de **Osamu Tezuka**; por otro lado, **Magic Kaito**, las aventuras -narradas en un total de tres tomos- del personajillo que más tarde aparecería puntualmente en la obra **Detective Conan** (pues el autor de ambas

esta editorial en el pasado más otras tantas de reciente creación. El resto de publicaciones de manga que la editorial pone a la venta durante el mes de abril son:

**Detective Conan** - volumen 2, número 27; **El lobo solitario y su cachorro**, número 5 (el 6 saldrá de cara al Salón de mayo, y por otro lado, Planeta ha confirmado que esta obra se publicará en su totalidad en nuestro país); **Monster**, número 30; **Shinchan** - números 36 y 37; **Gunnm last order**, número 2; **I's** - nueva edición, número 12; **Shadow Lady**, número 2; **Tokyo Babylon**, número 6. Por último, antes de terminar de hablar de Planeta, un par de notas. En primer lugar, quizá a nuestros lectores les interese saber que la editorial comenzará a partir del mes de abril a reeditar los volúmenes agotados del popular cómic **Usagi Yojimbo**, y que también han confirmado por un lado la continuidad del segundo volumen de **Detective Conan**, que inicialmente se previó que constaría de 18 números, al menos hasta el número 32 (que contendrá el final del tomo 29 japonés), y por otro lado la reedición del volumen 1 de esta serie, es decir, los primeros trece tomos. Esta nueva edición aparecerá en los kioscos después del verano (septiembre, previsiblemente), y el formato será similar al del volumen 2.

Pasamos ahora a Glénat. Os recordamos las novedades que tienen previstas para éste y los próximos meses, al tiempo que os concretamos las fechas de aparición de cada una. Los títulos más cercanos (pues desde ya podéis encontrarlos en la calle) son:

**Yu Yu Hakusho**, número 1 (de **Toshihiro Togashi**). La publicación será mensual, en tomos de 192 páginas.

**Gravitation**, número 1 (de **Maki Murakami**). Este título yaoi/shojo será publicado en tomos de unas 200 páginas, de forma bimestral.

Y de cara a muy pronto (meses de abril o mayo) irán apareciendo: **Maison Ikkoku** (de **Rumiko Takahashi**, constará de diez tomos "de lujo", publicados bimestralmente, y de unas 240 páginas cada uno. Se prevé la aparición del primer volumen para el mes de abril); **Di Gi Charat: "Dejádsele a Piyoko"** (de varios autores, miniserie de dos tomos de 192 páginas, que serán publicados cada dos meses a partir de abril); **Alice 19th** (de **Yuu Watase**, la autora de **Fushigi Yuugi** y **Ceres**, que ahora nos presenta esta obra en siete entregas mensuales, de 192 páginas cada una. El lanzamiento será en el Salón del Cómic de Barcelona); **El monstruo de color de rosa** (de **Suehiro Maruo**, también para el Salón de mayo, tomo autoconclusivo firmado por el autor de **Midori**, **Lunatic Lovers**, **La**

**sonrisa del vampiro**, etc, quien será además invitado a dicho evento); **Metropolis** (de **Osamu Tezuka**, tomo autoconclusivo de 160 páginas, comentado en este mismo número. Se pone a la venta con ocasión del Salón de mayo); **Samurái Deeper Kyo** (de **Akimine Kamiyo**). Y con el primer tomo (de 192 páginas) de este shonen termina la lista de novedades de Glénat para el Salón. Será una colección abierta, de periodicidad mensual. Es también digna de mención la aparición, también con ocasión del Salón (o del Día del Libro, por no repetiros tanto ^u^), de la última entrega (el tomo número 10) de **Blame!**, de **Tsutomu Nihei** y de **El arma definitiva** (número 7), de **Shin Takahashi**. En el tintero se queda **La princesa caballero**, otra obra de **Tezuka** que la editorial ha adquirido y cuya fecha estimada de aparición en nuestro mercado, según ya os hemos anunciado anteriormente, será el mes de julio. Y también acabamos de saber, gracias a la gente de **Infotaku.com**, que esta editorial ha adquirido los derechos de publicación de **Ryugetsusho**, obra de **Ryoichi Ikegami**, conocido por títulos como **Crying Freeman** o **Santuario**, publicados por Planeta en el Pleistoceno, más o menos... ^^ La historia de **Ryugetsusho** se ambienta en el cambiante Japón de mediados del siglo XIX, donde los samuráis van dejando paso a los yakuza y donde la sociedad japonesa se abre definitivamente a occidente. El título provisional de la versión española es **Relatos misteriosos del fin del shogunato**. Hasta la fecha, el autor tiene publicados en Japón tres tomos de esta obra. Pero volvamos a la actualidad; este mes



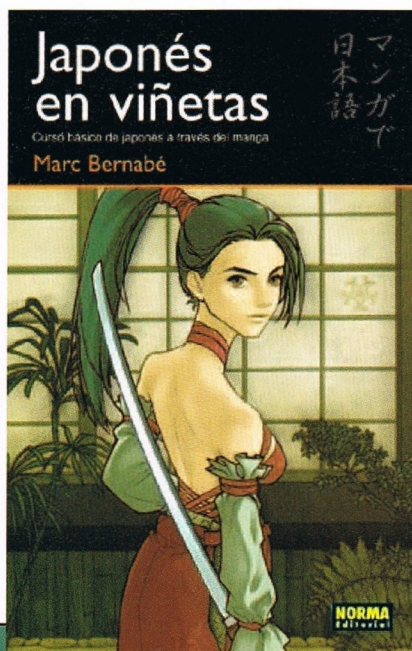
es **Gosho Aoyama**) con el nombre de **Magic Kaito**; y por último **Lodoss War: la dama de Faris**, dos tomos que recuperan las páginas publicadas parcialmente por





también hay nuevas entregas de otras tantas series de la editorial: **Gals**, número 10 y último (de *Mihona Fujii*); **InuYasha**, número 18 (de *Rumiko Takahashi*); **Naruto**, número 9 (de *Masashi Kishimoto*)

Ahora sí, dejamos Glénat y os hablamos de Norma Editorial, quienes, a la chita callando, también vienen teniendo alguna novedad cada cierto tiempo. Y este mes, si bien nos presentan sólo una novedad, es al menos de renombre. Hablamos de **Suki da kara suki**, que se traduce al español como **Me gusta porque me gusta** y que viene firmada por las *Clamp*. La edición española será en forma de tomos de 184 páginas, con un precio de 8 euros cada uno. La tenéis comentada en este mismo número. En lo que respecta a las demás series en publicación, el mes de abril será el de la aparición de estos tomos: **NeoGénesis Evangelion**, número 4 (de *Yoshiyuki Sadamoto / Gainax*); **Lodoss War - la bruja Gris**, número 2 (de *Ryo Mizuno / Yoshihiko Ochi*); **Kamikaze**, número 3 (de *Satoshi Shiki*); **Love Junkies**, número 4 (de *Kyo Hatsuki*). Y también durante el mes de abril saldrá el décimo volumen de **Cómo dibujar manga**, de *Hikaru Hayashi*, al precio de 11 euros. En las 128 páginas de esta entrega se habla tanto de las líneas de los músculos como de los pliegues de la ropa, así como del resto de los atributos que definen a los protagonistas masculinos de un manga. Por último, decir que con motivo del día del libro (el 23 de abril, para los que directamente no sepáis ni lo que es un libro) Norma saca una nueva edición del ya clásico **Japonés en viñetas** de *Marc Bernabé* (que, por cierto, también tiene versión inglesa). Para la ocasión se han diseñado de nuevo las páginas para hacerlas más atractivas, aprovechando para corregir algunos errores y ampliar algunas explicaciones. Y para que no se confunda con el viejo, se ha cambiado la portada.



Cambiamos nuevamente de editorial. Hablamos ahora de MangaLine Ediciones, que finalmente parece resurgir de su letargo y lo hace por todo lo alto. Para empezar, nos presentan su página web renovada (<http://www.mangalinecomics.com>), y para seguir, nos anuncian el inminente lanzamiento de estos títulos, previsiblemente para el Salón de Jerez (16 de abril): **Vampire Princess Miyu**, número 5 (de *Narumi Kakinouchi* y *Toshiki Hirano*). Ésta será la primera serie que se reanude (pues los tomos 1 a 4 fueron publicados anteriormente), pero la editorial ruega, al tiempo que se disculpa por las tardanzas, algo de paciencia en lo que respecta a la continuación del resto de sus series que siguen en espera. Lo irán haciendo a lo largo del año. Por su parte, esta obra nos narra una fantástica historia de vampiros, en donde el drama y el suspense, servidos con unos toques de romanticismo, también tienen cabida. Será un tomo de 108 páginas (dos de ellas, en color); la serie constará de un total de 10, que se publicarán cada mes, con un precio de 6,60 euros.



**Hanaukyo Maid-Tai**, número 1 (de *Morishige*). Con el subtítulo "El equipo de sirvientas de Hanaukyo" se presenta este divertido shonen, de gran popularidad en Japón (pues ha originado ya un par de series de televisión), cuyo protagonista, *Taro*, se ve de pronto como heredero de una enorme mansión llena de sirvientas dispuestas a complacerle. Y entre ellas está *Mariel*, alguien por quien siempre se ha visto atraído... Serie abierta, de periodicidad mensual, con tomos de 204 páginas (doce de ellas, en color -en exclusiva para España, pues los tomos japoneses las recogían en blanco y negro-), y un precio de 6 euros cada uno.

La editorial Ivrea también trae nuevos lanzamientos para estos días. Vamos allá: **Tokyo Juliet** (de *Miyuki Kitagawa*). Parece que el éxito de **Paradise Kiss** ha animado



a buscar cosas parecidas, y aquí tenemos esta **TJ**, que se trata de un aclamado manga que cuenta la historia de *Minorí Ayase*, una adolescente que siempre quiso ser diseñadora de moda y que había jurado no enamorarse hasta no destronar al rey de la moda en Japón, un tal *Eiji Hinagata* (quien se hizo famoso robándole unos diseños que *Minorí* dibujó de niña). Pero este compromiso, dada la edad de *Minorí*, no será fácil de sobrellevar, sobre todo cuando conozca a *Akira Himemiya*, un chico muy especial. Una infancia triste, marcada por la separación de sus padres, completan el cóctel en la vida de *Minorí*, quizá excesivamente enrevesado en cuanto empiezan a saberse verdaderas identidades, nuevos matrimonios y demás (que dan un nuevo sentido al dicho "el mundo es un pañuelo"). La edición española será mensual y con un precio de 6,90 euros por tomo. Ya deberíais poder conseguir el primer tomo.

**Dream Kiss** (de *Kazumi Ohya*). También conocida como *Yume Chu*, esta historia gira en torno de *Azuki*, una estudiante de quince años cuyo padre es el presidente de una productora encargada de buscar nuevos talentos, y lanzarlos al mercado de la música y el espectáculo. Aunque sea la envidia de todas las chicas, pues *Azuki* vive rodeada de chicos guapos que pronto serán estrellas de la canción, la protagonista no lo ve tan así. Las características de publicación serán similares a las de **Tokyo Juliet**, aunque en principio aparecerá algo después. Otros tomos que salen en abril de parte de Ivrea son: **DNAngel**, número 7; **Katteni Kaizo**, número 9; **Slam Dunk**, número 15; **Kaikan Phrase**, número 7; **Lost Universe**, número 6 (último).

Por último, este mes toca mencionar a Selecta Visión dentro de este apartado, porque coincidiendo con el Salón de Barcelona editarán el volumen cuarto de **Excel Saga** y el primero de **Gasaraki** y **Cowboy Bebop**, al mismo precio que sus publicaciones de años anteriores (8,50 € cada tomo).



**Nos centraremos ahora en las novedades con forma de anime (ndM: tremenda tontería acabo de soltar; ¿qué forma tiene el anime?).**

En primer lugar abordaremos lo que esté relacionado con la televisión. Como por ejemplo, algo que ya os avanzábamos por encima el mes pasado, la inminente emisión de **UFO Baby** y **El príncipe Mackaroo** a través de Tele5. Estos dos animes, ya emitidos en la autonómica castellano-manchega, se llaman en japonés **Daa! Daa! Daa!** y **Ojaru Maru**, respectivamente. El primero de ellos narra las divertidas andanzas de dos jóvenes (chico y chica) que de buenas a primeras tienen que hacerse cargo de un bebé extraterrestre con poderes mágicos (a lo **Kyosuke**) que está convencido de que ellos son sus padres, y si a ello le sumamos que los padres de ella se marchan a vivir al extranjero por motivos de trabajo y el padre de él es un monje que decide irse de peregrinación, dejándolos a los dos solos a cargo de un templo, pues el pitorreo está servido. Con respecto a la segunda (**Ojaru Maru**), hay que decir que se trata de una de las muchas series que existen en Japón de tipo familiar-cómico, donde las andanzas de los personajes se sirven en forma de episodios de siete minutos. En este caso, **Ojaru Maru** se caracteriza por un corte infantil, pero por una temática de gran imaginación y por un estilo de dibujo también muy peculiar. Por el momento, sabemos que Tele5 emitirá a partir del 17 de abril las dos primeras tandas de 26 episodios, si bien la autonómica manchega emitió sólo los primeros 26 episodios. Eso sí, despedidos de las canciones de cierre, pues nuestro amigo **Jaime** nos indica que ni siquiera se han traducido al español (cosa que sí se ha hecho con las de apertura), para su emisión por esta cadena...

Terminamos diciendo que el orden de emisión de Max Clan será: **UFO Baby**, **Hamtaro**, **El príncipe Mackaroo**, **Los padrinos mágicos** y **One piece**.

Cambiando de tercio, el canal Buzz - Club Súper 3 también estrena nuevos contenidos de cara a los meses de mayo y junio. Entre las novedades destacan estas series:

**Yat** (Yat Anshin! Uchuu Ryokou), la historia de una agencia espacial que surca el espacio en busca de aventuras y a bordo de una

nave que está para el arrastre... Muy divertida.

## Serial Experiments

**Lain**, una rayada padre, de sobra conocida. Lo curioso es que su emisión en este canal se anunció hace ya algún año...

**Evangelion**, vuelve esta serie (puestos a rayarnos...) emitida en Buzz hace bastante tiempo (y más tarde en Locomotion, con doblaje sudamericano).

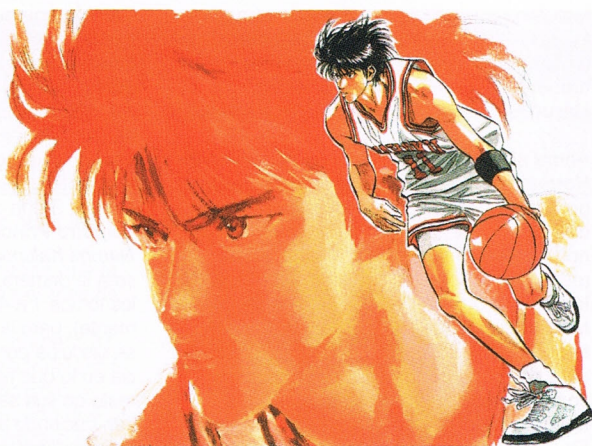
**InuYasha**, los primeros 26 episodios (los que por el momento tiene Selecta en la cartera) se empezarán a emitir a partir del mes de junio.

**Rurouni Kenshin**, la miniserie con los cuatro primeros OVAs vuelven a este canal bastante tiempo después de que se estrenaran.

Otro canal de pago al que nos arrimamos es Fox Kids. El mes de mayo trae una novedad llamativa para los seguidores de los **Power Rangers**, pues en esas fechas se estrenará la nueva temporada de la serie, titulada **Power Rangers Ninja Storm**. Esta nueva hornada está formada por 38 episodios, que se estrenarán el 1 de mayo en el canal de pago. De igual modo, Fox Kids dedicará especial atención durante ese mes a la serie **Beyblade**, pues se han programado diversos "especiales" para los fines de semana de todo el mes, así como la emisión diaria de dos episodios seguidos a las 20h.

Y en cuanto a los canales autonómicos, tenemos constancia de que Canal Sur ha adquirido los derechos de emisión de **Pokémon** (serie que en nuestro país gestiona la empresa BRB Internacional, de cuyo catálogo Canal Sur se está nutriendo últimamente) y, atención, **Patlabor**, la serie televisiva. La fecha de estreno de ésta parece algo lejana aún, pero será cuestión de esperar (y de que estéis atentos los sureños, ¡que este canal estrena las series de golpe!). Por último, en el momento en que redactamos esto Canal Sur está emitiendo la segunda serie de **Doremi** en horario matutino y también **Historia de la Biblia**, una coproducción entre la RAI italiana y la japonesa Tezuka Production que ya pudimos ver en su día en otras cadenas como Canal+ o TVE. No se descarta que esta serie se emita por otras autonómicas.

Y del mismo modo, cada vez parece más cercana la emisión de **Slam Dunk** en otras comunidades... Aunque aún no hay nada concreto, el tremendo éxito que **Slam Dunk - El gran mate** ha cosechado en el K3 catalán (donde se emite a diario a las



20:00, logrando en sólo dos meses una audiencia media del 52%) ha llevado al resto de cadenas autonómicas a dirigir sus miradas hacia esta producción de 101 episodios. En efecto, Selecta Visión confirma estar negociando con la Forta (la Federación de televisiones autonómicas) una posible emisión a través del resto de canales autonómicos. Crucemos los dedos...

Hablando del canal autonómico catalán, tiene prevista la emisión de la segunda serie de **Doremi** para primeros de mayo, y a partir de mediados de abril reemitirán **Orphen** a las 14:40 y cambiarán la hora de **Detective Conan** (que pasa a ser las 19:40)

El canal Nostalgia empezará a emitir **Érase una vez el espacio** (coproducción con Japón; en japonés se llama Ginga Patrol PJ) a partir de finales de abril. Serie mítica, "secuela" de **Érase una vez el hombre** en la saga que terminaría no recuerdo si con **Érase una vez el cuerpo humano** (muy buena) o **Érase una vez las américas**.

Y atentos porque el 17 de abril Localia TV estrena **Clamp campus de detectives**. Se emitirá los fines de semana a mediodía.

Terminamos diciendo que el proveedor de contenidos Retelsat (que opera por el satélite Hispasat) emitirá dos largometrajes animados. El canal Retelsat (que, como decimos, emite su señal codificada a través de Hispasat) tiene previsto emitir dichos largometrajes en los horarios que figuran a continuación (con el fin de hacérselos llegar a las televisiones asociadas al grupo): **Águilas del espacio** - 30/04 (a la hora de comer, más o menos), **El mundo en sombras** 7/05 (a la hora de comer, más o menos). La primera es un montaje realizado en EEUU con metraje de la serie de anime **Daimos**; la segunda es un montaje realizado en EEUU con metraje de la serie **Apolón**. Ambas son series clásicas bastante conocidas.

Tras esa emisión, cada una de las televisiones asociadas a Retelsat podrá emitir dichos filmes en un horario distinto (o incluso no emitirlos), por lo que recomendamos que consultéis la programación del canal en cuestión.



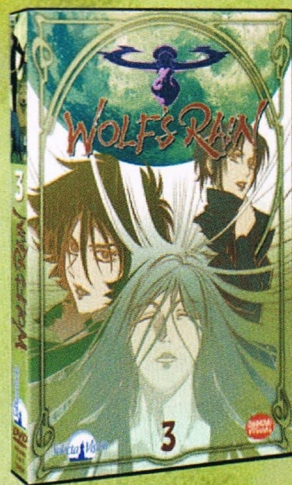


DE LOS CREADORES DE "COWBOY BEBOP" llega la serie nº 1 en Japón.

**BANDAI  
VISUAL**

# WOLF'S RAIN

**YA A LA VENTA**



## CONTENIDOS

Episodios 11 a 15  
Nuevo Master Digital  
Española Dolby Digital 5.1  
Japonés Dolby digital 2.0  
Subtítulos en español  
Formato de pantalla 4/3

## EXTRAS

Menú interactivo  
Acceso directo a escenas  
Ficha técnica y artística  
Datos de producción  
Galería de imágenes

El paraíso prometido parece más cerca que nunca después de que la manada haya encontrado finalmente a Cheza, la "flor de la luna", y hayan sobrevivido juntos a los peligros del Bosque de la Muerte. Pero sus esperanzas sufrirán un duro revés cuando Lord Darcia utilizando el Libro de la Luna localice al grupo y obligue a Cheza a marcharse con él para proteger las vidas de los cuatro lobos.

**DOLBY  
DIGITAL**

**DVD**

**PAL**

**DVD 9**



Japonés  
Español



Subt.  
Español

4/3

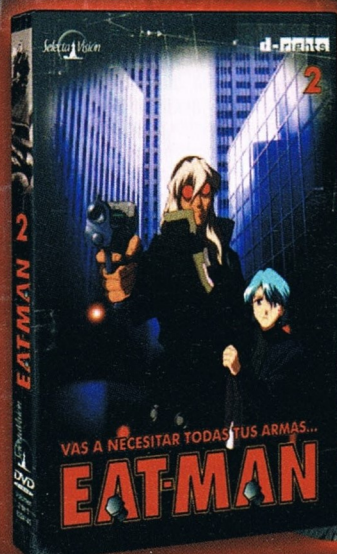


English 5.1

# EAT-MAN

**d-rights**  
**YA A LA VENTA**

**VAS A NECESITAR TODAS TUS ARMAS...**



Bolt Crank posee una habilidad bastante peculiar: es capaz de comerse, literalmente hablando, cualquier cosa y posteriormente reproducir la función del objeto digerido a través de sus manos. Este fantástico poder y su apetito por las armas de fuego le han llevado a convertirse en el mejor mercenario de un mundo post-apocalíptico en el que las fuerzas del mal acechan en cada esquina.

## CONTENIDOS

- Episodios 6 a 10  
- Nuevo Master Digital  
- Español Dolby Digital 5.1  
- Japonés Dolby Digital 2.0  
- Subtítulos en Español  
- Formato de pantalla 4/3

## EXTRAS

- Menú interactivo  
- Acceso directo a escenas  
- Ficha técnica y artística  
- Datos de producción  
- Galería de imágenes  
- Trailers

**DOLBY  
DIGITAL**

**DVD**

**PAL**

**DVD 9**



Japonés  
Español



Subt.  
Español

4/3



English 5.1

**Selecta  
Visión**

Selecta Visión S.L. c/ Diputación 37, local 7B - 08015 - Barcelona  
Telf: 933251022 - Mail: info@selecta-vision.com - Web: www.selecta-vision.com





# NOTICIAS

Hablamos de la actualidad del Manga y anime.

**Y ahora vamos a ocuparnos de las noticias sobre anime que nos depara el mercado videográfico en nuestro país.**

Hablaremos primeramente de Manga Films, quien nos ha hecho saber sus intenciones de poner a la venta en DVD la serie completa de **Campeones hacia el mundial** (esto es, **Captain Tsubasa Road to 2002**, la serie que, si bien se emitió enterita en el Canal Megatrix, aún estamos esperando a que Antena 3 quiera emitirla más allá del episodio 21... y que, por cierto, este mes de abril se estrenaba en Francia a través de la televisión de pago). La idea será vender la serie en forma de lote (es decir, te compras los cincuenta y dos episodios de golpe), constituido por 8 DVDs, repartidos en cuatro estuches dobles, y a un precio de 49,99 € (te sale más o menos a un euro el capítulo, lo cual está bastante bien dada la edición que es). Sin duda, una oferta muy llamativa para quienes estén hartos de Antena 3 y su incompetencia. Saldrá a la venta el día 19 de mayo.

Y siguen sin tener novedades en cuanto al lanzamiento de **Wonderful Days**, si bien prevén que para finales de año la sacarán a la venta.



Tratamos ahora con Selecta Visión; entre sus noticias más llamativas está la confir-

mación del lanzamiento de los dos nuevos OVAs de **Rurouni Kenshin**. Estos dos episodios, de unos 40 minutos, titulados originalmente **Seisohen**, se llamarán en español "Kenshin, el guerrero samurái - El final". La fecha de publicación es el 21 de abril.

También se ha confirmado la reedición de los cuatro primeros OVAs de **Kenshin**, que ya se pusieron a la venta hace tiempo. En esta ocasión, sí se incluirán subtítulos en español (cosa que no llevaba la edición antigua) y el precio será de sólo 18 euros. La fecha prevista también es el 21 de abril. Y no hemos terminado aún con **El guerrero samurái**, porque esta empresa tiene también pensado poner en venta la serie regular de televisión sobre las aventuras de **Kenshin Himura** y compañía. En un principio se está preparando la edición de los primeros 62 episodios (de 94), que son los que se corresponden con la historia narrada en el manga (a partir de ahí, la versión animada evolucionaba de forma diferente). Todavía no hay fechas ni ningún otro detalle, pero os los iremos haciendo saber.

También para el 21 de abril se pretende publicar el tercer volumen de las series **Wolf's Rain**, **DNA2** y **Brain Powerd**, junto con el segundo de **Eatman**.

Más novedades que la distribuidora ha desvelado de cara a los próximos meses: tienen intención de editar títulos como **Project Zero**, **Orguss**, **Macross Plus** - la película y **X 1999**, entre otros, todos ellos heredados del catálogo de Manga Entertainment.

Por el momento, se sabe que la publicación del primero (**Project Zero**) es inminente. Los cuatro episodios de que consta esta serie (titulada originalmente **Meioh Kikaku Zeorymer**) producida por AIC a finales de los 80 se incluirán en un mismo DVD. La historia nos habla de un chaval al que de repente se le revela que fue diseñado genéticamente para ser el piloto de un robot de combate llamado **Zeorymer**, diseñado inicialmente junto con otra hornada de robots para sumir a la humanidad, y ahora en poder de las fuerzas de la resistencia.

Otra novedad largamente esperada, **InuYasha**, ya tiene fecha. Según han hecho saber, el primer DVD saldrá a la venta de cara al mes de mayo, casi coincidiendo con el estreno en el canal Buzz. No obstante, Selecta insiste en que por el momento sólo tienen la licencia de los primeros 26 episodios, aunque las tramitaciones para los demás (y para las películas) siguen adelante, al igual que las referentes al anime de **Naruto**, una serie que, según Japón, todavía no está disponible.



Posiblemente los japoneses cedan la licencia para las distribuidoras europeas una vez que hayan cerrado los acuerdos con alguna distribuidora estadounidense o posiblemente le cedan a ésta los derechos internacionales, por lo que Selecta tendría que heredar la licencia de esa distribuidora americana (todo un caca, como veis). De igual modo, Selecta Visión ha anunciado que sus DVDs actuales dejarán de estar disponibles en las tiendas durante un tiempo, debido a su cambio de distribuidor (hasta el momento, de la distribución de sus DVDs venía encargándose Buena Vista), pero más adelante todos ellos volverán a reaparecer.

Hablamos ahora de otro lanzamiento en DVD que nada tiene que ver con Selecta y que quizá desapercibido entre los aficionados, pero que en Minami no podemos dejar sin mencionar. Los que en su día siguierais el anime **Sofar con los ojos abiertos** (sí, el de la canción que se incluye en **Minami Music**) recordaréis que se trataba de una versión animada de los cuentos de los hermanos **Grimm** (de hecho, el título original es **Grimm Meisaku Gekijou**). Esta serie, antes de emitirse en Tele5, había sido editada en vídeo por **Planeta** con el nombre **Videocuentos infantiles**. Y algún año después de emitirse en Tele5 varios de los episodios estuvieron rondando los "todo a cien" del país (con el mismo título que en T5). Pues bien,





ahora la editorial RBA pone a la venta en DVD esta serie ochentera de la Nippon Animation con el nombre **Tus cuentos clásicos**. Serán entregas semanales al precio de 9,95 euros (las dos primeras son más baratas) que contendrán un DVD con dos episodios y, junto a él, un cuento ilustrado. Y, eso sí, los DVDs incluyen un nuevo doblaje, que, al menos, respeta las canciones originales en japonés.

Nos ocupamos ahora de hablar sobre Jonu Media. Primeramente, mencionamos el retraso que ha sufrido la publicación de los DVDs de **Kimagure Orange Road** (lo cual en Minami nos viene estupendamente para hacer coincidir nuestro mítico número 50 con el lanzamiento de esta mítica serie). La nueva fecha prevista, a la hora de redactar estas líneas, es el 21 de abril. También para esa fecha estará a la venta el primer volumen de **Patlabor** y de **Yu-Gi-Oh**.

Pero el plato fuerte que nos ofrece Jonu este mes es la confirmación de la edición española de títulos como **Chobits**, **Ai Yori Aoshi** y **Fruits Basket** (este último, de hecho, está doblado el español desde hace algo de tiempo). Posiblemente, coincidiendo con la celebración del Salón de Barcelona, se pondrá a la venta el primer DVD de todas ellas (o de las que estén disponibles para entonces, pues las fechas están muy cerca...). Con todo, el mencionado encuentro sobre cómic acogerá estos lanzamientos: **Patlabor TV**, volumen 2; **Kimagure Orange Road**, volumen 2; **Azul** = **Ai Yori Aoshi**, volumen 1; **Fruits Basket**, volumen 1; **Piano** (volumen único); **I's** (volumen único); **Yu Yu Hakusho**, tercera temporada (recogida en un único lote).

Hay que decir, no obstante, que el DVD de **I's** también está sujeto a posibles retrasos de última hora...

Y, por último, haremos una pequeña reseña sobre **Piano** (ya que más de uno se estará preguntando qué narices es); se trata de un shojo producido por AIC cuya

protagonista, **Miu Nomura**, es una joven con una gran experiencia tocando el piano. Tanto es así, que su profesor le propondrá que participe en el recital del colegio... algo que confundirá a **Miu**, quien, por otro lado, se siente atraída por un chico llamado **Takahashi** al que le gustaría confesarle sus sentimientos.

Cambiando de tercio (o de empresa, mejor dicho), hace varias semanas que han salido a la venta en DVD los primeros episodios de **Hamtaro**, que se publican de la mano de Fox Kids, Tele5 y Arait Multimedia. Incluyen 4 episodios cada uno y cuestan 12 euros, y pueden adquirirse en kioscos y librerías. Salen también de cara a abril y con la colaboración de Arait Multimedia en el doblaje (aunque la licencia es de Warner) los nuevos DVDs de **Transformers Armada**, concretamente, del 8 al 13. Cada uno tendrá una duración de unos 60 minutos e incluirá el audio español y el inglés, pero no el japonés, como es habitual en las series que nos llegan americanizadas... El precio es de 14,95 euros por unidad. Y, por cierto, muy acertada la ficha técnica, que reza que la serie es de 1984 (eso me suena más bien a la primera serie de **Transformers**, la americana, no a ésta...). Decir también que Warner España pone a la venta el día 12 de mayo la película **Héroes Pokémon** en vídeo y DVD.

Columbia Tristar distribuirá por los videoclubs de nuestro país las películas **Cowboy Bebop: Knockin' on Heaven's Door** (anunciada hace ya tiempo) y **Memories** (anunciada también en su día, pero por Manga Films...). La primera podrá alquilarse desde el 1 de junio, mientras que la segunda será desde el 11 de agosto. En cuanto a su puesta a la venta, habrá que esperar hasta finales de julio y hasta finales de agosto, respectivamente.

Buena Vista, la filial de Disney, ha anunciado que de cara a finales de año (posiblemente, el mes de octubre) se pondrán a la venta nuevos DVDs de la Colección Estudio Ghibli, que iniciaron recientemente. Los títulos que por el momento se barajan para ser editados en esta nueva hornada son **Porco Rosso** y **Nausicäa**.

Y un último apunte en cuanto al anime: ya están a la venta las dos primeras tandas de episodios de las series **Banner y Flappi** y **El bosque de Tallac** (Jacky y Nuca), cada una de ellas en un pack de tres DVDs que contienen los doce primeros episodios. Y de cara al mes de abril sale la segunda entrega de ambas, con el resto de los episodios de la serie (veintiséis, en cada caso).

Por otro lado, ahí va un par de lanzamientos orientales:

Lote especial "**Yasujiro Ozu**", por 59,95 euros. Incluye los títulos (cada uno en un DVD): **Primavera Tardía**, **Cuentos de Tokio**, **Buenos Días**, **Otoño Tardío**, **El Sabor del Sake**, **La Hierba Errante**, y **He Nacido, pero...** En total, siete auténticas reliquias (de hecho, la última película de la lista data de 1932 y es muda) a un precio inigualable. La distribuidora es DeAPlaneta y sale a la venta a principios de abril.

**La maldición**, con la segunda entrega a punto de estrenarse en nuestras pantallas sale a la venta este filme dirigido por **Takashi Shimizu**.

Y puesto que estamos hablando de joyas recién reeditadas, qué mejor que anunciar el lanzamiento en DVD de **Thunderbirds**, la serie de culto británica rodada mediante animación de figuras y producida en 1964. Los tres primeros DVDs de esta gran serie de ciencia ficción (con tres episodios cada uno) están ya disponibles al precio de 14,95 euros cada uno. Distribuye Suevia Films. Recordemos que próximamente se nos presentará en nuestros cines a modo de largometraje.





**Vamos por último a comentar otras las breves más llamativas -desde un punto de vista otaku, claro- sobre lo que ocurre por ahí o incluso en nuestro país. Empezando por los salones:**

A primeros de mayo se celebrará el Salón del Cómic de Barcelona, como ya hemos indicado sobradamente en números anteriores. También en mayo tendrá lugar la semana de animación de Albacete, aunque aún no hay fechas concretas; y ya más en detalle decir que del 30 de abril al 8 de mayo Barcelona es el escenario del el sexto Festival de cine Asiático. La sección de anime cuenta con una retrospectiva de anime clásico con títulos clásicos de 1924 a 1944, algunos títulos que podemos encontrar en video como **Wolf's Rain** o **Lupin III**, una retrospectiva del animado **Koji Nakamura** y un conjunto de trabajos de nuevos directores entre los que se encuentran **Sachans Skirt** de **Akira Kawai** o **The Voices of a Distant Star** (Hoshi no koe) de **Makoto Shinkai**. Por otra parte, en la sección oficial se verán títulos como **Infernal Affairs 2**, **Last life in the Universe**, **Bright Future** o **Ramblers**. Además se proyectarán fuera de la sección oficial la divertida **Chinese Oddisey 2002** o **Peep TV show**. (<- gracias a los hermanos Munuera por esta info). Más información en <http://www.baff-bcn.org>

Como novedad, decir que del 20 al 23 de mayo, en el IVAM de Valencia, tendrán lugar una serie de charlas y proyecciones sobre manganime y videojuegos. Ojo, no es un salón en sí, sino más bien un ciclo informativo. De momento no hay muchos más datos, pero atentos los valencianos y gente de alrededores.

Ahora toca mencionar a distintas webs, pues por ejemplo el portal de manga, anime y cultura japonesa **Infotaku.com** ([www.infotaku.com](http://www.infotaku.com)) cumple un año. Con casi 7.000 usuarios registrados, ha estrenado nuevo

diseño y nuevos contenidos: artículos, reportajes, secciones de cultura oriental, j-pop u opinión (inaugurada por nuestro jefe con gran éxito). Todo ello sumado a la sección de noticias, reseñas, foros, galería de imágenes, chat. ¡Felicidades!

Pero quitando este cumpleaños, recordamos la existencia de otros portales como [www.mangaes.com](http://www.mangaes.com) o [www.mundotaking.com](http://www.mundotaking.com), a los que se les acaba de sumar el recién nacido [www.asotaku.com](http://www.asotaku.com). Está claro que internet cada vez sigue más la estela de las revistas ^\_^

El día 7 de abril se estrena en nuestro país **Corto Maltés - La película**, titulada originalmente **Corto Maltese: La cour secrète des Arcanes**, de la mano de **Lauren Films**. Basada en el reconocido cómic homónimo de **Hugo Pratt**, fallecido hace casi una década, esta película de nacionalidad francesa se merece todo nuestro reconocimiento y desde aquí os la recomendamos. Disfrutaréis de una de las pocas películas de animación para adultos que se estrenan en nuestro país, aunque en este caso, como decimos, no sea japonesa. El filme se ambienta en la Siberia de 1919 y pone a su protagonista, **Corto Maltés**, al servicio de una sociedad secreta llamada "Linternas rojas". Todo un compendio de sentimientos humanos, personajes variopintos, ambiciones y entramados secretos se dan cita en este filme.

Acaba de aparecer en Japón el tomo vigésimo tercero de **Bastard!!**, la obra de **Kazushi Hagiwara**. Y esto es noticia sobre todo porque el tomo anterior apareció en 2001, desde lo cual ya ha llovido... Y también es noticia porque el mencionado tomo incluirá como obsequio la figura de uno de los personajes (**Lilis**, concretamente). Eso sí, el precio es sorprendentemente alto, unos veinticinco euros.

**Kinnikuman**, la serie producida por **Toei Animation** y conocida en España y otros países de Europa como **Muscleman**, estrena nueva serie este mes. Su título, **Kinnikuman II Sei Ultimate Muscle**.

También se ha anunciado el estreno de una nueva adaptación animada de **Oh! My Goddess**, obra de **Kosuke Fujishima**.

La serie de animación **Saiyûki Reload** sí continuará después del episodio 26, contrariamente a lo previsto en un principio. La nueva hornada de episodios, de título **Saiyûki Reload Gunlock**, se emitirá a partir de abril en la televisión de Tokyo, pasada la medianoche.

El estudio **Bones**, conocido por títulos de notable éxito como **Wolf's Rain** o **Rahxephon**, ha anunciado la producción de un nuevo anime igualmente prometedor. **Kenran Butousai: The Mars Day Break** será una serie en donde los habitantes de Marte, provenientes originalmente de la Tierra, se hallan en plena guerra civil entre los partidarios de la independencia y de los fieles al régimen terrestre. Las principales armas empleadas para la guerra son, cómo no, unos robots llamados "Round Backler", ideados por el diseñador **Michiaki Sato**, que también estuvo presente en la plantilla para la serie **Rahxephon**.

Finalmente, la serie de imagen real de **Sailor Moon** presenta, de cara al episodio 26, a una nueva **Sailor**, que se llamará **Sailor Luna**. El papel está interpretado por la joven actriz **Rina Koike**. Y aprovechamos para decir que **Toei Animation** ha asegurado no estar interesada, por el momento, en la cesión de los derechos de esta producción para televisiones o distribuidoras extranjeras. ¿Será para evitar ciertas americanizaciones también de imagen real (ndM: y no pienso en ninguna en concreto, qué va, nooo...)?

También este mes de abril se estrena en la cadena **NTV** (la misma que su día emitió, por ejemplo, **Lupin III**) el anime **Monster**, después del estreno especial del primer capítulo el día 28 de marzo.

Otro anime que se estrena en abril (ndM: digo yo que el nuevo curso escolar japonés trae estas cosas): **Gantz**, que lo hará a través de **Fuji TV** en forma de serie, y no de largometraje como pudo pensarse inicialmente.

Para los interesados en la lista completa de series de anime que se estrenan este mes de abril o poco después en Japón, ahí va eso: **Aqua Kids**, **Aishiteruze Baby**, **Amdriver**, **Dandoh!**, **Gantz**, **Godanner** - Segunda temporada, **Hanaukyo Maid Tai** (continuación), **Initial D: Fourth Stage**, **Keroro Gunso**, **Kinnikuman II Sei**, **Kyou Kara Maou!**, **Legendz**, **MADLAX**, **Mahou Shoujo Tai Alice**, **The Mars Daybreak**, **Melody of Oblivion**, **Midori no Hibi**, **Monster**, **Mutsuenmeiryuu Gaiden Shura no Toki**, **Panda-Z**, **Pugyuru**, **Ragnarok The Animation**, **Saiyuki Reload Gunlock**, **Sensei no o jinkan / Doki Doki School Hours**, **Shin**





**Getter Robo!**, **Soukyuu no Fafnir**, **Tenjou Tenge**, **Tetsujin 28** (nueva serie), **This Ugly and Beautiful World**, **Tristia of the Blue Sea**, **Ultra Q Dark Fantasy**, **Watership Down no Usagi-tachi**, **Bakuretsu Tenshi**, **Cutie Honey** (nueva serie), **DearS**, **Elfen Lied**, **Gankutsu-Oh**, **Kashimashi**, **HiME** (nueva serie).

El 1 de Abril, Moeru Network anunció una serie anime que se emitirá vía internet, en concreto será un anime de las hermanas gemelas *Rumiroi*. La trama de dicha serie serán de relaciones personales entre estudiantes al mas puro estilo **Karekano** o **Boys Be**.

producción de títulos como **Evangeliion** será el encargado de dirigir también varios OVAs basados en el mismo manga y que aparecerán después del verano.

El agente de licencias Copyright Promotions ha anunciado la gestión en nuestro país de las licencias de **InuYasha**, una serie de animación japonesa dirigida para el público juvenil que llegó a lograr cuotas de pantalla superiores al 53,4% en la autonómica catalana, durante la emisión de la primera temporada. Esto viene a significar que el merchandising de **InuYasha** puede acabar invadiendo nuestro país (arriba el optimismo, hombre ^^).

pender la campaña de publicidad en las televisiones nacionales antes de lo previsto, dada la avalancha de solicitudes en los kioscos... ¡Nos alegramos!



**Mafalda**, el personaje más popular del humorista argentino *Quino*, está en estos momentos celebrando su 40 aniversario, y para ello la Sala Garci Grande de Caja Duero de Salamanca ha dedicado una exposición que, tras pasar por Argentina y Francia, ofreció al público (desde finales de marzo) muestras como doscientas tiras cómicas, dibujos de gran formato y dibujos animados de *Mafalda* y compañía, todo ello engrandecido por la presencia del propio *Quino*. Por supuesto, *Mafalda* es otra obra no japonesa a la que os recomendamos encarecidamente que os acerquéis. Su sentido del humor y su visión crítica hacia nuestro mundo y nuestra sociedad (y es que este tipo de apreciaciones son válidas tanto en la Argentina de los años sesenta como en la Europa o la China actuales) siguen perfectamente vigentes aún hoy.

Después de encargarse de la dirección del largometraje de imagen real basado en **Cutey Honey**, el clásico manga de *Go Nagai*, **Hideaki Anno** (más conocido por sus paranoias al frente de *Gainax* y de la

colección DVD Manga puesta a la venta por Selecta Visión ha logrado un éxito muy notable. Tanto es así que, según hemos podido saber, Selecta Visión decidió sus-

El pasado 7 febrero tuvo lugar la ceremonia de los premios *Annie*, concedidos anualmente por la Sociedad Internacional del Cine de Animación y a veces llamados "los Óscar de la animación". El premio *al mayor logro* en un estreno de animación fue para **Buscando a Nemo** (que se lo arrebató a **Looney Tunes: Back in action** y **Hermano Oso**). El filme de *Disney / Pixar* logró de igual modo los galardones correspondientes: a mejor animación de personajes, mejor diseño de personajes, mejores efectos de animación, mejor música, mejor diseño de producción y mejor interpretación (voz)... Uf, y después de este empacho, mencionamos también que en la categoría de vídeo / DVD, el premio fue para **The Animatrix**.

Toei Animation como productora y *Osamu Dezaki* como director, están trabajando conjuntamente en lo que será la próxima película de animación de Toei, titulada **Air**, a su vez inspirada en un famoso videojuego japonés de PC.

Y ya vale por este mes, con esto nos despedimos hasta el próximo (si queréis).

**Mazochungo y Lázaro**

Aquí tenéis los resultados de la *Tokyo Anime Fair* de este año 2004:

Mejor anime del año: **Mobile Suit Gundam Seed**  
Gran premio de participación: **Africa a.F.r.l.c.a**  
Mejores series televisivas: **Astro Boy**, **Mobil Suit Gundam Seed**, **Fullmetal Alchemist**  
Mejor largometraje: **Tokyo Godfathers**, **Nasu: Andalucía no natsu**  
Mejor OVA: **The Animatrix**, **Macross Zero**  
Mejor largometraje extranjero: **Lilo and Stitch**  
Mejor director: **Satoshi Kon**  
Mejor guión: **Sho Aikawa**  
Mejor director artístico: **Nobutaka Ike**  
Mejor diseño de personajes: **Hisashi Hirai**  
Mejor intérprete de voz: **Romi Park**  
Mejor intérprete musical: **Yoko Kanno**  
Categoría general: **Anime de Jugemu**, **Gara**, **Sky Kids BooBy**  
Categoría de estudiantes: **Play on the Shadow**, **The Way**, **The Cage**  
Categoría especial: **Paradise**  
Premio Tokyo Big Sight: **Princess of Alien**  
Premio Mikkei Characters!: **Mambo Italiano**  
Premio Panasonic System Solutions Marketing Co. LTD.: **The forest of SOULs**



# GameSHOP

especialistas en videojuegos  
WWW.GAMESHOP.ES

# PlayStation®2

TODOS LOS VIDEOJUEGOS Y ACCESORIOS PARA CONSOLAS EN TU TIENDA GameSHOP

SERVICIO DE VENTA POR CORREO:

967 193 158

SERVICIO A DOMICILIO (NORMAL: 3€ (+89pts) URGENTE: 6€ (+99pts))

ENVIO A DOMICILIO CLUB DEL CAMBIO  
COMPRVENTA USADOS JUEGOS EN RED

**A CORUÑA** ¡¡NUEVA!!

c/Villa de Negreira, 21 - Bajo - 15010 A CORUÑA  
881 914 586 EMAIL: [acoruna@gameshop.es](mailto:acoruna@gameshop.es)

**ÁLAVA**

c/Plaza San Antón, 2 - 01001 VITORIA - GASTEIZ  
945 120 927 EMAIL: [vitoria@gameshop.es](mailto:vitoria@gameshop.es)

**ALBACETE**

c/Pérez Galdós, 36 - 02003 ALBACETE  
967 50 72 69 EMAIL: [albacete@gameshop.es](mailto:albacete@gameshop.es)

c/Nueva, 47 - 02002 ALBACETE  
967 19 31 58 EMAIL: [comercial@gameshop.es](mailto:comercial@gameshop.es)

c/Melchor de Macanaz, 36 - 02400 HELLÍN  
967 17 61 62

c/Corredera, 50 - 02640 ALMANSA  
967 34 04 20

**BADAJÓZ** ¡¡NUEVA!!

c/Pedro Callejo Alonso, S/N - 06004 BADAJOZ  
924 25 22 12 EMAIL: [badajoz@gameshop.es](mailto:badajoz@gameshop.es)

**BARCELONA**

c/Santiago Rusiñol, 31 BAJOS - 08870 SITGES  
93 894 20 01

c/Parellada, 22 (LES GALERIES) - 08720  
VILAFRANCA DEL PENEDÈS 93 892 33 22

Boulevard Diana, Escolapis, 12 Local 1B - 08800  
VILANOVA I LA GELTRÚ 93 814 38 99 EMAIL: [vilanova@gameshop.es](mailto:vilanova@gameshop.es)

**CÁDIZ**

c/Benjumeda, 18 - 11003 CÁDIZ  
956 22 04 00 EMAIL: [cadiz@gameshop.es](mailto:cadiz@gameshop.es)

Avda. Almirante León Herrero, S/N "C.C. SAN FERNANDO PLAZA"  
11100 SAN FERNANDO 956 59 16 68

**CANTABRIA**

c/Juan XXIII, 1 - 39600 MALIÑO - MURIEDAS  
942 26 15 94 EMAIL: [santander@gameshop.es](mailto:santander@gameshop.es)

**CÓRDOBA**

c/Llanete de San Agustín, 1  
14900 LUCENA 957 51 52 74

**GRANADA**

c/Arabial frente Hipercor - 18004 GRANADA  
958 80 41 28

**JAÉN**

c/Paseo de Linarejos, 1  
23700 LINARES 953 65 74 00

**LAS PALMAS** ¡¡NUEVA!!

c/Juan de Bethencourt, S/N "C.C. AULAGA" L-18  
35600 PUERTO DEL ROSARIO (FUERTEVENTURA) 928 546 118

**LEÓN**

c/Antonio Valbuena, 1 - 24004 LEÓN  
987 25 14 55 EMAIL: [leon@gameshop.es](mailto:leon@gameshop.es)

**LLEIDA**

c/Trinitaris, 4 Bajo - 25001 LLEIDA  
973 200 499 EMAIL: [lleida@gameshop.es](mailto:lleida@gameshop.es)

**MURCIA** ¡¡NUEVA!!

Avda. de La Constitución, 79 - 30870 MAZARRÓN 968 59 28 30  
Avda. La Costa Cálida, 57 - 30860 PUERTO MAZARRÓN 968 15 40 05

**TARRAGONA**

c/Mare Molas, 25 BAJO - 43202 REUS  
977 33 83 42

**TENERIFE**

c/Mónaco, 8 - Edificio Marte - 38650 LOS CRISTIANOS  
ARONA (TENERIFE) 922 75 30 52 EMAIL: [tenerife@gameshop.es](mailto:tenerife@gameshop.es)

**TOLEDO**

c/Cervantes, 4 BAJO - 45600 TALAVERA DE LA REINA  
925 81 66 94 EMAIL: [talavera@gameshop.es](mailto:talavera@gameshop.es)

**VIZCAYA**

c/General Eraso, 8 - 48014 DEUSTO - BILBAO  
94 447 87 75 EMAIL: [bilbao@gameshop.es](mailto:bilbao@gameshop.es)

Avenida Antonio Miranda, 3 - 48902 BARACALDO  
94 418 01 08

VOLUMEN I: MARZO 2004  
VOLUMEN II: JUNIO 2004

# 悪性変異 hack INFECTION

## PlayStation®2



# 59€

SI ESTÁS INTERESADO EN NUESTRA RED DE FRANQUICIAS INFÓRMATE EN EL TELÉFONO 967 193 158, EN EL FAX 967 193 391 O EN EL E-MAIL [FRANQUICIAS@GAMESHOP.ES](mailto:FRANQUICIAS@GAMESHOP.ES)

## GRATIS

un DVD con 45 minutos de anime de los creadores de iGhost in the Shell y Evangelion!



ATARI



# SALÓN DEL MANGA DE Jerez 2004



El evento contó con la mayoría de alicientes de etapas anteriores, exposiciones de jóvenes aficionados al dibujo, cuidados y exquisitos bonsáis, y fotografías de oriental temática se daban la mano con los ya conocidos talleres de dibujo, origami y Go. El puesto central de la asociación puso a la venta mercancía variada, desde camisetas y lençería con la imagen del salón 2004, hasta gelatina, ramen, pudín de lichi, o incluso ciruelas *umeboshi*, todo ello de nipona procedencia. Se echó en falta tal vez la presencia de las consolas de Sony, que negaron la asistencia a última hora y fueron cambiadas de prisa y corriendo aunque con buen resultado por un puñado de arcades de los de toda la vida que divertieron a mayores y pequeños, demostración práctica de que no son necesarios unos gráficos de alcuzciga para tener contento al personal. Las que no faltaron fueron las tiendas, que un año más cumplieron su requisito con la ciudad gaditana. I-Man Cádiz, Futurama, Mangaichi, Ala Delta, Edición limitada... Fueron algunos de los puestos que acabaron con la paciencia y dinero de los padres de los aficionados más jovencitos. Tampoco faltó Mangaline, que resurgiendo cual fénix de sus propias cenizas, ofreció nuevos títulos y varias continuaciones de sus series, amén de ofrecer al aficionado una extensa rueda de prensa donde explicaron sus próximos proyectos y la nueva línea editorial que desean guiar sus pasos a partir de este momento (en la que, por cierto, se coló el político de turno a chupar cámara (ya que este artículo en principio no iba a venir en este número sino en el siguiente y ha sido una decisión de ultimísima hora incluirlo, con menos espacio del previsto, es probable que en dicho número 50 os ampliemos un poco la información). Llamó tal vez la atención la presencia de un fanfane nuevo con stand propio y ganas de convencer al personal: **La Parada**

**L**ega la primavera y con ella las flores, los pasos de Semana Santa, las alergias, las emociones descontroladas y, cómo no, el Salón del Manga de Jerez. Ocupando el fin de semana del 16 al 18 de abril, en unas fechas más tardías que en ocasiones anteriores, la gente de *otaku-shin* volvió a hacer las delicias de neófitos e incondicionales en un salón que cada año cambia clásicos por aportaciones, diciendo adiós a elementos anteriores para abrazar nuevas ideas y prometedoras experiencias.

(antiguo "**La Parada de los Monstruos**"), una recopilación de jóvenes artistas con estilos y temáticas variados reunidos en una publicación de imagen pulcra y clara ([www.laparada.tk](http://www.laparada.tk)).

Como elementos nuevos, y haciéndose eco del sentimiento popular y los deseos de los aficionados, la asociación ofreció al público un doble concierto del grupo musical **Charm**, que agrupó al público en la zona de conciertos e hizo imposible el tránsito junto al stand donde firmaban CDs en un momento dado de la noche.

La asistencia al salón fue masiva y muy superior a la de años anteriores, con la visita de varios institutos de la ciudad antes siquiera de que el evento hubiera abierto sus puertas al público (el sábado por la tarde el evento rondaba los 6000 visitantes). Entre los asistentes el salón contó con la presencia de varios autores españoles: *Cris Ortega, Studio Kawaii, Hokane, Fel, Felipe*, y el que suscribe; así como miembros de la prensa especializada: *Miguel Michán, Jaime Ortega, Eva Evrard, Vicente Ramírez...* y el insustituible *Lázaro Muñoz*, que desgraciadamente este año estuvo tan sólo como visitante y no como presentador. En cuanto a los disfraces, y sintiéndolo mucho, el resultado fue más pobre que otros años: Mucho vampiro empeñado en afianzar una personalidad inexistente a golpe de rosario revalorizado, un buen puñado de *Narutos*, *Yunas* y más *Yunas* hasta donde la vista alcanzaba, y tan sólo dos o tres disfraces inteligentes, originales y divertidos, como un *Kaneda* con moto y todo, un par de Caballeros del Zodiaco o un *Señor Burns* que disfrutó atemorizando a los pobres niños indefensos.

Pero una vez más, lo más entrañable fue sin duda lo que ninguna mente prodigiosa podría prever para anunciar en el cartel, como la oportu-

nidad de encontrarte con viejas amigas de tu etapa de estudiante y ver que son todavía más frikis que tú (*Inma, Maika*, me encantó veros, en serio); o poder coger a un choricillo *in fraganti* y "cascarle" un par de inocentes collejas preventivas.

En este punto me gustaría hacer un inciso: De un tiempo a esta parte el tema de los robos en las tiendas está alcanzado cifras alarmantes: En esta ocasión, Mangaichi había perdido más de cien mil pesetas en mercancía a última hora del sábado, y algo parecido sucedió con otras tiendas del evento. La realidad es que las fechorías de los cuatro cabrones sin educación de turno nos afectan a los aficionados, que vemos cómo se retira el género de las mesas para que no se robe, se suben los precios para mitigar las pérdidas, o tenemos que forzar la vista a través de un plástico casi opaco para adivinar qué tomo se esconde en esas profundidades abismales, garantías de protección pero obstáculo pétreo a la venta. Si no queremos que un día las tiendas decidan no ir a los eventos porque gasofa, alquiler y robos acaban superando las ganancias, si queremos que nuestros hijos disfruten de estos salones y puedan frikear tan a gusto como hoy lo hacemos nosotros, ha llegado el momento de decir basta. Robar no es divertido, no es gracioso, y va siendo hora de denunciar a esa escoria que día tras día acaba con las esperanzas de futuros salones.

**Rafa del Río**

**Nota:** Por falta de tiempo el material que acompaña este artículo: Fotos, videos, etc, lo encontraréis en el CD y quizá páginas interiores de Minami 50.





# Fantasmalaga XIV

## Todos listos para pasar miedo

**D**el 4 al 12 de marzo tuvo lugar la XIV Semana Internacional de Cine Fantástico de Málaga, más conocido allí como Fantasmálaga.

Las proyecciones se situaron en el Teatro Alameda Multicines, en pleno centro de la capital andaluza. Lo primero que hay que decir de este certamen es su decidida apuesta por el cine oriental, quizá porque la mayor parte del nuevo cine de este género, y quien lo está renovando, viene del este asiático, aunque luego los "usamericanos" sean los que le sacan partido con los "remakes". Y desde luego es cine independiente y alternativo, que no viene de los grandes estudios, incluso por parte de la mayoría de producciones estadounidenses aquí proyectadas, algunas incluso coproducciones con estados europeos. Esta Semana de Cine Fantástico entrará a formar parte de la Federación Europea de este tipo de festivales en mayo.

### NO TODO ES JAPONÉS EN LA VIDA

Dentro de la sección a concurso ninguna película japonesa se llevó un premio llamémoslo "gordo", por lo que quizá parezca que informar de esta semana puede no interesar a una mayoría de lectores, o que bien se puede reseñar en las noticias o como un breve. Pero como eso no le resta importancia al evento en sí, nos extendemos un poco más.

Lo sorprendente es que la película ganadora, la estadounidense **Robot Stories** (2002), está plagada de personal de origen coreano, empezando por su director y guionista, **Greg Pak** (premio al mejor director) y siguiendo por su reparto. Antes de venir aquí, ha ganado más de 23 premios en diferentes festivales, y

consiste en cuatro historias en las que personajes completamente humanos se esfuerzan por conectar en un mundo de bebés robot y empleados de oficina androides. La intérprete de la historia llamada **My robot baby**, **Wai Ching Ho**, se llevó el premio a la mejor actriz. La película se ha llevado también, y por aclamación, el premio del público.

También a concurso dos filmes japoneses: **La Maldición 2 (Ju-on: 2)** (2003) y **Pyrokinesis** (2001), de **Shusuke Kaneko**. El director de **La Maldición 2**, **Takashi Shimizu**, se llevó una mención especial del Jurado Joven, junto con **John Turturro**, protagonista de **Fear X**, una coproducción entre Dinamarca, Canadá y Reino Unido. **Pyrokinesis** ganó el premio a los mejores efectos especiales en la persona de **Tishihito Ogawa**. Luego, completando la sección oficial, experimentos variados, con películas estadounidenses, noruegas o neozelandesas, la mencionada coproducción **Fear X**, y la coreana de terror juvenil **Wishing Stairs** (2003).

En la sección informativa sí que abundó lo oriental, con varias películas japonesas. Una fue **Dragonhead** (2003), que recrea la obra manga de **Minetaro Mochizuki** publicada por Glénat, y otra **Suicide Club** (2002). Más cine de aquella zona: **Volcano High** y **Say Yes** (Corea), **New Blood** (Hong Kong), o **The Unborn** y **999-9999: Dream and Death** (Tailandia).

### UNA LEGIÓN DE ESPADAS, BESTIAS Y CRIATURAS FANTÁSTICAS

En el apartado de Fantasía Épica, Espada y Brujería, junto con semi-clásicos como **Conan el Bárbaro**, **El Señor de las Bestias**, **Cristal Oscuro** y **Excalibur**, se dejó caer la nipona **Legend of Dominating Monsters**, que se traduce por **Bakko Youkaiden: Kibakichi** y se basa en el cómic **Mushoku Rounin Kibakichi**, de **Takao Shimamoto** y **Tatsuya Morino**. Música de **Kenji Kawai** y dirección de **Tomoo Haraguchi**. Sí, cómic, no me miréis raro, el manga es

Modelo de cartel de la Maldición 2



un tipo de cómic al fin y al cabo. Aquí tenemos a un fabuloso espadachín combatiendo contra enemigos dignos del averno.

La sesión del jueves 11 se suspendió por los atentados de Madrid, dado que la Universidad organiza el evento y el Consejo de Rectores decretó luto, y el maratón con las versiones extendidas de la trilogía del **Señor de los Anillos** se pasó del viernes al sábado, con gran éxito de público.

Además se presentó el libro **El cine fantástico de aventuras**, de **Carlos Aguilar** con prólogo de **John Phillip Law**. En lo que nos toca, recorre la Fantasía Oriental, la Fantasía Heroica, la Espada y Brujería, etc, sin olvidar las aportaciones ajenas al ámbito occidental (de Japón y Hong Kong a Indonesia y Turquía, pasando por la antigua Unión Soviética) y prestando una atención individualizada al especial caso del productor y técnico de efectos especiales **Ray Harryhausen**. Entre otras muchas obras, **Aguilar** es el autor de **Cine fantástico y de terror japonés** (2001), junto a su hermano **Daniel** y **Toshiyuki Shigeta**.

Jorge Sánchez



Las Kôsen en su hotel de Málaga con Ricardo Jorge





# IX SALÓN INTERNACIONAL DEL CÓMIC DE GRANADA

Sierra Nevada. Casa de Gran Hermanotaku. Día 19 de Marzo del 2004, 02:34:12, suena un teléfono en la sala de control...

Pakouji (descolgando): ¿Quién será a estas horas de la madrugada? Mmm... ¿Lázaro? Sí, hola, Lázaro, ¿qué tal?

Lázaro: Oye, mira Pakouji, me ha surgido una movidilla y no puedo ir a Granada, así que, ya que estás en Sierra Nevada, a ver si te puedes acercar y echarle un ojo...

Pakouji: ¡Oh! ¡Dios! ¿Sabes qué pasa? Es que con todo lo que tengo que hacer para el Lunes y eso, pues creo que no voy a poder...

Lázaro: Bueno, tienes que bajar y ya está...

Pakouji: Es que... ¿sabes qué pasa? Que no puedo, porque en ese salón hay algún que otro indeseable en la organización de la parte japo y es que, de verdad, es que no me apetece nada... Además, ¿no quedamos en que yo ya no escribiría ni una palabra de este evento?

Lázaro: Tienes que ir, ¡hasta luego!

El teléfono comunica... Se enciende un televisor de los muchos que hay en la sala de realización. Pakouji levanta la mirada hacia el televisor encendido y ve en la pantalla un pozo del que sale una chica morena vestida de blanco con todo su largo pelo cubriéndole la cabeza que empieza a aproximarse hacia la pantalla hasta traspasarla y llegar así al mundo real. Es Sadako (alias Samara), de The Ring. Pakouji sonríe. -Hola Sadako, ¿te apetece bajar al salón conmigo? pregunta a la demoníaca chica-. Sadako asiente con la cabeza. En el monitor aparece ahora el Salón de Granada, Pakouji y Sadako se introducen a través de la pantalla en él...

Cabe destacar que el primer año que me vine a Granada no me enteré del evento debido a la poca publicidad que se le hacía, y si tenemos en cuenta que por aquella época solía ser bastante friki, eso ya es grave. Sin embargo, ese error de la falta de publicidad se ha visto claramente solventado en esta edición gracias a los múltiples carteles que la organización habían puesto por toda la ciudad, se hablaba de él en la radio, televisión e incluso había autobuses urbanos "tatuados" enteros con el cartel. De hecho creo que les ha salido bien gastarse un poco más en publicidad, pues parece ser que la

**B**ien nos encontramos en el **IX Salón Internacional del Cómic de Granada**, noveno que se celebra y cuarto al que voy (si mal no recuerdo).

cifra de visitantes se ha incrementado a 25.000, comparados con los 20.000 del año pasado. Así que *chapeau* en ese aspecto.

Se celebró entre los días 18 y 22 de Marzo en el Palacio de Congresos de Granada, cobrándose una entrada de 1 € (desde el año pasado, antes era gratis) por motivos escabrosos que supongo recordaréis y no hará falta comentar. En cualquier caso el precio es bastante simbólico si lo comparamos con el de otros salones de capitales importantes y para el caso son más o menos iguales a éste...

¿Y de qué estamos hablando al decir que es igual a cualquier otro salón del cómic? Pues eso, que la cosa se basa en una serie de stands, principalmente de tiendas de la zona o de provincias cercanas haciendo su agosto o su marzo según el caso... Y luego pues varios autores invitados, presentaciones editoriales, alguna exposición de éstas que pasan desapercibidas etc... También hubo proyecciones y concursos relacionados con el manga, que fueron llevados a cabo por la asociación granadina de otakus **Kiseki**. Las actividades organizadas por este grupo fueron las que más podrían interesar al otaku medio, con un cosplay que nada tenía que envidiar al del Salón del Manga de Barcelona en cuanto a aficionados viviendo al máximo su disfraz, haciendo alarde de sus cualidades más frikis y su poco sentido del ridículo. Realmente fue muy divertido y es para aplaudir a los chicos de **Kiseki** por currárselo tanto y a todos los que se disfrazaron. Sada se lo pasó muy bien arrastrándose por el suelo para deleite de los allí presentes, aunque se sintió indignada al ver que ganó una chica de un personaje de **Final Fantasy** (ison plaga!). Aparte del cosplay esta gente

también desarrolló talleres, proyecciones, charlas, concursos... etc, es más, si te fijabas en el programa del salón, casi todo lo copaban ellos...

Asistió una japonesa, **Kan Takahama**, conocida aquí por el manga **Kinderbook** que editó Ponent Mon... pero no creo que sea lo más interesante del salón en absoluto. Por lo visto es una japo que donde dibuja y vende es en Francia. Lo que nunca entendí fue por qué firmaba y dibujaba a los asistentes que compraban su cómic vestida con una bata de enfermera acompañada con un lazo negro pintado en el gorro, motivo de repulsa de los atentados del 11-M supongo. Ciertamente no sabía si es que la chica se vestía así para atraer al público a comprarle su manga, porque realmente viste así o porque simplemente le apetece disfrazarse y hacer un poco el friki y no desentonar con la peña... Un poco absurdo, la verdad, el caso era traer a un japonés aunque fuera poco conocido.

También vino **John Bogdanove**, autor del cartel y uno de los múltiples dibujantes de **Superman**, que según me ha dicho Sadako hizo un dibujo de **Superman** salvaguardando a unos niños que posteriormente se subastó y el dinero fue donado para ayudar a las víctimas del vergonzoso suceso del 11-M. Una muy buena idea.

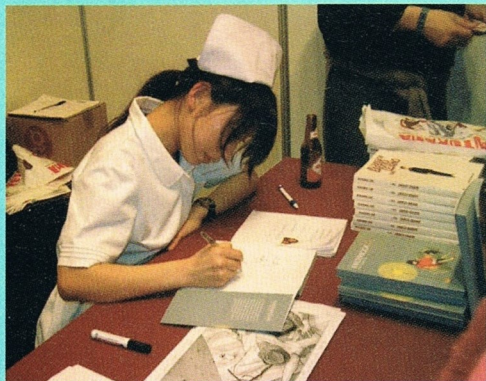
Asistieron más autores, pero estos son los que más podrían interesar... Por lo demás, mucho más friki disfrazado que de costumbre, videojuegos de los de hacer bailes incoherentes a disposición del público, gente jugando a las *magic* en el suelo, rol, exposiciones... Pues eso, a riesgo de ser repetitivo, un Salón del Cómic que nada tiene que envidiar a cualquier otro de grandes capitales de

Madrid o Barcelona, de hecho se dice que es uno de lo más importantes de España... Eso es todo.

Venga Sadako, cómprate el llavero del pozo y nos subimos de nuevo a la sierra que se nos está haciendo de noche, y deja tanta cinta VHS virgen que por mucho que te empeñes en levártelas no nos caben en el coche...

**Pakouji Milá**

PD: En el CD tenéis muchas fotos de los disfraces y del Salón en general.





# ¡Aragón existe!

**D**urante los días 19,20 y 21 de Marzo se montó lo que se puede llamar el pionero de los salones oficiales de cómic de Aragón, el I Salón Aragonés del Cómic y la Ilustración en Caspe (más o menos a unos 100 km de Zaragoza, para que os hagáis la idea).

El Salón tuvo el apoyo del Ayuntamiento, la Concejalía de Cultura, la de Juventud... Vamos, que por una vez los estatutos oficiales se liaron la manta a la cabeza y hicieron algo decente para los fans (aunque un poco lejos de los círculos normales, todo sea dicho).

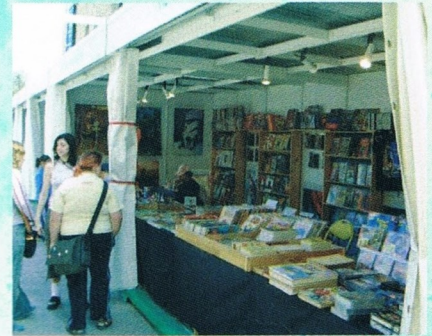
Y la verdad es que lo intentaron de forma muy decente. Invitando a las editoriales, bastantes artistas conocidos del cómic en Aragón (Tinjá, José Luis Cano, Antonio Hidalgo y algunos más) y además celebrando el 75 aniversario de **Tintín** y el 50 de **Corto Maltés**, cómics europeos bastante conocidos en su época y que espero que conozcáis. Esto fue aderezado con buenas mesas redondas del estado actual del cómic aragonés y el tebeo en general, el estado de los ilustradores, exposiciones de Forges...

Aparte de eso, se tomaron muchas molestias en no dejar a nadie fuera. Todas las tiendas cercanas, asociaciones culturales, incluyendo antiguos cómics del pueblo. Todo a precios reducidos y con TODO absolutamente gratis, incluyendo un bar a MUY reducido precio (cosa de la que podría aprender cierta asociación "sin ánimo de lucro..."). Respecto a lo que es el manga, estuvo más que representado por la Asociación Tatakae de Zaragoza y el grupo Mangaku, que se preocuparon de

montar diversos concursos y atractivos (desde concursos de parapara, karaoke o cosplay hasta un concierto propio, y sin olvidar el impresionante musical Ranma 1/2 : La receta del amor eterno del grupo Mangaku).

Eso la parte de cal. La parte de arena es que el recinto que eligieron (un antiguo convento franciscano) era al aire libre, y aunque el tiempo acompañó durante todo el fin de semana, los expositores tenían miedo a que se estropease la mercancía. La otra parte mala es que la organización no se entendió bien con las tiendas respecto a los premios, cosa que causó malestar general, y también la entrada gratuita propició la aparición de raterillos que querían intentar coger cualquier cosa que pasase por allí. Afortunadamente el Ayuntamiento dispuso a guardias locales para controlar el evento, con lo que no pasó más que de una simple anécdota.

La otra parte de arena fue que aunque lo que era el Salón estaba bien dispuesto, su gran error fue su falta de publicidad. Los aficionados aragoneses nos enteramos con mucha dificultad, y obviamente no tuvo ninguna repercusión a nivel nacional, con lo que queda en el tintero esmerarse para que esto no vuelva a ocurrir. También hay que anotar que la organización de



todos los eventos paralelos a lo que era el Salón (talleres, concursos, etc.) tuvieron que ser realizados por personas externas de otras organizaciones puesto que lo que fue la organización del Salón se desentendió del asunto y hubo que realizar llamadas en algunos casos para que se pudieran celebrar algunos eventos, sobre todo el domingo.

Una tercera parte de arena es la editorial Glénat, que tuvo la desfachatez de anunciar su patrocinio, pedir un stand y los anuncios convencionales para después ni siquiera dignarse a aparecer durante todo el Salón. Ni patrocinio, ni gente en el stand, ni un comunicado... Absolutamente nada, lo que es una autentica vergüenza para toda una editorial como es Glénat que sentó muy mal tanto a la organización como a los aficionados.

Y para rematar la faena, el problema fue "el público". Aunque todavía es la primera edición y ya se sabe que los comienzos son difíciles, la verdad es que la gente que asistió no estaba muy por la labor de ver lo que había (sobre todo en el apartado manga, que cuanto menos lo miraban con cara de locura), aunque al menos se dejaron caer para ver de qué iba todo ese tinglado. Otro punto que mejorar, aunque con tiento podría llegar a salir algo como Angoulême (de ilusión también se vive...). Mención especial de excepción al Colegio Mayor donde se alojó todo el grueso del Salón, que fueron amables, displicentes y sabían perfectamente de qué iba todo.

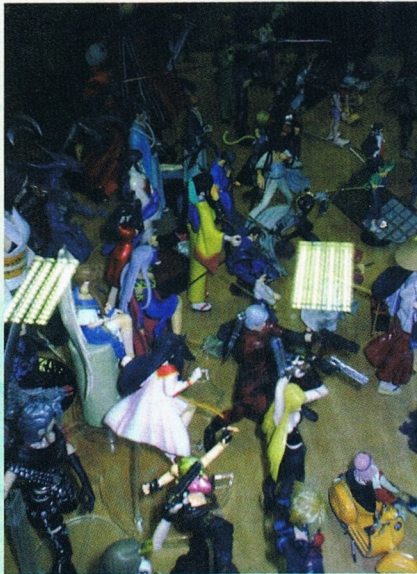
En cualquier caso es toda una piedra inicial (puesto que el Ayuntamiento ya ha lanzado el concurso para el cartel del II Salón Aragonés del Cómic y la Ilustración) y toda una luz de esperanza para los aficionados aragoneses, que tenían que moverse de un lado a otro de España si querían poder acceder a un Salón oficial. Ya sólo queda esperar que aprendan de los errores cometidos y surja un Salón más con el que hacer las delicias de aficionados y profesionales.

Lord Graywords





# BURJASSOTAKU 2004



El lugar fue el de siempre, la casa de cultura de Burjassot, que cede el local, sala de proyecciones, el salón de actos etc... Y el caso es que ya es su cuarto año consecutivo y son unas jornadas que cada vez están teniendo más nombre y afluencia de gente.

Como siempre (y aunque aún no se sabe muy bien cómo) las jornadas se presentaron en el foro de la FNAC, y este año también en la FNAC de Alicante. Y pese a coincidir con el Expomanga de Madrid (lo cual impidió que *Lázaro*, invitado, se dejara caer por allí) acudió bastante gente de fuera, lo cual es un punto a favor de estas modestas jornadas que cada año van cogiendo fuerza.

Para no liarse mucho, haremos un repaso esquemático. Cosas a destacar:

- Una exposición de dibujos originales permanente de los autores *Keichii Iwakura* (que ya el año pasado vendió su art-book en el stand de la A.D.A.M en el salón del manga de Barcelona), *Igualillo*, *Campayo*, *Alicia Guillem*.
- Exposición y taller de Origami, para observar las maravillas que se pueden hacer con el papel y aprender a hacerlas.
- Exposición de figuras a cargo de *Shain*, *Suryll* y *Gaer*, que expusieron su amplia colección de figuras relacionadas con el manga y el videojuego.
- Una charla con *Álvaro Pons* (crítico de la catelera *Turia*), *Rafa Fonteriz* (dibujante de *Efecto dominó*) y *Josefa Basolo* de *Aleta Ediciones*, los cuales nos estuvieron explicando lo que es el mercado del cómic español y la influencia del manga es los dibujantes de hoy en día.
- Stand de Japón.es (una tienda de productos japoneses y merchandising) en colabora-

**U**n año más la asociación BAKU ha organizado las Burjassotaku, otro de los eventos que tienen lugar en la Comunidad Valenciana (aunque no de los más publicitados precisamente).

ción con Cibernanga. La dueña de japon.es, *Miriam*, una japonesa afincada en Valencia, aparte de vender, explica tradiciones, mitos y cómo cocinar los productos que vende. Stand de la Asociación Koshi (de jóvenes dibujantes). Stand de XD fanzine. Stand de Kei Party, con su mercadillo de cómics, compra, vende, intercambia, ojea.

Cambiando de tercio, ¿qué nos ofrecen estas jornadas que no tengan otras de más renombre? Bueno, éstas son muy familiares, en estos cuatro años, la gente que viene repite y poco a poco se ha ido convirtiendo en una gran familia, que cada año crece un poco más. La gente se va integrando y se hacen amistades, no es un salón frío y comercial, es más una reunión de gente con gustos comunes, que se divierten (aunque algunos nos critiquen por ello) y disfrutan de la cultura japonesa en toda su amplitud.

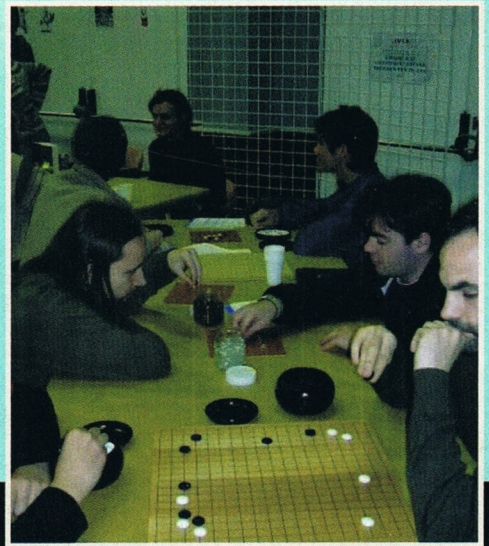
Sin embargo, hay que destacar también dos puntos negativos de las jornadas:

- El tiempo: No dejó de diluvir todo el fin de semana, pese a lo cual la gente acudió y se disfrizó.
- Problemas técnicos: El proyector con el que se iban a poner las distintas proyecciones se fastidió en el último momento, pero, como ya he dicho antes, estas jornadas son distintas a las demás, se consiguió una televisión, un par de alfombrillas de baile y una Playstation y hale, concurso improvisado de DDR. Como sobraba tiempo también se improvisó el mítico Oha-Rock (el baile de Shingo Mama) y los chicos de las jornadas subieron en plan Village People, la cuestión era no aburrirse.

Aparte de todo esto, el domingo se quiso hacer algo distinto y el cosplay se invirtió. No penséis que se iba a hacer el pino ni nada por el estilo ^\_^, sólo que se pensó que sería divertido que los chicos fueran de personajes manga femeninos y viceversa, así que tuvimos desde una *Sanosuke* y un *Kaoru*, a una *Capitán Jack Sparrow* pasando por una *Oliver*, una *Benji*, un *Guu*, y un largo etcétera.

En fin, ¿qué mas contaros? Pues nada, sólo que os animéis a las próximas porque os aseguro que valen la pena. Venid y juzgar vosotros, os esperamos el año que viene.

**Gaer**





# EXPOMANGA

# 2004

La cosa sigue

**M**mmm... ¿Qué es aquello que se eleva sobre la estación de Chamartín? ¿Una discoteca? ¿Una bolera? ¡iiiNO!!! Es la tercera edición de ExpoManga. Como todos sabréis se celebró el pasado mes de Marzo en Madrid. La cita era obligada para los otakus madrileños y para todos los que se quisieran acercar por allí: yo vi a gente que venía hasta de Canarias ^ ^.

## Las actividades, las proyecciones y demás locuras

¿Qué os puedo contar que no sepáis ya? ¡¡Ah sí!! Las cosas más destacables. Pues aunque resulte muuuy típico empezaré por el cosplay, porque en mi opinión fue lo más divertido (y qué risas me eché) durante los tres días de exposición. Fueron alrededor de 70 personas las que se presentaron al concurso aunque luego para risa de todos y desesperación de nuestro presentador (el cual entre presentación y presentación de cosplayers daba un sorbito a su bebida xD), salvo los dos primeros, del tres al quince no apareció nadie. Si hablamos de él, **Lázaro Muñoz** nos deleitó y su presencia resultó de gran agrado para todos (bueno, casi todos, porque yo oí a tres personas pedir en voz muy bajita su cabeza). Y se portó. Amenizó de la mejor manera posible el cosplay y uno a uno los distintos disfraces salieron a desfilar por el estrado. Así aparecieron atuendos como el de **Heidi** (enternecedor), algunos de **Chobits** (curiosos), de **Final Fantasy VII** (molones) y un largo etcétera pasando por **Kenshin**, **One piece**, **Naruto** y **Sakura**

**Wars** entre otros. Cabe destacar que los últimos participantes vestidos de dos personajes de **Naruto** nos obsequiaron con una gran actuación con música incluida al que se unieron varias personas. Y mientras los jueces (o jurado, como quieran llamarse) decidían (o debatían según se mire) los ganadores de cada categoría, iimás gente se decidió a entretener a la gente con bailes, canciones y chistes (algunos muy malos ~\_~)!! Eso sí es espíritu otaku. Los jueces salieron y anunciaron a los ganadores. Podéis ver fotos tuyas en el CD, recogiendo sus premios. Tras ello se anunció que el concierto de las Charm empezaría a continuación, ¡¡y así fue!! Nos volvieron a deleitar con sus canciones (a pesar de que al principio hubo unos pequeños problemas de sonido) y esta vez incluso la gente se subió con ellas al escenario para bailar y corear las letras que muchos ya conocíamos. Ellas, como siempre, muy majas. Firmaron autógrafos, saludaron y tuvimos el honor de comer junto a ellas los redactores que pasamos por allí. El karaoke estuvo bien (es que no soy muy friki del karaoke) con algunas canciones muy bien cantadas y otras no tanto, pero es lo normal ^ ^.

Con respecto al resto de actos asistimos al DDR Manga organizado por la Asociación Loto Negro, que fue muy divertido tanto para los concursantes como para el público viendo cómo el participante se caía cuando intentaba poner los pies y manos en todos los lugares que le señalaban los organizadores. Otro de los actos fue una mesa redonda que titularon *Manga y anime: Expansión y Estabilidad* donde **Jaime Ortega**, **Mike Sánchez**, **Marc Ortiz**, **Manuel** (no recuerdo el apellido, lo siento) y **Lázaro Muñoz** expusieron su punto de vista sobre la actualidad del manga y del anime. Las exclamaciones de **Jaime** se notaron e hicieron que el público gritase "Puños fuera" entre un par de Kamehame-ha XD. En fin, que como siempre acabaron hablando de todo un poco. También asistimos al Trivial Otaku donde algunas preguntas brillaban por su dificultad y otras hacían desesperarse a los más frikis por su facilidad. Estuvo muy divertido el reparto de las categorías. La más simpaticona de jugar era la musical, donde te colocaban un CD y tenías que adivinar a qué serie pertenecía la canción elegida escuchando tan sólo escasos segundos del tema (hay un par de fotos del curradísimo tablero en el CD). También hay que destacar el concurso de ParaPara (bailes/coreografías, de las que tenéis las mejores en el CD y pronto una sección aquí en Minami), el de karaoke pasiego (cantar con la boca llena de sobaos pasiegos), o la presentación de la Asociación Densetsu. En fin, creo que no me dejó nada (esta memoria...).

Aunque eso no fue todo. También había constantemente una sala de proyecciones donde (lógicamente) se proyectaban muchos animés como las versiones originales substituladas de **Astroboy**, **Saint Seiya** (La saga de Hades) y un especial con muchos openings y endings de series de cuando algunos éramos pequeños. Para terminar este apartado haremos mención a la pequeña exposición de objetos relacionados con el mundo de **Rumiko Takahashi** que adornaban una parte del lugar (aunque yo me esperaba más de dicha exposición).

## Agradecimientos

Si bien el evento tiene algunos puntos flacos e incluso negros (como cobrar entrada), también es cierto que dado el presupuesto con el que cuenta la cosa no está mal del todo. Aun







así, hay que agradecer enormemente a Mike Sánchez y a su equipo de colaboradores habitual (no diré nombres para no llenar demasiado y para que nadie se ofenda si se me olvida alguno, pero sin duda todos sabéis a quiénes me refiero, pues siempre están ahí poniendo un cable, un micro, llevando un stand, vigilando la exposición, etc) el seguir siendo como son y estando ahí, pues sin ellos desde luego no habría ExpoManga. Trabajan mucho de manera totalmente desinteresada, así que qué menos que reconocerles un más que merecido mérito.

### Como punto y final

En fin. Esto no es Barcelona y, como siempre, me quejo del espacio. Que aunque pequeño y bien aprovechado se notaba en algunas cosas esa falta. Y esta es la historia. Algún día os contare mis andanzas por Barcelona u otros salones y entonces compararé, porque de momento solo he estado en los de Madrid y me han gustado. Como siempre, me despido diciéndoos que si tenéis la oportunidad pasáros por allí la próxima edición, que no os defraudará y la entrada no es cara (no como otros... -\_-) y si me veis por allí, pues saludarme y nos echamos unas risas y me criticáis el artículo. iiiSee you!!!

**Rick Eternity**



## (ODIOSAS) COMPARACIONES

Pues por aquí vengo yo para hablaros de lo que es, lo que fue y lo que son otros salones respecto a ExpoManga. Comencemos por lo sencillo: ExpoManga del año pasado. Como muchos recordáis, el pasado salón madrileño se ubicó en los salones del hotel Puerta de Toledo. Quizá para algunos el cambio de escenario ha sido perjudicial, para otros ha sido una gran apuesta, y a los más puede que ni les haya importado. Por partes. Lo que más os ha podido llamar la atención es, seguramente, el cambio de la sala de proyecciones. Si bien el año pasado el salón contaba con una SALA de proyección, este año lo que nos ofrecían era un espacio semi tapado donde sí, proyectaban videos. Puede que ése sea un punto negativo respecto a otros años. Pero todo no puede ser, señores, y lo cierto es que, personalmente, opino que el lugar escogido para el emplazamiento de este año presentaba más ventajas respecto al de los dos años anteriores. Por ejemplo, la temperatura. No pasó calor en ningún momento, tampoco frío. La distribución de los stands a mí me pareció mucho más práctica que el año pasado. Mejor todo en fila (y sin columnas por medio) que no el esquinal del hotel Puerta de Toledo. En cuanto a las actividades, lo cierto es que no ha habido mucha variación en el programa, pero sí hay que decir que la calidad ha mejorado mucho. El año pasado, el cosplay resultó un poco "agobiante" por la falta de espacio (y las personas que cómodamente cogieron su silla), mientras que este año, todos desparramados por los suelos y animando el cotarro, fue mucho más llevadero. En fin, que esperamos que poco a poco los madrileños vayamos ganando puntos en lo que a nuestro salón respecta ^^, Y para terminar, yo creo que no merece la pena compararlo con otros... Sólo diré que sí, puede que Barcelona sea más grande, más bonito, haya más ambiente... Pero tan divertido como aquí, nunca. Si el cosplay de Barcelona acabó haciéndose tedioso y lento por la ingente cantidad de participantes, en salones como el de Madrid se puede disfrutar de un ambiente mucho más relajado. En fin, por mi parte ya está. Un placer haber podido acudir, un año más, a la cita madrileña del manga y el anime por excelencia. Poco a poco, subimos escalones. ¡En nada, estamos en la cima!

NeoRuB



# El Art-Book de **Ayashi no Ceres** sigue la leyenda

**P**ocos meses después de la aparición del Art-book de Fushigi Yuugi, llega a nuestro país de la mano de la editorial Glénat, un libro de ilustraciones de su misma autora, *Yuu Watase*, llamado **El arte de Ayashi no Ceres**.

Poco me podía imaginar, hace unos meses, cuando vi el DVD con los primeros capítulos de la serie, que este manga llegaría en poco tiempo a tener editado en España todos los tomos, todos los DVDs, e incluso un art-book, ¿qué más podemos pedir? Vale, podríamos pedir mucho más merchandising, pero parece ser que a las empresas españolas todo lo que no sean éxitos como **Shin-chan** o **Dragon Ball**, no les interesa...

La historia, para aquellos que aún no se han comprado el manga ni han visto el anime, trata sobre una antigua leyenda celestial...

## Ceres, la leyenda celestial

Cuenta la leyenda, que hace mucho tiempo, unas diosas bajaron a la tierra para darse un baño, con tan mala suerte de que un hombre le robó el chal a una de ellas, lo que impidió que pudiera regresar al cielo.

La diosa, llamada *Ceres*, tuvo que vivir con aquel hombre hasta el fin de sus días, intentando en todo momento descubrir dónde había escondido su chal. No lo consiguió, y desde entonces, lleva siglos reencarnándose en cada una de sus descendientes femeninas, intentando acabar con el que en su día le robó la libertad...

Nos encontramos en la época actual, cuando dos gemelos, *Aya* y *Aki Mikage*, van a celebrar su decimosexto cumpleaños a casa de su abuelo. Al llegar ahí, algo sorprendente pasa, y es que al abrir su regalo, *Aya* se encuentra con una mano momificada, que provoca heridas en el cuerpo de su hermano.

Tras unos minutos de desespero, *Aya* se transforma por primera vez en *Ceres* y amenaza a toda la familia *Mikage* con matarlos a todos, sobre todo a *Aki*, quien resulta ser la reencarnación de su marido *Shiso*.

Tras ser salvada por *Toya*, un chico que ha perdido la memoria y trabaja para los *Mikage*, *Yuhi*, cuñado de otra descendiente de *Ceres* llamada *Suzumi*, se la lleva a su casa, donde empieza una nueva vida, sin nadie de su familia (pues todos la quieren matar) y teniendo que confiar en desconocidos.

A partir de entonces, *Ceres* intentará por todos los medios descubrir dónde está el chal celestial, y *Aya*, por su parte, intentará vivir una bonita historia de amor junto a *Toya*.

## ¿Qué incluye este art-book?

**El arte de Ayashi no Ceres** es un libro de ilustraciones basado en los dibujos que *Yuu Watase*, una mangaka con un estilo muy personal, que hemos podido conocer aquí en España gracias a la publicación de su obra cumbre, **Fushigi yuugi**, y de ésta de la que hablamos, **Ceres la leyenda celestial**. Además, dicha autora vino a España con motivo de un Salón del Manga de Barcelona.

Un total de 118 páginas componen este libro lleno de ilustraciones preciosas, todas a color, en el que se nos describe, en cada una de las páginas, un trocito de la historia.

Las primeras 88 son una recopilación de imágenes publicadas en la revista *Shojo Comic*, entre las que encontramos dibujos pequeños, dibujos de toda una página, e incluso dibujos de hasta dos páginas.

Tras lo que serían las ilustraciones en sí, vemos apartados como la relación entre los personajes, introducción a cada uno de los mismos, una selección de Todo sobre el Amor, la leyenda de *Ceres* en los diversos continentes, el resumen de cada tomo, una entrevista de 5 páginas a *Yuu Watase*, y muchas cosas



más que harán las delicias de cualquier fan de esta autora y de su obra.

## Lo de siempre: ¿Vale la pena?

Aún son muchos los que creen que no merece la pena gastarse una buena cantidad de dinero en un libro que no dejan de ser dibujitos, ilustraciones, que sí, muy bonitos, pero una vez ya los has visto un rato... Aunque yo personalmente creo que sí, que vale la pena, y por tanto espero que después de leer este artículo os hayan entrado ganas de compraros el que nos ocupa, que vale 20 euros y que fue publicado en Japón en el año 2000.

Ahora bien, os aconsejo que compréis este Art-book cuando ya hayáis visto el final del manga/anime, porque a diferencia del libro de ilustraciones de **Fushigi yuugi**, en éste en vez de tener al pie de cada foto dónde ha sido publicado, tiene un pequeño resumen en cada página narrando qué pasa en cada momento en la historia...

Sea como sea, y como es lógico, es un Art-book recomendado para fans de la serie y/o autora.

Laura Pla "Azukys"



# D•N•Angel

## ¿PUEDES VER LA OSCURIDAD DEL CORAZÓN?

### Mamá y yo con estas pintas

Para Daisuke el día no puede ir peor. No sólo cumple catorce años sino que después de reunir el valor para confesar su amor a Risa Harada, ésta le da calabazas. Pero el pobre está más que equivocado si cree que las cosas no van a ir a peor (ley de Murphy). Y es que al llegar, con el corazón roto, a casa se encuentra con la rutina diaria: Desde pequeño ha tenido que salvar varias trampas antes de cruzar las jambas de la puerta, aprender a pasar inadvertido... Y como cada día, lo logra.

Pero hoy todo será diferente.

Cuando el pobre se encierra en su cuarto empieza a acordarse de Risa, de sus palabras... Y entonces se produce el cambio. Una alteración en su ADN provoca que donde estaba antes el chaval de 14, ahora esté uno de 17. Tras el primer estado de shock, Daisuke va directo a su madre, la cual no reacciona como debería. Emiko, más que emocionada, le cuenta que todos los miembros masculinos de la familia Niwa se han transformado en un legendario ladrón al llegar a su edad y sentir el amor por primera vez: porque el ADN de Dark reacciona ante las emociones. Y la única forma de que Dark desaparezca, es lograr el corazón de su amor (vamos, la cosa más difícil de robar).

Daisuke asume esta nueva vida como domador de Dark, compartiendo cuerpo con él y teniendo que robar obras de arte.

Y esto no sería tan complicado si no fuera porque: Dark se enamora de Riku (hermana gemela de Risa); ésta de Daisuke; Saehara (el amigo de la infancia de Daisuke) persigue a Dark como periodista que quiere ser; Hiwatari (domador de Krad (Dark al revés, ya que es su némesis) también persigue a Dark y a Daisuke... Y así sucesivamente XD

### Las alas de Dark...

Empezaron a ser vistas en 1997, en la revista Asuka, donde también se ha publicado *X* de Clamp y donde, además, Yukiru Sugisaki (a quien debemos agradecer *DNAngel*) también ha publicado *Lagoon Engine* y *Sotsugyoen M*. Decir que en España esta obra está siendo publicada con relativo éxito por Ivrea.

Siendo como es un shojo (para chicas), este título tiene una particularidad de la que la propia autora alardea, y es que su estilo de dibujo y diseño de personajes es más bien estilo shonen (para chicos). Pero aunque sus personajes están muy bien trabajados y son muy expresivos, no lo son tanto sus ambientes, ya que muchas veces les quita importancia al hacerlos tan simples (igual si los hiciera más cargados el manga no tendría tanto encanto...).

*DNAngel* incluye además historias extra como las de Riku y Risa cuando eran pequeñas o cómo se conocieron los padres de Daisuke. Y también historias cortas de la autora.

Yukiru hizo un parón de un año en la publicación de *DNAngel*. Y es que, a la vez que la dibujaba, publicaba simultáneamente obras como *Brain Powerd* (publicada en España por Planeta) o *Megami Kouhosei* (*Candidate for Goddess*). Su regreso era esperado por sus fans y aún se está publicando en Asuka, que estima el final del manga para el tomo 12 ó 13. Se podría decir que es la obra maestra de la autora. Llegó a tener tanto éxito que en 1999 Newtype publicó un art-book con el nombre de *Neutral* que recogía las mejores ilustraciones de Yukiru (de todas sus obras), y en el 2003 salió *Feather*, esta vez sí dedicado íntegramente al manga de *DNAngel*.

Y como toda obra que se precie... tiene que tener versión animada.

### Del papel a la TV

Yukiru se encargó de que la producción de su manga estuviera bien supervi-

sada (Project DNA), dejando la animación en manos del Studio Xebec (*Nadesico*) y encargándose del diseño de personajes Shinichi Yamaoka, quien también hizo el de los de *Candidate for Goddess*.

Ella misma ha creado guiones originales para la serie, en la que nos da pistas sobre cómo avanzará la historia en el manga. Y aunque tenga diferencias, el hilo narrativo sigue siendo el mismo, pero también es verdad que se le da importancia a otros aspectos que en el manga no.

En el CD tenéis por ejemplo el principio de la animación, para que podáis comparar.

### Llegando al final

Bueno, y como se me acaba el espacio (y si me paso me reñirán) os aconsejo enérgicamente el artículo que en su día escribieron sobre esta misma serie Taichia y Eva Evrard aquí en Minami, pues es muuuuy completo).

Concluyendo, *DNAngel* es un manga divertido y ameno, con un dibujo expresivo que hará las delicias de quien lo lea y que, sobre todo, no os defraudará si le dais una oportunidad (aunque recordemos que para gustos los colores y precisamente en el mundo del manga hay donde elegir).

Ale, no temáis a la oscuridad ;)

"Estás equivocada. Si no estuviera enamorado de ti, no me transformaría en Dark"

Mai Belda





# Record of Lodoss War

# La Dama de Faris

## LA LEYENDA DE LOS SEIS HÉROES

**C**on motivo del Salón del Cómic de Barcelona, Planeta deAgostini vuelve a retomar la publicación de este manga una vez finalizada su edición en Japón tras ni más ni menos que 7 años. En esta ocasión vuelven a reeditar el primer tomo con 80 páginas inéditas y sobre el mes de Julio esperamos disfrutar del final de este apasionante manga.

**La Dama de Faris**, cuyo nombre original nipón es **Lodoss tō Senki - Faris no Seijo**, es un manga publicado en la Kadokawa Shoten Publishing de la mano de Ryo Mizuno como guionista y Akihiro Yamada como dibujante. La editorial Planeta apostó por el primer tomo allá por 1996, pero no contaba con que Akihiro Yamada iba a terminar de dibujar el segundo tomo en Noviembre del año 2001, así que la historia quedó colgada para muchos aficionados. Pero con la finalización del segundo tomo podrán por fin disfrutar del ansiado final. Aunque para asegurarse de que todos se compran ambos tomos, aun cuando ya tengan el primero que se editó hace años, incluyen en la nueva edición 80 páginas extra inéditas, una hábil jugada.

### Vamos al tema

Se trata de una historia épica repleta de brujería, espadas y fantasía con un magnífico dibujo comparado por muchos con el estilo realista de los cómics europeos, aunque en ocasiones resulte algo confuso.

La trama nos relata cómo el *Espíritu del Mal* que permanecía sellado en las profundidades del Reino de Moss es invocado por el gobernante de Skard para su liberación encarnándose en el cuerpo de una joven. Sus intenciones son crear el caos en todo el mundo de Lodoss y acabar con los enanos y los elfos. *Fraus*, la capitana de la guardia del Templo de Faris, investiga lo que está ocurriendo en Lodoss y confirma sus terribles sospechas. Para combatir al *Espíritu del Mal* contrata a dos mercenarios: *Wort*, un poderoso sacerdote de Faris, y *Beld*, un guerrero que conoce en una batalla contra los siervos del mal donde él la salva. Posteriormente se les une *Fawn* (llamado *Fahn* en el anime), comandante del ejército de Valis que debe recobrar la armadura sagrada de Valis robada por un demonio para recuperar su honor; *Niise*, sacerdotisa de Marfa; el rey enano *Fleve* junto con una misteriosa mujer muy hábil con la magia que resulta ser la

bruja *Karla*. Estos Seis Héroes deberán luchar contra el poder del Espíritu del Mal para salvar el mundo de Lodoss tal y como cuenta la leyenda.

Esta historia es la primera parte de todo el universo de la Isla Maldita de Lodoss, situada cronológicamente unos 30 años antes de La Guerra de los Héroes, tras la cual vendría **La bruja gris**, recientemente publicada por Norma con dibujos de Yoshihiko Ochi y que narra la lucha de *Parn*, *Deedlit* y otros guerreros contra *Beld* y la bruja *Karla*, quienes ahora forman parte del lado oscuro; **La historia de Deedlit**, con dibujo de Setsuko Yoneyama y también publicado por Norma que narra la vida de la elfa *Deedlit* y que se acerca más al shōjo que al shōnen con una historia de amor en tiempos de guerra; y **La leyenda del caballero heroico**, dibujado por Masaro Natsumoto que cuenta la batalla de *Spark*, *Deedlit* y *Parn* para impedir la resurrección de *Kardis*, y que podemos disfrutar en un magnífico cofre recopilatorio de la mano de Norma con los 19 números. Además nos encontramos con **Welcome to Lodoss Island**, publicado en 1998 con *Parn*, *Deedlit* y demás protagonistas en SD narrando historias realmente divertidas así como **The Demon of Flame**, con dibujo de Saito Ayumi situada dos años después de la batalla contra *Karla* y donde *Deedlit* y *Parn* reciben una misión del rey *Kashu* para acabar con un demonio.

### Formulando hechizos

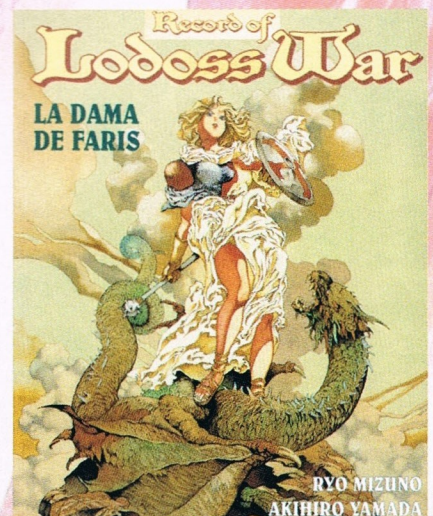
El creador de toda esta saga es Ryo Mizuno, que nació en Osaka el 13 de Septiembre de año 1963 y es un gran admirador de la fantasía heroica y de Tolkien desde pequeño. Empezó sus pinitos en 1986 publicando en la revista Comptique las sesiones RPG que versionaban otros juegos de rol conocidos como **Dungeons & Dragons**, mientras se iban recopilando las distintas historias para posteriormente publicarlas. En 1988 publica su primera novela, **La Bruja Gris**, obteniendo un merecido reconocimiento, y la historia va ganado en complejidad hasta confeccionar las novelas de las Crónicas de la Guerra de Lodoss.

Posteriormente van surgiendo los mangas contando siempre con excelentes dibujantes para dar a sus historias el toque épico que tenía en mente. En 1990 se emiten las OVAs basadas en las novelas, y cinco años después el anime **Record of Lodoss War: La leyenda del Caballero heroico** con el que obtiene un gran éxito por parte del público nipón. Ryo Mizuno ha dedicado la mayor parte de su carrera a perfeccionar todo el universo de **Record of Lodoss War**, creando además historias paralelas como la recientemente publicada por Norma **Louie Rune Soldier**, con dibujos de Jun Sasameyuki. Además ha supervinado las OVAs y el anime **La leyenda del Caballero Heroico** así como el de **Galaxy Angel** y **Rune Soldier**. También es el creador del inédito manga en nuestro país **Leyenda de Crystania**. Para **La Dama de Faris** decidió contar con Akihiro Yamada, quien además ha trabajado diseñando los personajes de **Rahxephon** así como el anime **Juuni Kokki**.

### Al final de la batalla

**La Dama de Faris** es un buen manga que no debes perderte si te gusta la fantasía épica y los juegos de rol. Aunque en ocasiones el argumento pueda parecer poco original y el dibujo algo confuso, el manga resulta interesante y de una gran calidad gráfica.

Eva R. Evrard





# KABUTO

## EL GUERRERO TENGU

**E**sta es la historia de Kabuto, de la estirpe de los cuervos tengu, y su eterno enfrentamiento contra los demonios comandados por Doki, del clan kuroyasha. Katanas imbuidas con poderes mágicos, engendros mecánicos con aspecto de dragón, demonios japoneses, templos y chicas con curvas.

**Kabuto, el guerrero tengu** es el primer manga de Buichi Terasawa que se publica por estos lares, aunque ya se han podido ver algunas de sus obras en formato anime, como bien puede ser **Cobra** (probablemente la más conocida) o el propio **Kabuto** en su formato de serie televisiva, que fue objeto de visionado hace ya muchos años en Tele5 (allá por cuando los **Caballeros del Zodiaco** estaban a punto de terminar su primera emisión completa). Y parece que además pronto se publicará el manga de **Goku Midnight Eye**, la historia de un hombre con un bastón que se alarga (de ahí lo de **Goku**) y con un ojo cibernético que le permite conectar-se a la red, controlar satélites, lanzar misiles, etc.

### El culpable de todo esto

Básicamente, de Terasawa podemos decir que trabajó en el estudio de Osamu Tezuka y, por lo tanto, mantuvo cierta influencia en especial en sus principios con **Cobra** (1977). Aunque después iría desmarcándose, adaptándose a las nuevas tecnologías: creó una especie de manga interactivo, **Takeru**, que incluso se podía conseguir en nuestro país ya hace muchos años. De ahí, ha ido aplicando la infografía de forma que algunos de sus mangas mezclan personajes dibujados con escenarios y otros generados por ordenador. Incluso tiene una creación muy curiosa (o espantosa, según se mire) llamada **Gun Dragon** donde todo está creado por ordenador excepto la chica protagonista, que es una actriz real digitalizada en las páginas del manga. En definitiva, un mangaka que se ha dedicado a experimentar con las posibilidades de la infografía y que ha explotado durante años sus series, repitiéndose continuamente con **Cobra** y **Kabuto** entre otros pocos, ya fuera con mangas, OVAs o series de televisión.

### Lo que nos ocupa

Ya hablando de **Kabuto** en sí, he de decir que, personalmente, guardaba un recuerdo muy especial ya que fui de los que vi la serie en su momento. Al ser un crío por entonces, me impresionó mucho esa serie con samuráis, ninjas, demonios, música cañera, mujeres bonitas y un grado de violencia no muy habitual (nada que ver con **Los osos amorosos** o **Los pitufos**). Supongo que aquella carga de acción decididamente más adulta logró cautivar-me. Volver al manga al cabo de tantos años es ciertamente nostálgico y, por supuesto, mantiene aquel espíritu de sencillez que puede ser tomado tanto como un factor positivo como negativo.

El que espere encontrar una gran historia, personajes profundos, datos históricos sobre la historia feudal japonesa o samuráis veraces que vaya pensando en hacerse con **Vagabond** o **Lone wolf and cub**, porque **Kabuto** es una mezcla de feudalismo japonés unido a un mundo de fantasía y una historia mínima donde lo que importa es la acción. **Kabuto**, el último descendiente

de los cuervos tengu, ha de enfrentarse a **Doki**, el demonio malvado de turno que quiere dominar el mundo. Ninguno de los dos personajes tiene pasado, ni una personalidad profunda: son el malo y el bueno, nada más. **Kabuto** cuenta con cuatro deidades protectoras que lucharán a su lado, algo así como los típicos personajes secundarios: la chica, el bruto, el niño y una especie de estatua viviente con la típica máscara tengu de larga nariz. **Doki** también tiene sus cuatro divinidades protectoras y las enfrentará a los buenos. Así de simple, un constante abanico de enfrentamientos en los cuales nuestros protagonistas soltarán todas esas típicas coletillas en plan "¡Técnica de lucha tengu! ¡Peonza danzarina!". Todo ello aderezado, eso sí, con un dibujo excelente y detallado (especialmente en las féminas, cosa habitual en Terasawa).

Por otra parte, el manga se divide en dos tomos que, en cierta forma, son independientes. El segundo tomo vuelve a contarte el mismo enfrentamiento de siempre con el hijo de **Kabuto** (que, curiosamente, también se llama **Kabuto** y es idéntico). Por supuesto, los acontecimientos cambian. La diferencia más destacable es que el segundo tomo tiene más chicas y enseñan más carne: curiosamente, lugar que visita **Kabuto**, lugar en el que hay una muchacha de buen ver. Otro punto curioso, por llamarlo de alguna manera, es que en ambos tomos hay algún bicho que come mujeres. Terasawa, Terasawa, que se te ve el plumero, viciosillo...



### ¿Pero mola o no?

Dejando de lado este tono ligeramente burlesco, **Kabuto** es un buen manga de acción y fantasía para quien busca diversión sin más, con un aire nostálgico que nos recuerda a otras épocas quizás donde las historias iban de héroes muy buenos con armas mágicas, heroínas muy buenas (nunca mejor dicho) y malos que eran simplemente eso, malos. Así que ya sabéis lo que os ofrece Otakuland en esta edición de dos tomos y os queda a vosotros decidir si os interesa o no darle una oportunidad a **Kabuto** y su espada Hiryu.

Jaime "Thorin" Munuera



# BOYS BE...

**L**os recuerdos más bellos tienen un perfume propio. Cuando ese aroma nos envuelve, revivimos esos momentos que nunca podremos olvidar y que han quedado grabados para siempre en nuestro corazón.

## Cuando llega el amor...

Aprovechando la reemisión de **Boys Be** en algunos canales, vamos a hacer memoria o, según el caso, a incitar a verla...

En el *Otowa no Tori High School* las feromonas están en movimiento y los seis protagonistas van a sufrir las consecuencias... *Kyoichi* se ha dado cuenta de que ya no ve a su mejor amiga *Chiharu* como tal, sino que se ha enamorado de ella. Pero la timidez del chico y el miedo a que ella no sienta lo mismo que él motiva su silencio. *Chiharu*, por su parte, parece que siente lo mismo y aunque intenta dejarlo claro mediante indirectas, él no las pilla (tómese como ejemplo

la serie a la hora de confesar los sentimientos... ¡esed directos! XD).

Pero si la historia se centrara sólo en *Chiharu* y *Kyoichi*, terminaría siendo una serie romántica más, y no. Además de los dos protagonistas, tenemos las historias, totalmente independientes, de sus amigos. A veces, serán totalmente descabelladas, divertidas... o incluso agri-dulces (para todos los gustos). Cada uno vive sus propias experiencias, sus desengaños y cada uno se enfrentará a su manera a ese sentimiento impredecible en la vida de todos.

## ...a todos nos toca

A medida que avancemos en la serie, iremos viendo la evolución de los personajes, iremos con ellos y a más de uno se le saltará alguna lagrimilla. Y es que cada uno de los protagonistas tienen una personalidad y muy bien definida, por cierto.

*Kyoichi Kanzaki*: Es, por llamarlo de alguna manera, el protagonista. Tiene 17 años y es aficionado a la pintura. Es amigo de *Chiharu* desde la infancia. Pero claro, el roce hace el cariño... Es un chico muy tímido y roza la

inocencia, contando además con muy poco poder de decisión. Le presta la voz *Suzumura Kenichi*, al que también hemos oído como *Kamui*.

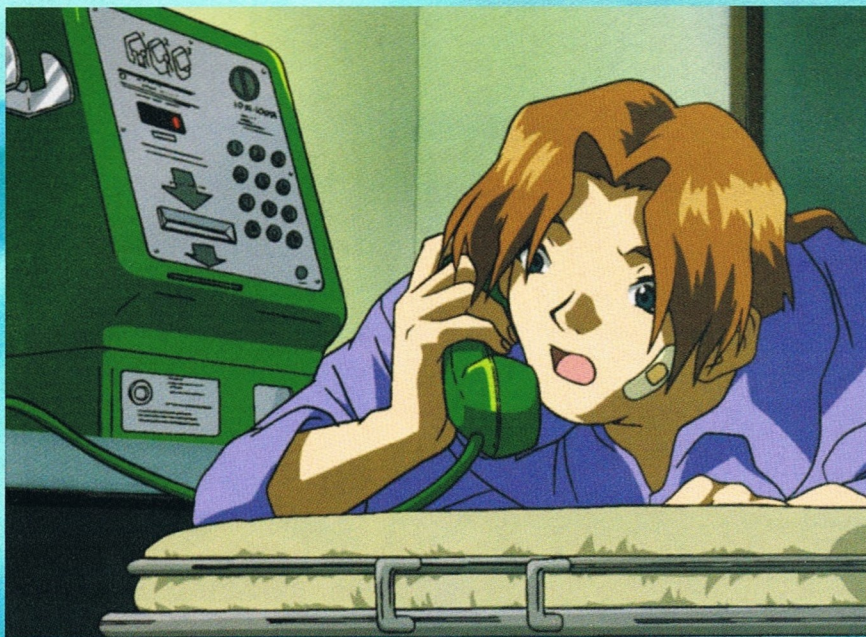
*Chiharu Nitta*: La chica "principal" de la serie. Tiene la misma edad que *Kyoichi* y practica atletismo. Es de personalidad alegre y divertida, pero ha madurado demasiado deprisa para su amigo y hay cosas de él que no logra entender. Como todo ser humano caerá en la tentación... pero, para algo debe de servir. Su dobladora es *Murai Kazusa* (**Ayashi no Ceres, Daa Daa Daa, Full Metal Panic...**). *Makoto Kurumizama*: El perverso o romántico perdido (según se mire). Este chico, amigo del protagonista, es el que da el toque humorístico a la serie. *Makoto* hace una base de datos con todas las chicas que son posibles citas y con las que le gustaría salir. Y de vez en cuando, agobia a sus amigos con comentarios y preguntas que requieren de unas respuestas demasiado íntimas. *Ishida Akira*, al que hemos escuchado en **Berserk, Evangelion, Karekano o Marmalade Boy**, es su voz.

*Yoshihiko Kenjo*: Es el guaperas del grupo... y el que siempre está distraído. Juega al béisbol y sorprende (cuando menos te lo esperas te da un consejo... y de los buenos). Es el típico que está inmerso en su deporte favorito y que no se da cuenta de que hay alguna chica, debajo de algún árbol, que lo observa... *Ishikawa Hideo* (**Weiss Kreuz, Naruto, One Piece...**) es su doblador. *Yumi Kazama*: Es la friki ;). Alegre y digamos que la "feúcha", pero vamos, que tampoco mucho. Tiene cierto afán por los vestidos estrambóticos y terminará saliendo con *Makoto*. La pregunta ahora sería: ¿Por qué? Para saber la respuesta debéis de ver la serie ;). Su dobladora es *Nagasawa Miki* (**Evangelion, GTO, Cowboy Bebop...**). *Aki Mizutani*: Es la chica guapa, la extrovertida, espontánea, risueña... la que los lleva a todos de cabeza. La historia de *Aki* con *Ueno* (su antiguo novio) tiene un toque agri-dulce pero que cautiva. También es un poco, bastante, supersticiosa. *Shiratori Yuri* la dobla y además ha trabajado en **Berserk, Wedding Peach, Angelic Layer...**

Además, de estos personajes, tenemos a los secundarios, cada uno con su propia historia. Chicos y chicas que pasan por las vidas de los protagonistas y que dejan su huella, bien contando su experiencia o bien dando algún consejo.







## El manga en cuestión

Va a ser difícil juzgar con objetividad, pero se va a intentar.

Al contrario de lo que muchos puedan pensar, **Boys Be** no es la típica historia romántico-empalagosa (que a más de uno le puede producir arcadas), sino todo lo contrario. Las historias son sencillas, nada de lios familiares, ni amores imposibles. Con personajes realistas que viven situaciones comunes (como te puede pasar a ti o a mí) y con la curiosidad de que la mayoría de puntos de vista son masculinos. Este pequeño detalle hace que los momentos "románticos" rocen el simplismo y por tanto la belleza. Y con toques de humor, que te hacen ver que no todo es tan complicado como se puede llegar a creer.

Vamos, que los que nunca habéis probado las historias de amor por miedo al empaño de flores pululando por ahí, podéis empezar con ésta, que sólo tiene cerezos en flor al principio...

Aki: ¿Qué? ¿Sacando la última foto?  
Ueno: No. La primera.

**Mai Belda**

A Javier y su Murcia

## La primavera la sangre altera...

Y el verano, y el otoño, y el invierno... Y en eso se dividen los trece capítulos de la serie: en las estaciones del año.

Cada capítulo pertenece a una estación y a una frase significativa, que resume los sentimientos que encontraremos a lo largo del mismo (a veces, también encontramos relación con las flores: cerezos, pensamientos, hortensias, etc).

La animación, a cargo de Hal Film Maker, es digital y tiene un diseño de personajes muy atractivo, sin contar que la BSO está llena de sentimiento (tanto las canciones vocales como las ambientales). Destacar sin ir más lejos el openning y el ending cantados por Aki Maeda. También se debe recalcar el soberbio trabajo de doblaje, que le dio mucho más realismo a la serie y que contó con la participación de Megumi Hayashibara, cantante y seiyuu (ha doblado sin ir más lejos a Lina Inverse, Rei Ayanami, Kitty, Ranma chica... y un largo etcétera).

Además, se permiten usar, en muchas ocasiones, metáforas visuales: Chiharu corriendo y por tanto huyendo de sus dudas, la lluvia que equivale a la tristeza de Aki y a la falta de pasión de Ueno, etc. Amén de las casualidades que marcan a los protagonistas: la chica que Kyoichi conoce durante su viaje en busca de la inspiración (y en busca de aclarar ideas) se llama como la chica de la que está enamorado...

Aquí, en España, la hemos podido ver de la mano de Jonu Media, que la sacó en VHS y DVD, y, con un poco de suerte, en autonómicas o canales de pago.

Como último punto de este apartado, decir que, a pesar de lo que muchos puedan pensar, el anime de **Boys Be** no tiene nada que ver con su manga.



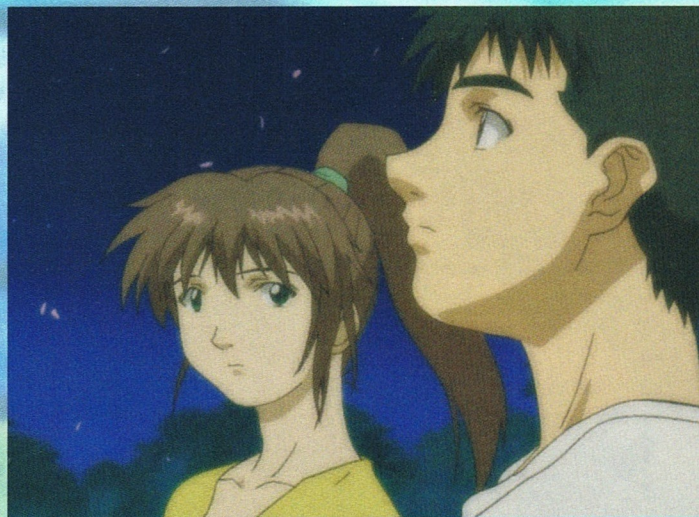
## Llegados a este punto...

En 1991 empezó a publicarse en Weekly Shonen Jump, guionizado por Itabashi Masahiro y dibujado por Tamakoshi Hiroyuki. La historia se divide en tres temporadas, totalmente independientes unas de otras.

La primera, **Boys Be**, consta de 32 tomos y son historias sin conexión unas con otras y que lo único que tienen en común es el sentimiento del amor. Tampoco sale ninguno de los personajes mencionados (ya que sólo salen en el anime).

La segunda temporada, **Boys Be... 2nd Season**, es más corta. "Sólo" tiene veinte tomos y su contenido es más "adulto" que la primera parte. Nuevamente, hallamos historias sin conexión y con el mismo ingrediente: el amor.

La última parte del manga, **Boys Be... L CO-op**, es la más corta. Tiene seis tomos. A diferencia de las dos anteriores, ésta sí que sigue un hilo argumental: Narra la historia de tres personajes que forman un club cuya meta es encontrar el amor. Esta parte contiene sexo explícito y sería ya para un público más adulto (sin las comillas :P). Además, es de este título del que hablábamos cuando hace ya tiempo os anunciamos el interés de Ivrea en la serie, pero actualmente no tienen previsión de publicarlo, así que...





# Tokyo Babylon

## ¿Y tú, amas Tokyo?

**H**an pasado algunos meses desde la reedición de esta obra por parte de Planeta, que ya hizo un intento varios años atrás en forma de 11 comic-books, que completaban 3 tomos japoneses (son 7 en total). Cuando este artículo sea publicado, la obra estará llegando a su fin. Llega por lo tanto el momento de hablar de ella.

### CLAMP y Tokyo

Para los que aún no lo sepáis, CLAMP es un grupo formado por cuatro integrantes: *Nanase Okawa*, *Mokona Apapa*, *Satsuki Igarashi* y *Mick Neko*. Este singular cuarteto (al comienzo eran siete) de autoras, pese a tenernos acostumbrados a una gran diversidad de temas en sus mangas (*X* y *Clover* pueden parecerse en algo, pero no tienen nada que ver con *Card Captor Sakura* o *Chobits*, por ejemplo), suele presentar ciertas características comunes en todos sus trabajos, siendo quizá el más evidente el emplazamiento de todo en la ciudad de Tokio.

La serie que nos ocupa no es una excepción, y es que su eje principal es Tokyo y las personas que conviven en él. Durante los distintos capítulos, las CLAMP se atreven a hacer una crítica de la sociedad japonesa en diversos aspectos como pueden ser el marcado carácter individualista de los nipones, las motivaciones personales o situaciones extremas.

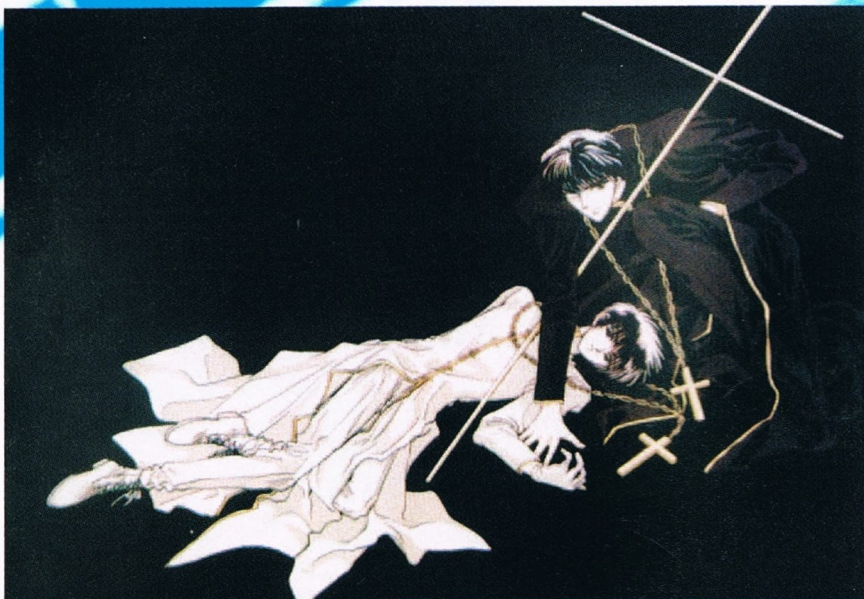
Durante 7 tomos recopilatorios, tenemos la oportunidad de leer pequeñas historias donde *Subaru Sumeragi*, descendiente del clan de médiums de los *Sumeragi* y heredero del mismo, haciendo uso de sus poderes paranormales intenta resolver diferentes casos. Así de simple. Lo acompañan en la aventura *Hokuto Sumeragi*, su hermana melliza, y *Seishiro Sakurazuka*, un veterinario enamorado de *Subaru*. Hasta aquí ya tenemos dos ingredientes: misterio y unas pinceladas de amor homosexual (muy pequeñas, no se profundiza mucho más allá). Pero no podemos olvidarnos de *Hokuto* que, junto a *Seishiro Sakurazuka*, forma un tándem que añade un nuevo ingrediente: comicidad, incluso a costa de *Subaru*, que de por sí es un muchacho bastantes tímido, y el tener a alguien de su mismo sexo tirándole los tejos provoca las constantes carcajadas de *Hokuto* y *Seishiro* a costa de él y su introversión. Por cierto, especial atención al vestuario de *Hokuto*: los trajes de *Tomoyo* de *Card Captor Sakura* parecen un claro homenaje a este personaje.

Por otro lado, no podemos dejar de mencionar que el ingrediente más importante es sin duda la crítica que se hace a la sociedad nipona. Éste y la historia que palpita al fondo sobre los tres personajes principales forman los pilares de la obra. La historia principal protagonizada por *Hokuto*, *Subaru* y *Seishiro* no nos mostrará sus verdaderas intenciones hasta bien entrada la trama, y más concretamente en las transiciones entre capítulo y capítulo.

En cuanto a la historia principal, decir que *Subaru* y *Seishiro* mantienen una extraña relación que no se llega a establecer, y en la cual *Seishiro* no parece mostrar sus verdaderas intenciones: se sospecha que pueda ser del clan de los *Sakurazuka*, una familia de asesinos, pero a pesar de la advertencia de su abuela de alejarse de dicha familia, *Subaru* duda que *Seishiro* sea un asesino. Por otro lado, *Subaru* tiene el mismo sueño recurrente: una imagen de su infancia bajo los cerezos, y un desconocido que le advierte que el color rosado de las flores de cerezo se debe a la presencia de cadáveres enterrados bajo los mismos...







## ¿Y a mí, me gusta Tokyo?

No me gusta hacer valoraciones excesivamente personales, pero aquí tengo que hacer una excepción: **Tokyo Babylon** ES la mejor obra de CLAMP, sin ningún tipo de dudas. Es algo que los aficionados deben saber, o por lo menos, quiero dejar mi constancia de ello: he intentado ser objetivo, pero me resulta imposible, lo mire como lo mire, lo es. Ahora bien, al menos voy a exponer las razones por las que creo que se da este hecho.

El grafismo, algo arcaico inicialmente, mejora sustancialmente con cada tomo, llegando a un nivel muy similar al de la *Mokona Apapa* (la dibujante de esta serie y de la mayoría de obras de CLAMP, exceptuando series como **Me gusta porque me gusta** o **Lawful Drug**) actual, evidentemente lejos del estilo *shōnen* (más simplificado) mostrado en **Chobits**, **Angelic Layer** o **Tsubasa Reservoir Chronicle**.

No es una obra de leer y esperar al siguiente tomo para ver cómo continúa como si se tratase de uno de esos culebrones que tan bien saben desarrollar los japoneses. No. Eso sucede pero lo realmente excepcional de esta serie es que te incita a pensar. Los primeros tomos te dan una idea de por dónde van los tiros, pero hasta bien entrado el tomo 3, no te das cuenta de que no es una serie previsible como se suponía, que no todo tiene un final feliz, e invita al lector a reflexionar sobre multitud de sucesos ocurridos en cada capítulo, cuestionándonos: "¿y si hubiese sido de otra forma?".

Los personajes son carismáticos hasta decir basta, y todos son perfectamente congruentes. Es una obra donde no es necesario ir añadiendo personajes con el fin de recuperar público o mantener el interés, para nada, con los tres personajes principales basta y sobra. Ellos son suficientes y necesarios.

Es una obra concebida en 7 tomos, ni más ni menos. Tiene la longitud perfecta y es tan coherente que no se aprecia ningún atisbo de improvisación sobre la marcha. Da la impresión, esta vez sí (no es algo muy frecuente), de estar concebida y planificada completamente antes de la publicación del primer capítulo.

Por otro lado, y alejándonos ligeramente

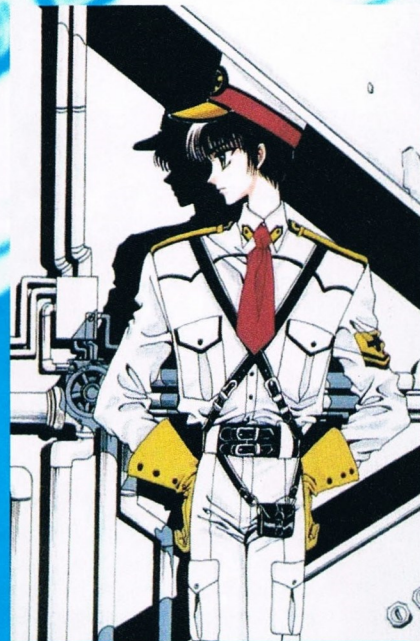
del tema, se considera a **X** como la sucesora de **Tokyo Babylon** debido a la presencia de algunos personajes (mejor no desvelar nada) de la segunda. No falta razón, pero son completamente diferentes: **X** es una serie coral donde no se llega a profundizar excesivamente sobre ningún personaje debido al ingente número de acontecimientos y batallas, incluso la cantidad de diálogos es mínima. **TB** es todo lo contrario en ambos aspectos.

## La edición actual (que no es de Tokyo)

Comparándola con la anterior edición de Planeta, el papel empleado ha disminuido su gramaje ligeramente, y la impresión es... diferente. En la edición en comic-book teníamos en algunas viñetas una brutal desaparición de tramas, aquí no se aprecia tanto ese detalle (recuerdo una página donde aparecían unas nubes claramente definidas en la edición japonesa, y en la edición de Planeta no existían), pero por contra, en el formato actual de Biblioteca Manga (idéntico en tamaño a los tomos nipones de la edición antigua -existe una reedición de 5 tomos de reciente aparición en Japón-), en ocasiones, los negros son muy mal reproducidos en comparación con la edición original, si bien tampoco dificulta demasiado la lectura ni llega a los límites de otras obras editadas por Planeta como **X** (su nefasta impresión hace que todo se vea excesivamente oscuro, mucho más que en los tomos originales, y resultando muy difícil de seguir).

Un tirón de orejas al rotulista por esas onomatopeyas que, aunque tal y como deben hacer tapan las originales, lo hacen a costa de un tamaño excesivo de las mismas que se "come" una proporción bastante considerable de la viñeta en cuestión, algo totalmente innecesario. Por lo demás una labor correctísima.

Otro detalle es el hecho de algunos textos que acompañan a la introducción del capítulo, que no han sido traducidos ni aparecen en ninguna de sus formas... ¿Culpa de las traductoras u otros? Por no hablar de que directamente no aparecen los títulos de los capítulos (salvo en la contraportada, algo bastante incongruente con la edición en sí, aunque es



fiel al original japonés). Como curiosidad, añadir las fuertes críticas que ha tenido la traducción, efectuada por las mismas traductoras de **X** (que también las sufrió).

Finalmente, la reproducción de las portadas es francamente sensacional y muy fiel al original. Lo que más se echa de menos son los minipósters a color que acompañaban cada tomo, una lástima su supresión, si bien es algo habitual en las ediciones de Planeta.

## Tokyo Babylon: la película y los OVAs

Existen dos OVAs realizados por Mad House basados en la serie, y siendo editados en España en vídeo (antes de la edición antigua del manga) por Manga Films bajo su sello Manga Vídeo. Sería francamente deseable que Selecta, actual propietaria de parte del





catálogo de Manga Video, hiciese su correspondiente edición en video.

Decir que el diseño de personajes de ambos OVA corre a cargo de *Kumiko Takahashi* (que curiosamente ha realizado el diseño de personajes de parte de la animación de la obra de *Rumiko Takahashi* como *Ranma 1/2*; también se encargó del diseño de *DNA2*) y respetando considerablemente el diseño de *Mokona Apapa*. Por otro lado, el director no coincide en ambos OVA.

El primer OVA es el más flojo, tanto en guión como en realización técnica, mientras que el segundo es el mejor en todos los aspectos (y del que al parecer las *CLAMP* se sintieron más orgullosas debido a su mayor fidelidad con el espíritu del manga). No están basados en historias del manga y son de confusa comprensión si se desconoce éste.

**Tokyo Babylon 1999** es una película de imagen real que parece estar situada 5 años después del final de *Tokyo Babylon* y del que se conocen pocos datos más (si algún lector dispusiese de alguna copia, se agradecería su aportación de más datos sobre esta producción).

## Los CDs Jpop, image songs y algo más

Básicamente, la discografía de *Tokyo Babylon* se compone de 2 álbumes y varios singles, que no se encasilla en ningún estilo en particular, si más bien en general predomina el estilo pop, pasando por el techno o un poco del folclore japonés.

Los álbumes básicamente son del tipo *Image Album*, esto es, discos que aprovechan la imagen de una determinada serie, ya que no recopilan la BGM de los OVA y sus temas vocales no tienen nada que ver con los mismos, salvo uno, *Dejà Vu* de *Hideaki*

*Matsuoka*, ending del segundo OVA. *Hideaki Matsuoka* interpreta varios temas de estos CDs, con resultados bastante buenos, siendo según mi criterio, las mejores canciones del repertorio, donde destaca por encima de todas *Vision of boys*. En ellos podemos encontrarnos un repertorio bastante variado: música disco con toques techno (algo desfasada, todo sea dicho), pop comercial, baladas bastantes más personales y peculiares, todos ellos, temas que si bien no tienen mucho que ver con la serie, todos ellos concuerdan bastante con el marco de la obra: el Japón contemporáneo. Destacar que al segundo álbum le acompaña un CD de conversaciones entre los actores de doblaje de la serie. Decir que algunos de

estos artistas parecen tener cierta carrera en el mundo discográfico nipón, como ejemplo *Chara*, con su canción *Sweet*, una artista japonesa que tuvo cierta repercusión en Japón (si es posible, incluiremos el video de dicho tema en el CD), probablemente el carácter marcadamente más adulto de la serie propicie esto. Para finalizar, destacar la intervención de *Ryuichi Sakamoto*, oscarizado compositor gracias a la BSO de *El Último Emperador*, que también compone un tema para el segundo álbum (*Before Long*).

Por otro lado, entre los singles nos encontramos, aquí sí, con el tema *Strawberry Kiss Kiss* de, una vez más, *Hideaki*

*Matsuoka*, ending del primer OVA y no recopilado en ningún álbum, una balada comercial bastante recomendable. Otro de los singles es *Who's that boy*, un tema que nos recuerda a aquella mítica *Cindy Lauper* (¿recordáis los temas de *Los goonies*?) por ser una producción popera con toques ochenteros.

Miguel A. Ortiz - Shinjii





# Me gusta porque me gusta

## Una tierna historia de amor



**L**os fans (o más probablemente las fans) del grupo de dibujantes *Clamp* están de enhorabuena, ya que la editorial Norma tiene previsto sacar al mercado en el mes de Abril *Me gusta porque me gusta*, conocido en Japón como *Suki. dakara Suki*. La obra constará de tres tomos de unas 184 páginas a un precio de 8 €.

### Una encantadora dibujante

Al igual que pasara con el otro manga *Wish* y *Card Captor Sakura*, es obra de *Mick Neko* y no de *Mokona Apapa*, resultando un manga algo distinto al típico de estas autoras, aunque no por ello de peor calidad. Esta dibujante suele encargarse generalmente de las ilustraciones secundarias, los fondos y los SDs, aunque cuando publica una obra íntegramente suya suele tener un gran éxito. El manga que nos ocupa en concreto fue publicado en Japón en la revista *Asuka Comics* en el año 1998.

### Una adorable historia

La protagonista es *Hinata Asashi*, más conocida como *Hina*, una joven adolescente que vive completamente sola junto con sus dos osos de peluche, uno blanco y otro negro, que son los únicos que le hacen compañía y a quienes cuenta sus confidencias. Su madre fue quien los hizo y se los regaló en su cumpleaños antes de que falleciese cinco años antes del comienzo de la historia. Aunque tiene padre, no lo ha visto nunca y esto

ha creado en ella un carácter un tanto peculiar, lleno de amabilidad e inocencia. Lleva un corte de pelo de chico, muy descuidado y con una imagen poco coqueta, lo cual resulta muy llamativo, sobre todo comparado con sus dos amigas *Emi* y *Tooko*, ambas muy guapas y arregladas.

Un buen día totalmente nevado llega a vivir a la casa de al lado un nuevo vecino. Dicha casa había permanecido deshabitada mucho tiempo, lo que había acrecentado la soledad de la pobre chiquilla que deseaba que alguien la habitase más que nada en el mundo. Cuando ambos se encuentran, él se presenta como *Asô Shirô*, que resulta ser su nuevo profesor en sustitución de la profesora *Maeda* (que está de baja por maternidad). *Hina* no se da cuenta de que va a ser su profesor hasta que acude al día siguiente al instituto ya que la noche anterior casi no le deja hablar. Es un hombre de 32 años bastante misterioso y taciturno, muy perfeccionista en su trabajo y al que la energía de la joven tiene algo desconcertado. Pero en su vida hay una secreto que no puede ser desvelado.

Si bien los caracteres de ambos son totalmente opuestos, se hacen verdaderamente muy amigos, aunque poco a poco esta amistad se va transformando en algo más, hecho que no gusta a *Tooko* quien arriesga su amistad con *Hina* para confiarle que el profesor es un mal tipo. *Hina* conoce a algunos amigos de *Asô*, de los cuales hay uno llamado *Tomoaki* que parece ser escritor

y que va a alterar el rumbo de la historia. El oscuro pasado de *Asô* y su anterior mala vida será un obstáculo en la relación de ambos, aunque puede que los sentimientos sean tan fuertes que puedan superar cualquier obstáculo.

### Unos tiernos datos técnicos

El manga tiene un dibujo algo sencillo con pocos escenarios y menos tramas que las que estamos acostumbrados con estas autoras, pero acorde con la romántica y tierna historia de amor que narra. De todas formas nos podemos encontrar con viñetas de una gran calidad y elaboradas con mucho cuidado.

El argumento es realmente tierno y muy romántico, y proporciona a los protagonistas una gran personalidad muy diferenciada y que enguida hacen que se les coja cariño, sobre todo a la inocente *Hina*.

### Una cariñosa conclusión

Si no eres de los que le tiene tirria a Norma y por tanto le das una oportunidad, te encontrarás con un manga muy recomendable para todos aquellos fans de las *Clamp* así como para todos aquellos que disfruten con una buena historia de amor.

Eva R. Evrard







# X 1999

¿Crees en el destino?

**H**ablar de Clamp sin hacer referencia a una de sus mejores obras, *X 1999*, sería imperdonable. Y lo sería porque *X*, además de tener una calidad tremenda, personajes carismáticos y ser un verdadero crossover de Clamp (donde algunos de sus personajes eran los protagonistas de otras de sus series), cuenta con muchísimos seguidores. Ha pasado ya un tiempo desde la última vez que os hablamos en *Minami* de este título. Pues bien, aprovechando el dossier que dedicamos este mes a estas polifacéticas -e introvertidas- mangakas, hemos decidido darle unas cuantas páginas porque creíamos que se lo merecía. Sin más preámbulos, pasamos a hablar de *X*.

## El fin del mundo en papel

La historia de *X* nos ha sido explicada en varios medios distintos, como puede ser la serie de TV o la película, pero sin duda el concepto original de *X* se halla en el manga de CLAMP. Es la versión que más detalles aporta a la historia (lógico, pues es la más extensa además de la original) y esto, unido al espléndido dibujo de Mokona Apapa, que además va evolucionando de forma impresionante a cada volumen, nos da un manga de esos que se quedan grabados en la memoria de l@s fans por mucho, mucho tiempo (sí, también hay gente que piensa que es una mierda, obviamente). En nuestro país este manga fue publicado por vez primera en 1995, de la mano de Planeta deAgostini. La edición fue patética, con unas portadas horribles (eran viñetas del propio manga penosamente coloreadas) y que provenía de la edición americana de Viz. Cómo no, fue un rotundo fracaso, y tuvimos que esperar 5 añitos a que la volvieran a editar, esta vez en tomos, y con un mercado bastante más preparado para ello. Hoy en día la edición se encuentra paralizada, habiéndonos dejado en ascuas con el emocionante tomo 16. Los problemas que tenían las CLAMP con sus editores han sido el principal motivo de esta pausa (la publicación de mangas de estas autoras estuvo congelada varios meses en todo el mundo), pero afortunadamente la cosa va a continuar en breve, y podremos disfrutar de la recta final de la serie.

Pero empecemos desde el principio. *X* empezó a publicarse en 1992, en la revista *Asuka*, de la editorial Kadokawa. El guión estaba realizado por Nanase Ohkawa, y la parte gráfica corría a cargo de la señorita Apapa, como se ha dicho anteriormente. Mick Nekoi y Satsuki Higarashi ejercían de directora de arte y asistente respectivamente. En la actualidad, 12 años después, *X* continúa inconclusa. Parece ser que las CLAMP están demasiado ocupadas con sus otras obras (concretamente *Tsubasa Reservoir Chronicle*, donde además aparecen algunos personajes de *X*, y que viene comentada en esta misma revista, unas páginas más adelante) y no tienen tiempo para narrarnos el fin del mundo. El último volumen aparecido en Japón es el 18, y por lo visto la serie ocupará más o menos una veintena de tomos. Esperemos que las autoras culminen ya esta larga y esperada historia...

## El cielo contra la tierra

En la historia de *X* intervienen infinidad de personajes y es algo confuso en ciertos momentos, así que haremos una pequeña sinopsis para



centramos luego en los personajes, el eje principal de la historia. Así no os haréis un lío con tanto nombre ^\_~

**Kamui** vuelve a Tokyo después de seis años, guiado por las palabras de su difunta madre, las cuales rezan que su destino se encuentra ahí. Ya en la capital del país nipón, **Kamui** se reencuentra con sus amigos de la infancia, **Kotori** y **Fuuma**, pero los esquivo por motivos desconocidos. Al parecer Tokyo está sumido en una temible batalla que libran dos bandos, los Dragones de la Tierra y los Dragones del Cielo, para decidir cuál será el destino del mundo entero: su total destrucción y consiguiente renovación, o su salvación aun siendo tan corrupta la humanidad. **Kamui** es un elegido y se encuentra en medio de todo el meollo, pues cada bando intentará hacerse con él para sus propios fines ya que al parecer **Kamui** es el único que puede decantar la balanza a un lado u otro.

## Personajes

En este apartado se desvelan algunos secretos que os pueden destripar la serie, así que si no la habéis leído y lo pensáis hacer en breve, pasad al siguiente apartado...

**Kamui Shirou:** El prota de **X** es un chico tímido y callado, además de bastante antipático. Aunque bueno, ya sabemos que en el fondo es un trozo de pan que sólo busca ayudar a quienes ama. Su destino es bastante trágico, ya que es la pieza clave en la batalla que están librando los Dragones del Cielo y de la Tierra. Aun así, **Kamui** no podrá salvar lo que más aprecia en este mundo: su amiga de la infancia **Kotori**.

**Kotori Monou:** Está enamorada de **Kamui** y tiene un gran poder espiritual, además de poder ver el futuro en sus sueños. Su sino es bastante cruel e injusto, pero ella sabe perfectamente que nada se puede hacer.

**Fuuma Monou:** El mejor amigo del prota-



gonista en su infancia. Se siguen apreciando mucho pero las circunstancias que el destino les tiene reservadas harán que se enfrenten en la batalla que decidirá el mundo. A pesar de todo esto, **Kamui** sólo quiere ayudar a su amigo.

**Hinoto:** La líder de los Dragones del Cielo es una vidente ciega que habla a la gente a través de la mente. Intentará convencer a **Kamui** para que tome la decisión correcta (aunque... ¿seguro que es la correcta?) y se una a su grupo. Dicen los rumores que **Hinoto** sufre de doble personalidad.

**Kanoe:** La despampanante hermana de **Hinoto** está a la cabeza de los Dragones de la Tierra y también busca a **Kamui** como aliado. En vistas de no conseguirlo, se conformará con cierto "sustituto". Al contrario de su hermana, **Kanoe** no puede prever el futuro con sus sueños.

## DRAGONES DEL CIELO:

**Sorata Arisugawa:** Este chico es un monje proveniente de Osaka, muy bromista y cachondo. Quiere hacerse amigo del prota, pero éste se resiste. Posee importantes poderes y asegura que su destino es morir salvando a la mujer que ama...

**Arashi Kishu:** Aquí tenemos a la "amada" de **Sorata**. Esta belleza es bastante fría y siempre va ataviada de colegiala. Puede extraer una larga espada de su mano. Al principio se resiste a **Sorata**, pero su relación se irá estrechando con el tiempo.

**Yuzuriha Nekoi:** Esta alegre chica de 14 años también tiene su protagonismo en el día de juicio final, y va acompañada de **Inuki**, un perro fantasma. Aunque... ¿quién le mandaba enamorarse de un Dragón de la Tierra? >\_<

**Subaru Sumeragi:** El protagonista de **Tokyo Babylon** es un poderoso médium que tiene una cuenta pendiente con un Dragón de la Tierra, el viejo conocido **Seishirō**. Parece que Tokyo será el escenario de su ajuste de cuentas.

**Karen Kasumi:** Esta atractiva mujer de turbio pasado también pertenece a los Dragones del Cielo, y domina el poder del fuego. Trabaja en un "Soap Land", por lo que siempre va vestida con lencería de lo más sexy.

**Seiichirō Aoki:** Aunque a simple vista parece el típico padre de familia amable (y de hecho, lo es XD) **Aoki** también toma parte en esta cruda batalla. Domina el poder del viento y trabaja como editor de revistas shōjo -en la editorial Kadokawa ¡qué casualidad!-

## DRAGONES DE LA TIERRA:

**Yuuto Kigai:** El primero de los Dragones de la Tierra en aparecer. Aunque al principio utiliza una especie de látigos para combatir, después se descubre que domina el poder del agua. Es todo un galán, además de la mano derecha -y el amante- de **Kanoe**.

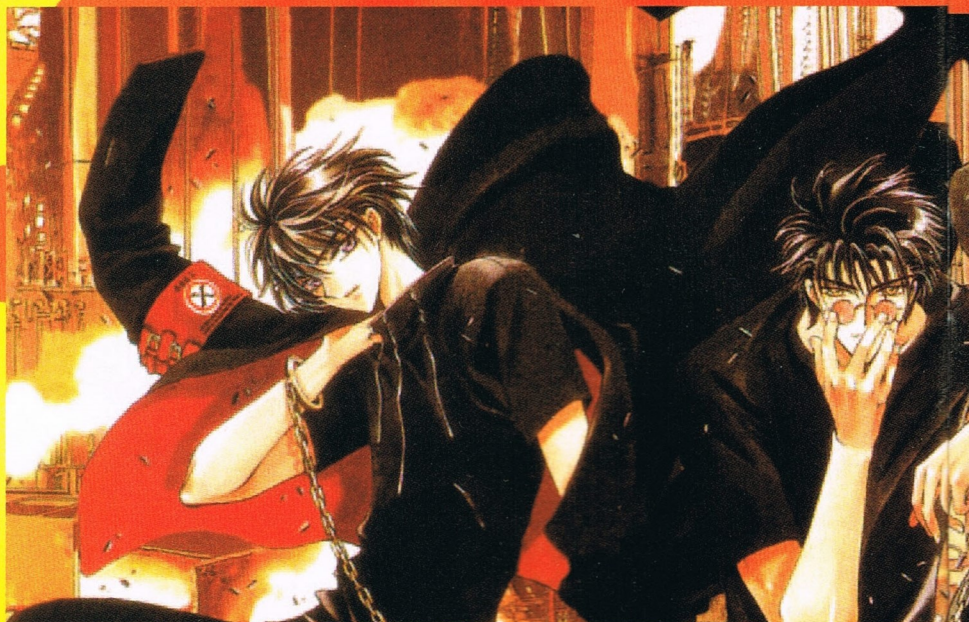
**Nataku:** Al parecer, **Nataku** murió cuando era sólo un niño, cosa que su padre no pudo superar haciendo todo lo posible para devolverle la vida. Lo consiguió, pero el **Nataku** de ahora es un ser artificial sin sentimientos ni emociones, una pobre marioneta a las órdenes de **Kanoe**.

**Satsuki Yatohji:** Esta chica de gafas es prácticamente un solo ser con su súper ordenador, llamado **Beast**. Gracias a esto, **Satsuki** puede utilizar la red a su antojo e incluso utilizar las infraestructuras eléctricas para derribar a sus enemigos. Su relación con la máquina se podría definir casi de amor, y parece que a **Beast** no le ha hecho nada de gracia que **Satsuki** se haya fijado en el gigolú de **Yuto**...

**Seishirō Sakurazuka:** El sádico veterinario de **Tokyo Babylon** también presta servicio a las ambiciones de **Kanoe**... o más bien a las suyas propias. Por su parte, **Subaru** ya lo está esperando en el puente Rainbow Bridge para lo que será su último encuentro en el mundo de los vivos.

**Kusanagi Shiyu:** Es un poderoso y corpulento luchador que basa sus técnicas en el cuerpo a





cuerpo, y su mejor técnica se llama "hado-ken" (¿de qué me suena?). Tiene un carácter muy amable, cosa que propicia que Yuzuriha se enamore de él, aunque su amor sea imposible.

**Kakyo Kuduki:** Es el único Dragón de la Tierra que puede ver el futuro en sus sueños. Aun así, sólo puede participar en la batalla de forma mental, porque lleva toda su vida postrado en la cama de un hospital.

**Shougo Asagi:** Este Dragón de la Tierra sólo aparece en el film de **X**, así que no lo buscáis en el manga ^\_^ . Posee un importante poder vinculado al agua y su aparición en la película no tiene otra intención que la de iniciar una pelea. Un personaje muy poco importante (lástima, porque su diseño es bastante guay).

## X: The Movie

En 1996 la obra cumbre de CLAMP fue llevada a la pantalla grande por algunos de los personajes más relevantes de la industria del anime. **Rin Taro** (director de **Metrópolis**) fue el director, y contó con **Nobuteru Yuuki** (**Escaflowne**, **Record of Lodoss War**) para realizar unos estupendos diseños de personajes. La película cuenta con un enorme presupuesto a sus espaldas, como lo atestigua su increíble animación y sus cuidados planos. La banda sonora también estuvo a la altura, con partituras aritméticas que le daban un aire muy místico al film. El tema principal de la película está interpretado por los desaparecidos X-Japan, y se titula **Forever Love**. Una balada perfecta que le pone el broche de oro a esta redonda producción.

Lo único que se le puede achacar a esta película es un caótico desarrollo. Aunque la

historia es a grandes rasgos como la narrada en el manga, la película da prioridad absoluta a la acción, dejando de lado la necesaria presentación de los personajes (en una serie con tantos...). Esto lleva a una división de opiniones, los que creen que la peli es una pasada y los que opinan que es una gran mierda. Lo único que podemos decir al respecto es lo siguiente: Quien haya leído el manga se entusiasmará con toda seguridad al ver a sus personajes preferidos animados de una forma tan fastuosa. Los que no sepan nada de la serie y esperen una buena historia, se perderán entre tantos nombres y refe-

la peli) con la canción **X**, de los X-Japan de fondo. En Japón salió un DVD que recogía este videoclip y otros creados con imágenes del libro de ilustraciones **Zero**, de **X** y las canciones más famosas del grupo antes citado (y tranquilos, que sí, que va incluido en el CD).

## Their destiny was foreordained, 1999: el anime

¿Existe el anime de **X**? Por supuesto que sí. Consta de 24 capítulos que en su momento fueron emitidos por el canal WOWOW japonés (a estas alturas ya recopilados en varios DVDs) con gran éxito, como suele ocurrir casi siempre cuando se adapta al anime una obra de CLAMP. A decir verdad, el anime en sí es fabuloso. No sólo posee una animación, diseño y música geniales, sino que logra enganchar desde el primer momento. La historia básicamente es la misma que se cuenta en la versión papel: Los Dragones del Cielo luchan en Tokyo contra los Dragones de la Tierra para decidir el destino del mundo. Aunque el argumento es el mismo, el desarrollo de los acontecimientos no es exactamente igual. Cambian algunos emplazamientos temporales o geográficos y el final también está inventado (pero muy bonito) porque como ya se ha dicho el manga -la verdadera versión de **X**- todavía no ha finalizado, y por tanto no había un final que adaptar. Aparte, y como suele ocurrir con la mayoría de animés "juveniles", el nivel de sangre y gore también se ha reducido prácticamente a poco menos que cero. Y es que **X** es un manga bastante sangriento, se nota que a las CLAMP les va el tema ^\_^ U.

Ya el genial y pegadizo opening eX



rencias, y sólo serán testigos de una sucesión de cruentos combates sin aparente sentido. Esperemos que llegue pronto a nuestro país, porque hace ya casi diez años de su estreno en Japón y ya ha sido editada por Manga Video en América (a ver si este hecho anima a alguna distribuidora española, que ya corren por ahí algunos rumores...).

Mención especial al videoclip promocional de la película, una auténtica joya de la animación (en algunos momentos supera a





Dream deja entrever que el aspecto sonoro también está muy cuidado. La genial melodía que suena de fondo durante toda la serie, Sadame (destino), algo melancólica, hará que a más de una se le salte la lagrimita con las escenas más emotivas.

Un anime verdaderamente recomendable para los que quedaron enganchados con las aventuras de *Kamui* y compañía en su versión papel. Aunque son varias las empresas que están barajando su posible edición en DVD en nuestro país, de momento en **Minami** no os podemos confirmar nada seguro, y no os fiéis de otras publicaciones o internet, pues la gente se basa en simples bulos o rumores. No obstante, la primera versión animada de **X** que pudieron ver los aficionados nipones en sus pantallas, sin contar la película, fue en formato OVA. De hecho, y después de la película, muy pocos pensaban que pudiera llegar a haber un anime. De título "Yochou" (que vendría a ser algo así como presagio o premonición), mucho se especuló al principio sobre lo que supondría respecto al resto de capítulos. Que si el episodio 0, que si un capítulo piloto para comprobar cómo funcionaría la serie, que si una mini-historia independiente... Al final, ni una cosa ni otra. La OVA, que se puso a la venta el 25 de agosto de 2001, resultó ser una especie de introducción al anime, para que los afortunados nipones pudieran ir haciendo boca. El argumento gira alrededor de *Kakyo*, el vidente de sueños que está del lado de los Dragones de la Tierra, y de sus constantes visiones. En ellas puede comprobar el futuro que le espera a la ciudad de Tokyo debido a las muchas luchas entre los dos bandos y sus consecuentes destrucciones. Unas visiones que son ni más ni menos que las imágenes que posteriormente aparecerían en la serie de anime y que además lo hacen en un orden un poco caótico. Lo dicho, algo para ir abriendo boca pero también un sacadineros para los más frikis.

Además de tener una corta duración (23 minutos), os puede chafar buena parte de la historia si no habéis leído como mínimo el manga. Y en cuanto a calidad de animación, es un poco más alta que el resto de la serie, pero tampoco es como para tirar cohetes. Por lo menos la estupenda canción del ending (Strenght) es exclusiva y además el DVD contiene un *making of* de poco más de 15 minutos bastante divertido.

### Explotando el fenómeno: merchandising

No podía faltar el merchandising en una serie como ésta. Como siempre, caro, variado y sólo apto para los más frikis (entre los que nos incluimos ^\_^U). Para empezar, hablaremos de los videojuegos, pues **X** también cuenta con un par de adaptaciones al mundo virtual. Dos títulos que pese a lo que pueda parecer -porque muchos videojuegos basados en manganime son un auténtico bodrio- están bastante bien. El primero de ellos es el **From TV Animation X Unmei no tatakai** y es para Playstation (la primera). Muy parecido a un juego que salió en España hace unos años para la misma consola llamado **Psychic Force**, en él podremos escoger a cualquiera de los personajes de la serie, ya sean Dragones del Cielo o de

la Tierra. Lucharemos dentro de una zona protegida hasta que uno de los dos rivales caiga derrotado y, dependiendo del personaje escogido, al finalizar el juego obtendremos varias ilustraciones del mismo. La verdad es que no posee unos gráficos "revolucionarios", y menos a estas alturas, pero es divertidísimo, y mucho más cuando aprendamos a manejar a los personajes. Os lo recomendamos, pues hará las delicias de los más fanáticos (lo malo es que es bastante difícil de conseguir) aunque posiblemente defraudará a los especialistas en videojuegos de lucha. El otro título existente es para WonderSwan, la consola portátil de Bandai que nunca vio la luz por estos lares y se llama **From TV Animation X Card of Fate**. También difícil de encontrar, es un juego de cartas coleccionables (con ilustraciones de la serie de televisión) creado por Bandai y que naturalmente también está recomendado para los seguidores más acérrimos de la serie.

En cuanto al merchandising puro y duro, dejando de lado las tres novelas existentes el resto os lo podéis imaginar: llaveros, peluches, figuras, calendarios, CDs, posavasos, shitajikis... Ya sabéis, sólo en Japón o en tiendas especializadas.

Oscar Ulloa [Aoshi]  
Pedro López [Sirinae]





# Yu Yu Hakusho

## "Espíritu" de combate

**R**in Taro y Katsuhiro Otomo nos sumergían en el mundo de Tezuka en su adaptación animada de Metrópolis, un manga desconocido por el público español. Ahora de manos de Glénat podemos bucear en el material que sirvió de base para la realización de la película y disfrutar de otra de las obras del maestro Tezuka que forjaron su fama y en la que podemos observar puntos que después desarrollaría en su más famoso trabajo: Astro Boy.

Hay series que amas u odias, y **Yu Yu Hakusho** es una de ellas. La creación de Yoshihiro Togashi ya tiene casi 15 añitos, pero sigue triunfando en todo el mundo (ahora está pegando fuerte en territorio yankee). Nosotros ya hemos podido disfrutar del anime, parcialmente vía Jonu y al completo gracias a cierto canal autonómico, además de las películas, aunque una de ellas fuera editada hace la tira de años. La cuestión es que los aficionados llevamos esperando desde hace mucho tiempo la versión papel de las aventuras de **Yusuke** y compañía. Y estamos de enhorabuena, ya que Glénat lo pondrá a nuestra disposición en breve...

### Un poco de historia "espiritual"

La leyenda dio comienzo a principios de los 90, en la páginas del Shonen Jump (revista de manga poblada de éxitos por aquel entonces, como bien pueden ser **Dragon Ball**, **Dragon Quest**, **Captain Tsubasa** y un largo etcétera).

**Yu Yu Hakusho** se ganó un merecido rincón en los corazones de los adolescentes japoneses, y al poco tiempo fue adaptada al anime por el Studio Pierrot, alcanzando la cifra de 112 episodios, un especial de TV y un film. El manga por su parte se vio forzosamente finalizado en 1995, por culpa de una enfermedad que sufrió el bueno de Yoshihiro, muy probablemente provocada por el continuo estrés que le comportaba su manga estrella y las despiadadas entregas semanales. Finalmente, el manga alcanzó la nada despreciable cifra de 19 volúmenes, que no está nada mal. El dibujo de este título es bastante peculiar, puesto que aunque en general es muy bueno, tiene altibajos considerables. En algunas viñetas nos recrearemos con la maestría y el detallismo de Togashi, mientras que en otras nos dará la impresión de ver un

dibujo realizado en pocos minutos. Aun así no le quita nada de encanto al manga en sí, más bien todo lo contrario. Como curiosidad y por si os interesa la vida privada de Togashi, actualmente está felizmente casado con la también mangaka **Naoko Takeuchi** (autora de **Sailor Moon**) y tienen un hijo, que nació en el 2001.

### Muerte súbita

**Yusuke Urameshi** es un adolescente de 14 años bastante macarra, que fuma (aunque esto no se viese reflejado en el anime, con tal de suavizar la cosa un poco), hace novillos y se mete constantemente en peleas. Un buen día, muere atropellado cuando intenta salvar a un niño de ser arrollado por un camión. En ese instante entra en escena **Botan**, la brujita encargada de llevar las almas de los difuntos al Más Allá. Allí, **Yusuke** será juzgado por el rey **Enma** y luego pasará a estar bajo la tutela de su hijo: **Ko-Enma**. Éste le propone a **Yusuke** convertirse en detective espiritual, viendo que cualidades al chico no le faltan, aparte de haber muerto realizando una heroica acción. **Urameshi** acepta el puesto, no demasiado convencido, al ver que su trabajo consistirá en detener a los malhechores espirituales, lo que conlleva enfrentarse a todo tipo de seres sobrenaturales. Por suerte estará acompañado de sus compañeros de fatigas: **Kuwabara**, **Kurama** y **Hiei**, que lo sacarán de más de un apuro.

### Los guerreros del Más Allá

**Yusuke Urameshi**: El protagonista de **Yu Yu Hakusho** es un gamberrito de cuidado, menos mal que es

un buen guerrero, que si no... ^~^ Su técnica preferida es el **Rei-Gun**, una onda de energía espiritual que proyecta a través de su dedo índice. Aunque también utiliza otras técnicas como el **Shoot-Gun** o el **Rei-Ko-odan**. Es obstinado, cabezota y las peleas le apasionan. Siempre está listo para patearle el trasero a su amigo del alma **Kuwabara**, y está enamorado de su compañera de clase, **Keiko** (aunque obviamente nunca lo reconocería).

**Kazuma Kuwabara**: El rival escolar de **Yusuke** tiene también 14 años y aunque siempre intenta ganarle, nunca lo consigue. A pesar de lo que pudiera parecer, la muerte de su amigo le afecta gravemente, cosa que lo impulsa a ayudarlo en su futura lucha contra las fuerzas demoníacas. Posee una gran intuición espiritual, con lo cual se crea el solito la espada espiritual, que emerge directamente de su mano. Aunque es el menos fuerte del grupo, su tesón y gran afán de superación lo harán de gran ayuda. Es un poco burro, pero ahí reside su encanto.

**Kurama Yoko**: Aunque por su aspecto de chico afeminado nunca se diría, **Kurama** es la reencarnación del Zorro Espiritual (según los traductores de Jonu : P), un demonio





mitológico con más de 400 años. Después de su muerte, su espíritu fue a parar al cuerpo del recién nacido *Suichi Minamino*, y gracias al cariño de su madre, dejó de lado su condición maligna. *Kurama* domina las plantas y las puede transformar en armas, sobre todo el látigo de la rosa, que utiliza frecuentemente. Cuando siente rabia o la situación es adversa, puede adoptar la forma de zorro, con el consiguiente aumento de fuerza y agilidad. Es un guerrero temible y uno de los preferidos del público (se rumorea que su relación con *Hiei* es algo "extraña"...).

**Hiei Jaganashi:** El misterioso del grupo, siempre distante y silencioso. Su pasado es un tanto trágico, pues *Hiei* es un demonio de fuego que nació, incomprensiblemente, en una aldea de hielo situada en los confines del infierno. Por lo cual fue eliminado por los aldeanos, que lo tiraron por un oscuro precipicio. O al menos lo intentaron, porque *Hiei* sobrevivió y fue cultivando sus artes como asesino. Cuando *Yusuke* lo vence en combate, recapacita y a partir ese momento pasará a ayudarles en su lucha. Posee un tercer ojo y su ataque más terrorífico es el *Dragón de llamas oscuras*, el cual ejecuta cuando deja entrever su brazo, tatuado con un dragón negro. *Hiei* siente un gran aprecio por *Kurama* y sobre todo por su hermana *Yukina*.

## En nuestro país

Demasiados años hemos esperado su aparición... Desde aquellos lejanos rumores que auguraban la emisión de la serie en Antena 3, cosa que aún esperamos. Pero bueno, Jonu Media nos ofreció una correcta edición en DVD que consta de 10 discos, y engloba los 66 primeros episodios (hasta la destrucción de *Toguro*). También se ha editado el único especial de televisión que existe de **Yu Yu Hakusho**, de 30 minutos de duración. Y como al principio hemos comentado, hace bastantes años apareció en España la película de la serie, de mano de Manga Films y titulada "Los invasores del infierno". A estas alturas es bastante difícil de conseguir, así que a ver si la reeditan en DVD, aprovechando que la serie es muchísimo más conocida ahora que cuando se editó por primera vez. Y lo cierto es que el film vale mucho la pena. En el canal autonómico K3, la serie ha sido emitida íntegramente y, todo hay que decirlo, con un doblaje realmente bueno, infinitamente superior al de Jonu

(lástima que sólo una minoría lo pueda entender). Así que esperamos que la serie se emita algún día en algún canal de ámbito nacional, puesto que el éxito sería más que palpable. Y en definitiva, si ahora nos llega el manga, no nos podemos quejar ^\_^ . Tenemos yuyu para rato...

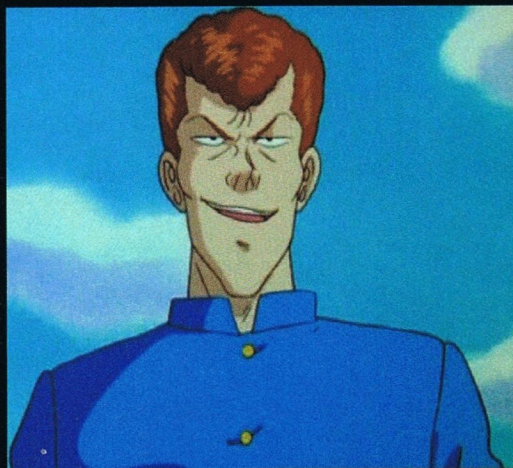
## Y por último...

Que ya casi no me queda espacio... -\_-U. Las aventuras de *Yusuke* y compañía, como toda serie de éxito que se precie, han generado ingentes cantidades de productos derivados. Además del merchandising más típico, **Yu Yu Hakusho** ha sido bastante afortunada en cuanto adaptaciones a videojuego, que son numerosas y de notable calidad. Para las consolas de antaño hay múltiples versiones: Para Súper Nintendo hay 4 (destacando **Yu Yu Hakusho 2** y **Yu Yu Hakusho Final**), en Megadrive 2 (genial la versión de Treasure), en Game Boy 4 más, en Game Gear 2 del tirón, en la merecidamente olvidada 3DO uno bastante curioso, y en la añeja PC Engine otro más. Como veis, una buena colección, pero todos bastante viejitos. Suerte que con el éxito de la serie en EEUU se ha creado recientemente uno para Game Boy Advance, llamado **Yu Yu Hakusho: Spirit Detective**. El juego se basa en la primera parte de la serie y gráficamente es bastante patético, pero bueno, que esperabais de yankees programando juegos basados en manga. Sólo para frikis de la serie. Hay otro juego que está en proceso, esta vez para PlayStation 2, de nombre **Yu Yu Hakusho: Dark Tournament**, y aunque no aparecerá en América hasta Mayo,



tiene bastante buena pinta, en la línea gráfica de **Dragon Ball Z Budokai**. Esperemos que se haga justicia y el juego esté a la altura de la serie...

Oscar Ulloa [Aoshi]





CUANDO LOS ROBOTS ADQUIRIERON CONCIENCIA

# METROPOLIS

**R**in Taro y Katsuhiro Otomo nos sumergían en el mundo de Tezuka en su adaptación animada de *Metrópolis*, un manga desconocido por el público español. Ahora de manos de Glénat podemos bucear en el material que sirvió de base para la realización de la película y disfrutar de otra de las obras del maestro Tezuka que forjaron su fama y en la que podemos observar puntos que después desarrollaría en su más famoso trabajo: *Astro Boy*.



**Metrópolis** es uno de los primeros trabajos de ciencia ficción de Osamu Tezuka, publicado en 1949. Esta obra podemos considerarla parte de una trilogía junto a *Lost world* (1948) y *Next world* (1950). Las tres obras comparten personajes como el inspector *Mustachio* o *Kenichi* y otros no reciben el mismo nombre pero es como si se tratase de actores encarnando diferentes personajes. Ésta es una constante de las obras de Tezuka donde vemos la predilección que sentía por alguno de sus personajes. Sin olvidar que estas tres obras, pero sobre todo **Metrópolis**, sirven al autor para presentar motivos e ideas que después desarrollará en *Astro boy*.

Robots esclavizados por los seres humanos en una sociedad altamente tecnificada. **Metrópolis** es un cuento sobre la humanidad y su relación con la tecnología. El tema coincide con la película de Fritz Lang pero con ella solamente comparte título, pues Tezuka no había visto la película cuando publicó **Metrópolis**, solamente había visto una imagen que le sirvió de inspiración para la creación del personaje de *Michi*.

**Metrópolis** adquiere fama y despierta interés en Occidente después de la realización de la película de animación. Todos tenemos presente en mayor o menor medida el argumento, pero al adentrarnos en la lectura del manga notaremos enseguida las grandes diferencias, que pueden llevarnos incluso a pensar que nos encontramos ante dos obras muy distintas.

## ¿Parecidos razonables?

El manga nos transporta a la ciudad de *Metrópolis* durante el verano de 19XX, momento en el que se celebra una conferencia internacional de ciencias bajo el miedo a la aparición en los actos del *Duque Red*, un misterioso personaje miembro de una organización criminal secreta llamada el Partido Rojo. La gran noticia de la conferencia o la aparición de unas extrañas manchas negras en el sol parecen no llamar la atención del *Doctor Laughton*, más preocupado por el escaso resultado de su investigación con células sintéticas, hasta que se produce una reacción de las células por la radiación de las manchas solares. El experimento no pasa desapercibido para el *Duque Red*, que pretende obligar al *Doctor* a construirle un ser humano superior que ayude al Partido Rojo (Tezuka escribía mientras el mundo se encontraba sumido en la Guerra Fría) en sus malvados planes. Pero el *Doctor Laughton* escapa con su creación de las manos del *Duque Red*.

El resultado de su experimento es *Michi*, un ser artificial con la apariencia de un niño/a. El *Duque Red* no tardará en localizar al *Doctor* y a *Michi* pero entonces aparece en escena el *Inspector Mustachio* y su sobrino *Kenichi* que se harán cargo de *Michi*, quien





En España y desde el año 2002 tenemos la posibilidad de visualizar en formato DVD por obra y gracia de Columbia Tristar Home Entertainment esta película basada en el manga **Metrópolis** del maestro **Osamu Tezuka**.

En el grupo de desarrollo de la película han participado autores de gran renombre. Para empezar, aunque la película esté basada en el manga de **Tezuka**, el guión de la misma está elaborado por el mismísimo **Katsuhiro Otomo**, creador entre otras obras de la fenomenal y paranoica **Akira**. La dirección de la película corre a cargo de **Rintaro**, director también de grandes obras como **Doomed Megalopolis**, **Galaxy Express 999**, **Harmagedon** o **X La Película**.

Para los amantes del estilo peculiar de **Tezuka**, tenéis una edición en España de dos discos: en el primero, que por cierto es un DVD9, disponemos de la película con tres idiomas (español, inglés y japonés), tres subtítulos (español, inglés y portugués) y trailers promocionales. El segundo disco (DVD5) nos surte de cantidad de extras y material adicional como los

documentales "Cómo se hizo" y "Comparación de los bocetos", entrevistas, galería fotográfica, libro de cómic, filmografías de **Osamu Tezuka** y **Rin Taro**, y menús animados.

Como dato anecdótico, y que podéis visualizar en los extras de la edición DVD, **Rin Taro** nos cuenta cómo en el pasado persuadía e insistía a **Tezuka** para la creación de la película, pero éste último no terminaba de convencerse y siempre le daba largas. Es por esta cuestión que la película despierta admiración y a la vez crítica ya que, aunque muchos piensan que "revivir" un clásico del gran maestro es una proeza, otros piensan que simplemente es una forma de explotar el filón de **Tezuka**.

En fin, como podéis ver, tres grandes maestros del anime como son **Osamu Tezuka**, **Katsuhiro Otomo** y **Rin Taro**, entre otros de menos renombre, han dejado sus sellos inconfundibles en esta película, la cual unos alaban y otros critican.

**Jordi Nadal**

desconoce su origen y sueña con encontrar a sus padres. ¿Cómo reaccionará **Michi** cuando descubra su verdadero origen?

## ¡Viva esa pequeña diferencial!

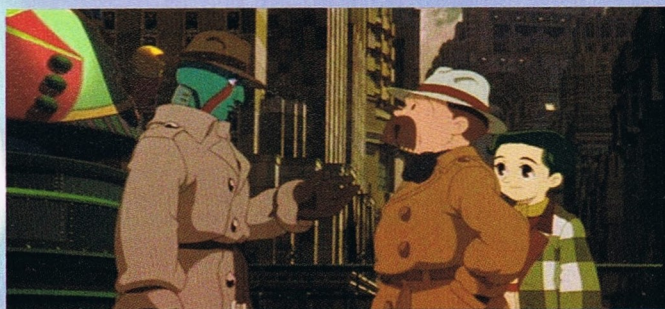
Como podéis empezar a intuir, la adaptación cinematográfica es bastante libre, comenzando por el nombre de algunos de los personajes principales: **Tima/Michi**. En la película **Tima** tenía una apariencia femenina mientras que en el manga empieza teniendo un aspecto masculino pero descubrimos que puede adoptar ambas apariencias. Si en la película el **Duque Red** pretendía recuperar a la hija perdida en **Tima**, aquí solamente desea obtener un esclavo con superpoderes. En el manga no se ven las diferencias de estructura social que aparecían en la película con la estratificación de la ciudad en zonas ni vemos el movimiento revolucionario. El manga se centra más en la historia principal de la búsqueda de **Michi**, quizás el error de la película fue introducir demasiados hilos argumentales y no acabar de desarrollarlos. Tampoco aparecen en el manga personajes como **Rock**, el hijo del **Duque Red**, que es un personaje que **Otomo** y **Rin Taro** tomaron de **Next World**, y en cambio encontramos otros como **Emmy**, la pobre niña que vende violetas, o, incluso, unas ratas gigantes (científicamente conocidas como **Mikimaus Waltisneus**) a modo de parodia de **Mickey Mouse**.

Al tratarse de una de las primeras obras del autor, el estilo de dibujo de **Tezuka** está todavía en un estado de formación. Nos encontramos con un dibujo más cercano al estilo del cómic americano de principios del siglo XX que para muchos lectores actuales puede parecer un tanto "anticuado" y poco atractivo (una de las opiniones que suele tener el público más joven cuando ojea una obra de **Tezuka**). No obstante, algunas de sus viñetas son ya un ejemplo de las innovaciones y elementos de corte cinematográfico que **Tezuka** introdujo en el manga.

Y por encima de todo, nos encontramos con una historia entretenida imprescindible para ya no sólo los fans de **Tezuka**, sino para todos aquellos que quieran ampliar sus horizontes en el mundo del manga: para entender el presente tenemos que entender el pasado.

**Marta "Tinuviel" Munuera**

**Nota:** Los nombres de los personajes pueden diferir de este artículo a la edición de Glénat, ya que se escribió con anterioridad a su aparición basándose en la edición americana de Dark Horse.





# Berserk

## Box of War



Ahora que parece que MangaLine retoma por fin sus series paralizadas, entre ellas el manga de Berserk, os presento, a falta de una versión española, la posibilidad de haceros con el anime de esta obra en su versión estadounidense.

### La serie en Estados Unidos

A lo largo del año 2003 estuvo a la venta en EEUU el anime de **Berserk**, cuyos 26 episodios ocupan 6 volúmenes de DVD al precio de 29 '95 dólares cada uno. Estos DVD, de caja roja y con hermosas ilustraciones oficiales de la serie como portada, supusieron el aterrizaje de **Berserk** en USA encontrando una buenísima acogida entre los aficionados y críticos del país. La mejor prueba de ello es que Dark Horse Comics se interesó de forma inmediata por hacerse con la licencia de la obra en formato manga, que actualmente está siendo editada por esas tierras; concretamente, el tomo 5 debería de estar disponible para cuando leáis esto. Así, si también os aburrís de esperar a que la serie española avance y si el inglés no os supone un gran problema, ya sabéis que también tenéis la posibilidad de importarlo.

Lo mejor de todo es que, dado su éxito, y estando aún los volúmenes sueltos en las tiendas, Anime Works, la distribuidora, decide recopilarlos en una sola caja llamada Box of War.

### Caja de Guerra

La caja que los alberga constituye un gran aliciente para los fans más sibaritas; su material es de cartón duro, perfectamente ilustrado y con algunas imágenes en relieve que embellecen su aspecto. El intenso color rojo de sus letras nos sugiere la buena dosis de sangre de la que está cargado este ultra-violento anime. Además de las distintas ilustraciones (por cierto, acertadísimas) que figuran en el exterior de la caja, al abrirla y desplegarla por completo nos daremos cuenta de que todas sus paredes se encuentran ilustradas con la misma riqueza, lo que le otorga un acabado sencillamente elegante.

Su precio, 139 '95 dólares, constituye una auténtica ganga, sobre todo si tenemos en cuenta que al comprar los volúmenes por separado desembolsábamos 216 dólares.

En el menú de cada DVD encontramos, además de la consabida selección de capítulos, idiomas y audio, distintos e interesantes extras: galerías de imágenes, story-boards, opening y ending sin créditos, anuncios de televisión, videoclips, tomas falsas de los dobladores americanos y, lo más interesante, entrevistas al creador original del manga, *Kentarō Miura*, y al productor del anime, *Tosio Nakatani*.

La imagen de los episodios ha sido totalmente remasterizada, y el audio, en inglés y japonés, suena en un perfecto estéreo. Además, también incluye la opción de visualizar subtítulos en inglés traducidos literalmente de la versión original japonesa.

Por cierto, no temáis. Olvidaos de la censura americana; los episodios no han sufrido ningún tipo de mutilación y podremos disfrutar de todas esas escenas que obligaron a que en Japón la serie fuese emitida de madrugada.

### Cerrando la caja

En definitiva, obviando la inexistente pista de audio en español, esta caja hará las delicias de todo aficionado al buen anime, ya que su emocionante trama y su aceptable aspecto visual la convierten en una maravillosa adquisición para cualquier otaku.

Para los que aún no sepáis qué nos cuenta este anime, les recomiendo echar un vistazo al especial sobre fantasía heroica que hicimos en Minami hace pocos meses, o que estén atentos a próximos números de la revista.

Por último, nos resta informar de que en Japón también se editó la serie en DVD pero en 7 volúmenes individuales, más caros, con menos extras y sin subtítulos ni pistas de audio adicionales.

Sin más, ahora os toca decidir a vosotros.

Vicente Ramírez

### BERSERK (26 episodios)

Origen: USA  
Zona: 1  
Color: NTSC  
Audio disponible:  
Versión original japonesa  
e inglés (estéreo)  
Subtítulos: Inglés  
Precio por box: Barato.  
Unos 139,95 \$ (113 €)  
Una vía fiable para conseguirlos:  
[www.animenation.com](http://www.animenation.com)





# Tsubasa Reservoir Chronicles

## ¿UNA HISTORIA PARALELA A CARD CAPTOR SAKURA?

**T**subasa Reservoir Chronicles (TRC para abreviar, que cualquiera se acuerda de un nombre tan largo XD) es el nuevo manga de las Clamp, en el que participan personajes de casi todas sus obras anteriores y que se serializa en la revista Weekly Shonen Magazine.

TRC se ha rebautizado como la segunda parte de **Card Captor Sakura** (CCS) porque los protagonistas son los mismos que en dicha obra, y sin embargo, esto es un error, pues es una historia muy diferente. Vamos a verlo.

### Una trama como cualquier otra. Sin embargo...

La historia se sitúa en un país llamado Clow (sí, ya sé que todos lo conocemos como mago, pero ahora es un país... ^^U) donde gobierna un joven príncipe, **Touya**, que al igual que en **CCS** tiene una hermana pequeña llamada **Sakura**.

Cómo no, **Sakura** es la protagonista, esto no cambia respecto a **CCS**. Por otro lado, tenemos a nuestro querido **Shaoran**, que conoció a **Sakura** cuando eran pequeños. El padre del joven era un arqueólogo que investigaba una extraña pirámide, pero en un accidente, murió y su hijo continuó dedicándose a la labor de investigador de su difunto padre.

En fin, que todo empieza con **Shaoran** llegando a casa después de meses de duro trabajo en las excavaciones. En el momento en que el chico deja sus cosas, alguien llama a la puerta y al abrir se lanza sobre él. Este (o mejor dicho, ésta) es nada menos que la princesa **Sakura**, quien como ya he dicho es "amiga" de **Shaoran** desde que eran niños, aunque entre ellos parece haber algo más que una simple amistad. Al volver la princesa a palacio encuentra a su hermano **Touya** algo enfadado, ya que no está en absoluto de acuerdo con la relación que hay entre ella y el joven arqueólogo, pero **Yukito**, que es el mago de la corte, aplaca la ira del rey (qué raro ¿verdad? ^^U).

Durante una visita a las excavaciones **Sakura** reconoce un símbolo que parece ser una especie de sello que reacciona ante su presencia sacudiendo la tierra y haciendo que la chica empiece a flotar a la vez que aparecen un par de alas en su espalda. En ese momento es atacada y queda inconsciente en los brazos de **Shaoran** (¡¡qué bonito!! ^^). Pero la princesa no está bien, pues le han robado su memoria, y **Yukito** los manda a los dos a otra dimensión donde deben pedir ayuda a **Yuuko**, la bruja de las dimensiones. Así comienza el viaje por los distintos pla-

nos que debe hacer **Shaoran** para salvar a "su" princesa. Estas dimensiones son paralelas a la suya, y se encontrarán con los mismos personajes con diferentes caracteres y formas de vida.

### ¿Los personajes son de otras series?

Pues sí, y para que os hagáis una idea os diré cuáles son. Por supuesto la mayoría son de **Card Captor Sakura** (como **Sakura**, **Shaoran**, **Touya**, **Yukito**, **Tomoyo**...), pero también hay de muchas otras como **Souma** y **Ashura** de **RG Vega**, **Chi** de **Chobits**, **Yuuko** y **Kimihiro** de **XXXHolic** o **Mokona** de **Magic Knight Rayearth**.

También debo añadir que hay muchas referencias a las distintas obras de **Clamp**. Por ejemplo, el nombre del país donde se encuentran (país de Clow) o las armas que son del estilo de **Clover** y, por supuesto, no podrían faltar los pétalos de flores de cerezo y las alas típicas de estas chicas

### Merchandising

La verdad es que mucha cosa no hay por aquí (^^U), pero en Japón ya han salido varios

tomos de la serie, al igual que pósters, camisetas, llaveros y un sinfín de cosas (claro que esto no es muy difícil, simplemente han de coger lo que ya había de sus otras series y... reciclar ^^U).

### ¿Algo más?

Es un manga que está muy bien. El estilo es el mismo al que ya nos tienen acostumbrados las **Clamp** y el argumento no está nada mal y tiene gracia que vuelvan a reutilizar sus personajes, cosa que ya han hecho otras veces, pero en menor medida. Ahora sólo nos queda esperar a que lo publiquen aquí (¡¡síiii!!), cosa que seguramente pasará, pues de **Clamp** lo han publicado todo o casi aquí en España y parece que esta serie también tiene éxito en Japón (¡¡a mandar cartas a las editoriales para que lo publiquen aquí!!).

Sólo me queda decir que determinadas personas se han dedicado a traducirlo como "adelanto" a lo que llegará (porque tiene que llegar), aunque recordad todos que esto es ilegal.

YuNiTA





# Las Tortugas Ninja

## Las viejas glorias atacan con fuerza a las nuevas series

**N**o hace mucho que el canal de pago Fox Kids anunciaba un cambio en su programación. Con un toque más moderno en el estilo de dibujo, pero conservando la esencia de lo que en su día fuera, aterrizan en nuestras pantallas cuatro tortuguitas con las que los más veteranos disfrutamos de niños (no sólo en la tele, también a nivel de juegos, cómics, juguetes...). Para salvar a la ciudad, vuelven las tortugas ninja.

### Un poco de historia (repasemos la lección :P)

En Mayo del año 1984, Mirage plantaba en el mercado un cómic basado en cuatro jóvenes tortugas mutantes, era el ya mítico cómic original de Kevin Eastman y Peter Laird que rápidamente apareó la atención de más de medio mundo. No demasiado más tarde, en 1987, la serie conoció su versión animada para la televisión. Un total de diez temporadas y 193 capítulos la componían, producida por la Murikami Wolf Swenson Inc. y la Family Home entertainment. Cabe decir que allá por tierras inglesas la serie fue rebautizada como **Teenage Mutant Ninja Turtles**, literalmente, Tortugas Ninja Mutantes Adolescentes, y fue cuando la serie comenzó a sufrir una cierta censura. Sin embargo, las imparables del caparazón, como se las llegó a conocer, continuaron sin vacilar en ningún momento consiguiendo premios de tan alto rango como el de mejor serie animada en los Young Artist Awards de 1989 y el mismo en 1991.

Visto el éxito de la serie, ésta no tardó en ser adaptada a multitud de idiomas, entre ellos por supuesto el japonés. Sería vano mencionar este detalle si no fuera porque tal popularidad llegó a alcanzar en tierras niponas, que pronto dejó de ser únicamente cómic americano para pasar a ser

anime puro y duro, con ciertas variaciones respecto a la versión americana, como las Súper Mutaciones o las Metal Mutaciones, que hacían a las tortugas y a *Bebop* o *Destructor* más poderosos. También se concibieron 3 OVAs y una película animada en tierras del sol naciente sobre esta serie.

### Lo que es...

Vamos brevemente a recordar los personajes principales, que a fin de cuentas, siguen siendo los mismos ^ ^

**Leonardo:** El líder del grupo. Sensato y totalmente controlado, es capaz de elaborar los planes más sutiles en los momentos más desesperados. Su arma son dos afiladas espadas que maneja a una mano. Su antifaz, de color azul.

**Donatello:** Podríamos decir que es el cerebrita, el encargado de crear los inventos más curiosos y prácticos para llevar a cabo las misiones encomendadas. Blande un aparentemente sencillo pero efectivo palo como arma. Cubre sus ojos con un pañuelo morado.

**Michaelangelo:** Aquí, el juguista del grupo. El típico cachondo que provoca más de una sonrisa en el espectador. Su arma son los nunchacos, que maneja con gran destreza. Su color es el naranja.

**Rafael:** Una típica muestra del rebelde sin causa de todo grupo. Pretende ir a

su bola, casi siempre de duro, pero tiene un gran corazón. Su arma son dos tridentes/sais, y se identifica con el tono rojo.

Como hemos visto, los cuatro protagonistas



tienen nombre de famosos artistas italianos, nombres que les otorga su sensei, el maestro *Astilla*, otro mutante pero en este caso de ratón, que les enseñará los senderos del ninja. Por otro lado está la parte femenina de la historia, *April*, una audaz reportera del canal 6 que se hace amiga de los mutantes y les ayuda en lo que puede.

Luego, por supuesto, están los malos, entre los que cabe destacar a *Destructor*, o cara latón como los héroes de la historia acostumbran a llamarlo despectivamente. En fin, que queda claro... el reparto, cuando menos, digno de mención ;)

### Y para mencionar

De sobra conocido es que existen películas de imagen real basadas en esta serie. Para qué nos vamos a engañar, no fueron una maravilla visual, pero para la época en la que se hicieron estaban más que trabajadas. En fin, que cada uno se quede con la que prefiera, yo creo que la mejor (y con diferencia) es la segunda ^ ^. Y aunque sean antiguas, si podéis echadles un vistazo, que se salen ^ ^

Y ya sólo me queda decir... ¡iCowabunga!!





# ¡ESTO ES GREENWOOD!

## TODO EL ANIME, TODO EL TIEMPO

**F**ue en el reciente Expomanga (bueno, reciente para mí, ya veremos cuánto tiempo habrá pasado cuando leáis estas líneas) cuando, durante el transcurso de una mesa redonda, empecé a hablar sobre “anime antiguo”. Y cuanto más echaba la vista atrás, más y más series recordaba. No se trataba ya del mítico **Mazinger Z**; en la misma “zona de exposiciones” (es un decir) dedicada a *Rumiko Takahashi* se emitían continuamente antiguos episodios de **Juliette, je t’aime (Maison Ikkoku)**, **Ranma ½**, **Lum, la chica invasora (Urusei Yatsura)**, a lo que le añadimos que las últimas noticias son la emisión de su **Inu-Yasha** en televisiones de nuestro país... o su edición en DVD (eh, que esto es Greenwood, no las noticias). A lo que quiero llegar es a lo que pone allí arriba y que ya había esbozado en otros artículos anteriores: hemos tenido todo el anime, todo el tiempo.

### EN UN PRINCIPIO TODO ERA ANIME... O NO.

De acuerdo, puede que “todo el anime, todo el tiempo” sea una pequeña, nimia, casi insignificante exageración. Después de todo, resulta imposible que hubiéramos tenido anime antes de que éste naciera en su Japón original. O sea que por lo menos, por lo menos, nos tenemos que remontar a los años 60, con series como **Tensai Baka-bon** (no recuerdo el nombre que le pusieron cuando emitieron aquí uno de sus “remakes”, lo siento), **Uchū Ace**, **Astroboy (Tetsuwan Atom)** o **IronMan 28**, etc. Ojo, que me estoy refiriendo a las series originales: animación en blanco y negro, sin cantantes de J-pop haciendo las canciones de apertura. Pura historia antediluviana.

Hasta donde yo sé, no se ha emitido ninguno de ellos en nuestras televisiones (si alguien tiene más información, estaré encantado de corregirme a mí mismo). Esta primera generación de anime no fue más que un producto realizado para el mercado local que nunca tuvo salida.

### IPLANEADOR ABAJO, MARCO! (¿O ERA “AVE FÉNIX, CANDY”?)

Pero la expansión por el extranjero del anime sólo era cuestión de tiempo. O mejor dicho, de color. Una vez llegó éste a las televisiones (y a los acetatos), las series comenzaron a

saltar a las televisiones de allende los mares con gran alegría. Series como **Marco, Candy Candy, Ruy el pequeño Cid, Comando-G (Gatchaman), El bosque de Tallac...** Y todas eran la última de las novedades en Japón, o de un par de años atrás, como mucho (en esta época los animes duraban años, no meses, como ahora). Así pues, cuando el anime estaba despegando en Japón también lo hacía en el resto del mundo. Puede que no en las mismas fechas, pero llegaban. Como también llegaban otros animes aunque fuera bajo “filtros” que borraban todo rastro de Japón; me refiero a **Comando G, D’artacán y los tres mosqueteros, La vuelta al mundo de Willy Fog...** (¡sí, eran japonesas!)

### LOS LARGOS AÑOS DE PENURIA

Pero después de esa explosión de animes, éste pareció desaparecer. Los productos japoneses parecían haber sido sustituidos por rusos, checoslovacos -antes de la división-, alemanes o estadounidenses (cómo no). Pero no era cierto: el anime seguía exportándose con éxito... a otros países que no eran España (con perdón). Ésta fue una de las veces que más brecha hubo entre nosotros y la producción japonesa. Sólo apenas paliada por el auge de los videoclubes y las productoras de vídeo, que nos trajeron **Dallos, Blue Noah, Área 88, Nausicaä del Valle del Viento** (¡sí, hasta ahora sólo ha salido en vídeo!)... La mayoría eran OAVS o películas, pocas series de televisión.

### ¡VOLVEMOS CON FUERZA!

Fue la aparición de las privadas lo que hizo que volviéramos a ponernos al día con Japón, más o menos. Sobre todo cuando varias horas de programación estaban dedicadas a los dibujos animados japoneses. Así conseguimos ver **Macross** (mezclada con otras series para formar **Robotech**), **Johnny y sus amigos (KOR)**, **Oliver y Benji, Bateadores (Touch)**, **Nuevos hermanos (Lady Georgie)**, **Sailor Moon**, etc. Por no hablar del “boom” de **Dragon Ball** o **Los Caballeros del Zodiaco**; si bien su éxito repercutió más en el manga

que en el anime (pero del manga nos ocuparemos en otro momento).

Después, esa frase tan repetida de “el resto es historia”; llega Manga Vídeo y las nuevas productoras de vídeo, el segundo tirón de las privadas, los escasos tirones en televisiones nacionales del anime, etc. Hasta llegar al momento actual, en el que las series “internacionalizadas”: **Hamtaro, Yu-Gi-Ô, Pokémon, Digimon...** se estrenan casi simultáneamente en todo el mundo y en el que las distribuidoras de anime (donde las hay) tienen una feroz competición entre ellas (y entre los fansubs) a ver quién se hace con el último anime, se llame **Rahxephon, Wolf’s Rain, Last Exile...** o quién sabe cómo se llame el nuevo anime que estrenarán en TV Tokio dentro de un par de meses.

Lo que he querido dejar claro es que el anime ha estado en nuestras pantallas desde antes incluso de que naciéramos (según casos, claro). Por mucho que les fastidie a algunas asociaciones y sociólogos, el anime no es un invento nacido con **Dragon Ball**, ni con ninguna otra serie. Lleva con nosotros desde antes de los culebrones, los “Grandes hermanos”, los “reality-shows” o los programas del corazón. Así que, si es por antigüedad, ya sabemos quién tiene más solera.

Jaime Ortega





# desde la torreta de mazingger

## MÁS DURA SERÁ LA CAÍDA

“Si pudiera borrar cosas de mi memoria, olvidaría el manga y el anime de KOR, para así volver a tener la ilusión de verlos como si fuera la primera vez.”

El Camino Perdido del Otaku 3. Odiando a Lázaro Muñoz.

Siempre se dice que lo más difícil no es llegar a la cima, sino mantenerse en ella. Un ejemplo claro de esto lo podemos encontrar en el mundillo del manga. Hay muchísimos autores que después de un buen comienzo con un manga de más o menos éxito, no son capaces de superar las expectativas que han despertado con su siguiente obra. La curiosidad por saber si un autor se ha superado con su nueva obra, o bien si su anterior trabajo fue la flauta que suena por pura chiripa, es imposible de resistir.

Arrastrado por esa curiosidad, me lancé a leer las nuevas obras de tres conocidos mangakas.

Ken Akamatsu, tras estirar todo lo posible su éxito con **Love Hina (LH)**, ha vuelto a las andadas con **Mahô Sensei Negima (Magister Negi Magi)**. La historia cuenta la llegada de *Negi Springfield* como profesor de la escuela de magia Mahora. Dejando de lado el tufillo **Harry Potter** de la historia, Akamatsu

sigue siendo muy atractivo visualmente. La pena es que ese atractivo lo pone al servicio de repetir y repetir escenas de adolescentes apetitosas que se quedan en paños menores a la mínima oportunidad y con las excusas más peregrinas, como una especie de “aullido hipo-huracanado” que *Negi* posee. Es más, la mayoría de los personajes son los mismos que en **LH**; la mayoría de las escenas se han visto en **LH**; las portadas y contraportadas son calcadas de las de **LH**; todo recuerda a **LH** menos el título, que no es **LH**.

El caso es que yo soy de los entusiastas de **LH**, sinceramente. Sé que hay gente que opina que es una tomadura de pelo como una catedral, con un argumento ñoño y simple. Admito que no es que **LH** sea la cima de la originalidad, pero que queréis que os diga: me reí muchísimo leyéndola. Ante ese argumento hay poco que hacer, ya que el sentido del humor es particular e intransferible. A estas alturas de la película he aprendido a fiarme de mi risa para valorar una serie; es un método que pocas veces me falla.

De todos modos, más aún tras leer la primera obra larga del autor, recién publicada en EE.UU. llamada **AI Love You**, un remedo de **Aah Megamisama!** y **Video Girl Ai**, yo pediría a Ken Akamatsu un poco más de valentía a la hora de plantear sus nuevos trabajos, que abriese un poco el abanico de historias y personajes. Margen de error tiene, ya que con el cojín de **LH** detrás dudo que alguna vez pase hambre.

Nobuhiro Watsuki, tras **Gun Blaze West**, ha seguido lejos de la época Meiji con **Busou Renkin**. Mi decepción aparece cuando compruebo que al autor se le ha ido la olla con su pasión confesa por los

mutantes Marvel. Personajes y trama parecen sacados de un episodio de **La Patrulla X**, **Los Nuevos Mutantes** o **Factor X**, con *Warlock* y los monstruos del tecno-virus pululando por todos lados. El primer tomo me decepciona tantísimo que corro a la estantería para ver si el autor de mi adorada **Rurôni Kenshin** es el mismo que el petardo éste. Lo es. Bueno, ¿no pedía antes originalidad y planteamientos nuevos? Pues ahí me los da Watsuki en todos los morros.

Tooru Fujisawa, el mundialmente conocido autor de **GTO**, tiene nueva obra en la calle. Después un experimento que no terminó de cuajar, llamado **Rose Hip Rose**, a mis manos llegaba el primer tomo de su nueva obra: **TOKKÔ Devil's Awaken**. De las tres novedades ésta es la que más me convence. La historia se aparta completamente del cachondeo existencial de **GTO**, pero manteniendo ese dibujo entre atractivo e inquietante. La historia va de demonios y aquellos que los matan, con mucha sangre y vísceras por todos lados. El pesimismo existencial que latía bajo el desparrame de *Onizuka* y sus alumnos, aquí se hace evidente. Recomendable completamente, para mi gusto.

Al empezar la nueva obra de un autor que antes nos ha entusiasmado existe la posibilidad de nos decepcione, nos deje indiferentes o nos haga pensar “joer, ¡lo ha vuelto a hacer otra vez!”. En cualquier caso, siempre es oportuno dar una oportunidad a un autor que se ganó el derecho anteriormente divirtiéndonos. ¿Cómo resistir la curiosidad?

Que Ayukawa esté con vosotros.

Manuel “Kimagure” Ortega  
(a.k.a. Curro)







## ¿ODIÁIS EL HENTAI?

**¿P**or qué lo odiáis? No sé para qué pregunto si conozco la respuesta: Pensáis que el hentai es sólo sexo. ¡Pues os equivocáis!

En el hentai también hay historias, y buenas, como es el caso de *Vampire Master*, que por lo que me han contado está bastante bien.

Ahora imagináros que a los Frikis que les gusta el hentai se dedican a hacer campaña Anti-Shojo, Anti-Shonen, Anti-yaoi, etc, y que además os criticaran porque os gusta este tipo de mangas, ¿Os gustaría?, no, ¿verdad?

Pues esto es lo que hacen muchas personas. Insultan y critican a aquellos que les gusta el hentai, y si no os lo creéis entrad en internet (sí, lo sé, hay gente que les gusta este tipo de hentai para algo más que leer y mirar, pero no voy a entrar en eso).

Pensad que el hentai es simplemente otro tipo de manga que cuenta una historia y que en ella hay sexo, pero... ¿Acaso las obras de *Mayu Shinjo* no tienen sexo y son eróticas? Vale vale, no es tan explícito, pero también es verdad que como es shojo no lo veis tan mal, ¿verdad? Y no me vengáis con el cuento de que es diferente porque hay sentimientos entre los personajes.

A mí personalmente el hentai me es indiferente. En mi opinión no es todo sexo, porque hay imágenes bonitas de chicas que no enseñan ni hacen nada, pero que son hentaís. Estoy segura de que habéis visto imágenes de éstas y os han gustado.

Resumiendo, que si no os gusta el hentai no es plan de ir poniendo verde a quienes les guste que para gustos se inventaron los colores ¿o no?

Lulis\_Chán

## RESPUESTA A LAURA MACÍAS: EN DEFENSA DE LÁZARO

**H**ola, escribo justo después de haber leído la opinión de la tal *Laura Macías*. Sin embargo, yo vengo en defensa de *Lázaro*. Está claro que el texto escrito por *Laura*, es con toda la ira que provoca que se metan con nuestra serie favorita o un manga que nos gusta, pues lo único que hace es atacar a *Lázaro*...

Y es verdad, porque no se preocupa en desmentir lo dicho por *Lázaro*, sino que sólo le ataca. Lo único que "demuestra" que no es así, es haber violado o no a la protagonista, pero ése no es el único error que dijo *Lázaro* que tuvo la autora. *Laura*, ¿no se suponía que ibas a desmentir el artículo de *Lázaro*?, porque no he visto eso por ningún sitio, sólo decir que la violación no lo fue (cosa que es opinión personal tuya).

Sin embargo, hay una cosa en la te voy a dar la razón. Sí, *Lázaro* se equivocó al decir que **Kaikan Phrase** era para gente que no sepa leer... isólo es para gente analfabeta que no sabe escribir (sí, sí, va por ti *Laurita*...!).

Bueno, sólo me queda decir que, al igual que a *Lázaro*, **KP** me parece un manga horrible que no debería haber salido al mercado. Eso sí, *Lázaro* tú sigue con tus magníficos artículos y sigue publicando opiniones como la de *Laura*, pues me río muchísimo con ellas (bueno, también me desesperé un poco el intentar comprender algunas frases realmente incomprensibles). Un saludo.

Saromy Iwakura





## CUANDO UNA SERIE SE REPITE MÁS QUE EL AJO...

¿Cuántas series habréis visto repetidas en un mismo canal una y mil veces? Supongo que muchos de vosotros recordareis, por ejemplo, la cantidad de veces que la archi conocida **Dragon Ball** fue emitida en las diversas pantallas. En algunas regiones de España, este anime estuvo en antena toda una década, que para muchos de nosotros representó una gran parte de nuestra infancia.

Este hecho marcó a muchísimos otakus, de los cuales casi todos sobrepasan a día de hoy los 15 años. Nosotros nos criamos con Goku, viendo una y otra vez las mismas peleas, con los mismos malos, todos y cada uno de los mediodías de nuestra infancia, pero... y ahora, ¿qué les espera a los futuros nuevos otakus?

El fenómeno **Dragon Ball** ha pasado a la historia, esto es algo indiscutible, al igual que, con mucho menor éxito, también pasó a la historia el fenómeno **KOR** (aunque este último está a punto de renacer). Así pues, vemos que a cada generación de otakus le toca un anime distinto, pero... ¿Qué anime será el mítico para los otakus que empiezan ahora a descubrir esta afición?

Vamos a analizar esto usando uno de los métodos que bien podrían valer para desvelar el enigma: la repetición.

Pues sí, chicos y chicas, al igual que **DB** en su época dorada, ahora hay unos cuantos animes que por la de veces que han sido emitidos, podrían perfectamente ser sus contemporáneos. Y como toda afirmación requiere de unos ejemplos, aquí van algunos:

Empieza la lista un manga que hizo de intermedio entre **DB** y los mangas de ahora, el famosísimo shojo **Marmalade Boy**, porque sí, aunque muchos lo duden, fue un manga que inició a mucha gente en el mundillo, gente que aunque conocía a Goku y compañía, no se había planteado nunca que le pudiera interesar un mundillo tan marginado como es el del manga.

Lo que ya había sucedido con Goku, sucedió esta vez con Miki y Yui, los protagonistas de este anime que en tan solo tres años fue emitido cuatro veces en el canal nacional TV2, las últimas dos emisiones ya de recocineo, pues si bien algún día la emitieron a la hora que tocaba, muchas veces fue suprimida por partidos de tenis (siempre sin avisar, claro) y hasta se llegaron a saltar capítulos que luego, al cabo de semanas, fueron emitidos.

Como podéis ver, éste es un ejemplo de serie que podía haber llegado a ser un mito, pero que no lo consiguió ya que con tanta repetición y tanto cambio, acabó aburriendo a la gente.

Luego, muy poco después, llegaron los **pokémon** y los **digimons**, animes que aunque no podríamos decir que hayan sido emitidos una infinidad de veces, lo que sí han acabado explotando determinadas cadenas que no voy a nombrar es el tema que tratan, pues si bien al principio se creía que **Pokémon** iba a ser el segundo gran mito en la historia del anime en España, con la aparición de series parecidas a ella como **Digimon**, **Medabots**, etc, los niños desistieron, y ya cansados de tanto **Pikachu** prefirieron volver a mirar series que ya conocían de antes, y así olvidar que durante un par de años todos querían ser como Ash y capturar a cuantos más pokémon mejor.

Vamos ahora con **Shin-chan**, el niño más malcriado del planeta. Hace tres años más o menos que empezó a emitirse la serie en algunas autonómicas, y hasta la fecha no ha dejado de emitirse ni un solo día. El problema no es ya que nos sepamos de memoria todos los capítulos de las veces que lo han repetido, isino que nos lo encontramos hasta en la sopa, por diox, ¿no se cansa la gente de ver tantas veces a la semana al malcriado ése!?



Aunque **Shin-chan** también es considerado el nuevo mito de la historia del manga, yo no creo que llegue a tanto, porque si siguen así, ¡hasta los niños pequeños harán una manifestación para que quiten de una vez esta serie!

Otro gran anime que se repite más que el ajo es mi querido **Detective Conan**, pues como ya anunciamos el mes pasado, vuelve a emitirse desde sus inicios... Si no me equivoco, creo recordar que en menos de tres años, la serie ha sido emitida cuatro veces (diox, esto me recuerda a **Marmalade Boy**...).

Aunque 200 capítulos son difíciles de recordar, os puedo asegurar que una servidora, ya desde la primera remisión, se supo a los dos minutos de cada capítulo quién era el asesino, por qué lo había hecho y cómo iba Conan a descubrirlo.

A diferencia de todos estos mangas que hemos dicho, también existen otros que no han llegado a tener ni un momento de gloria, pues aunque algunas de las series lo valgan, las repeticiones no son precisamente abundantes. Y sí, aunque parezca contradictorio, el mundo otaku es así, cuando una serie es repetida hasta la saciedad nos quejamos de lo aburrida que acaba pareciendo, sin embargo, cuando una serie no se emite más que una vez cada dps años, nos quejamos por no poderla disfrutar a menudo...

Algunos ejemplos de mangas que han sido olvidados y que de bien seguro a muchos les gustaría volver a ver, son: **Candy**, **Lady Georgie**, **City Hunter**, **Escaflowne**, **Lamu** y un sinfín más. ¿Y por qué no? Que se remitan **Dragon Ball** y **Marmalade Boy**, pues aunque considero que repetir hasta la saciedad algunas series no está del todo bien, tampoco creo que tras haber repetido muchas veces una serie se deba dejar, así por las buenas, olvidada en algún rincón.

En fin, no se sabe aún cuál va a ser el manga estrella para los otakus que empiezan ahora su afición, pero lo que sí podemos deducir es que será un manga que las cadenas de televisión van a explotar al máximo.

Laura Pla "Azukys"



# La opinión de Lázaró

## ¿Es el friki un delincuente?

**H**ace ya cosa de un año o dos que hice un artículo con un título parecido, y si bien en aquel caso sólo tocaba por encima el tema que hoy quiero tratar a fondo, parece que tuve visión de futuro y efectivamente ahora la cosa ha alcanzado cotas alarmantes, por lo que de nuevo transformo mi sección en una ventana pública donde denunciar los más penosos actos de nuestro mundillo.

Veréis, voy a muchos salones, y suelo ser testigo de excepción de muchas movidillas, tanto en dichos eventos como en otros sitios como la red de redes. Y creedme que lo que veo últimamente no me gusta demasiado.

No me refiero ya a la disgregación, al ser cuatro gatos y encima peleados, al "yo soy de este grupito y todos los demás son basura por no ser de este grupito", no, me refiero a cosas más graves que estas niñerías típicas de los frikis de 12 años mentales que desgraciadamente tanto abundan por nuestro mundillo: a delitos contemplados y tipificados.

Centrándonos, me refiero al tema del robo directo. Aficionados que van a un salón, cogen lo primero que pillan (o algo que seleccionan cuidadosamente) y salen por patas. Es algo que ya ha comentado Rafa en la reseña del salón de Jerez, por lo que no quiero repetir la cosa y directamente avanzo al siguiente nivel, porque me temo que esto no es algo aislado en absoluto, no hay más que darse un paseo por internet para ver que es algo común. Y no sólo común, sino común y "justificado". Veréis, de cuando en cuando lío algún pollo relacionado con los fansubs para ver cómo está el percal, y de verdad que los resultados son preocupantes: No es que el mundillo esté plagado de auténticos IGNORANTES que van en plan catedrático cuando no tienen ni puta idea de lo que están hablando, es que encima te los encuentras de los que hacen apología de la piratería, de los que dicen que piratean y que están orgullosos de ello, que las distribuidoras legales no se merecen nada y que ellos prefieren el trabajo mucho más profesional de fansuberos piratas e ilegales. Te cagas. Así va el mundillo.

Y lo siento por los pocos que conozco que realmente lo hacen de buenas y por fomentar un poco el manganime y tal, pero es que de verdad que deseo de corazón que triunfe la movida esa japo para evitar el pirateo vía fansub, y que además la medida se extienda a anti-copys en los DVDs y cosas así, que la maldita escoria pirata se quede sin NADA, que vean que su lamentable manera de ser y actuar lleva inevitablemente a la destrucción, y que se queden solos en su habita-

ción, ahora ya sin el único hobby que tenían y que les permitía aislarse de esa realidad que les recuerda que son parias, marginados sociales a los que nadie aguanta sus rarezas de imbécil que encima está orgulloso de serlo.

¿Que soy duro? Sí, pero es que ya no se me ocurre otra forma de hacer ver a esta chusma que son eso, basura que a nadie gusta y que nadie quiere, y que siendo así sólo conseguirán estar cada vez más solos, si ello es posible.

Pero claro, como muchas veces he dicho, me conozco el percal, y ahora fijo que nadie se da por aludido. Pero sí, daos por aludidos. Algunos de manera directa, pues todos los frustrados que leéis esta revista buscando la más mínima chorradilla para luego ponerla a parir en los foros de internet (que nos conocemos, y más aún, os conocen vuestros tenderos que luego nos comentan entre risas que mucho criticarnos por la red pero luego os compráis la revista en cuanto llega) normalmente encajáis en el perfil descrito a la perfección; y otros de manera indirecta, siendo aquí donde entráis todos los demás. Y digo bien, TODOS, o al menos todos los que tenéis conexión a internet, porque a ver, ¿me vais a decir que nunca os habéis bajado una canción o un capítulo de algo? Pues coleguitas, eso es también participar de esta lamentable actividad. De otra manera, quizá no algo tan alevoso como todos esos piltrafillas que no sólo piratean sino que encima lo proclaman orgullosos a los cuatro vientos, pero algo chungo igualmente.

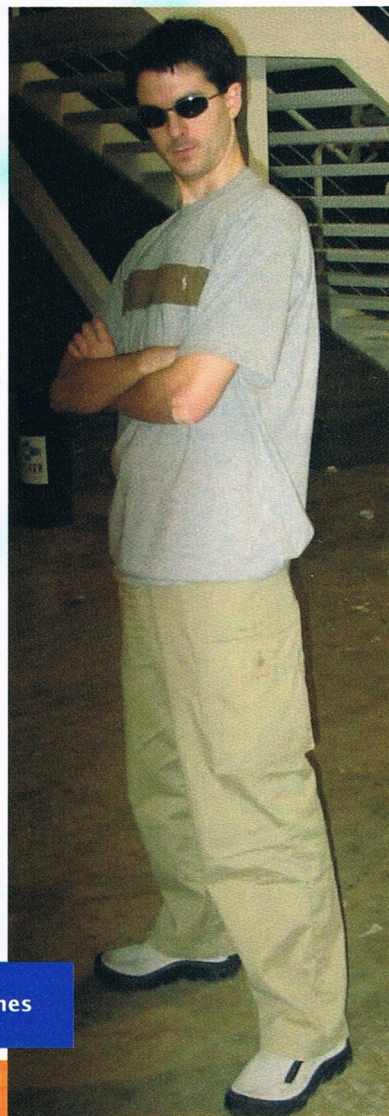
Y no, no me salgáis con los lloriqueos típicos de los piratas que se creen que saben mucho cuando en realidad no tienen ni pajolera idea: Nada de "mientras la serie no esté licenciada en España no pasa nada", no, todas las series, TODAS, tienen eso de "esto es para uso doméstico, prohibida su distribución y/o reproducción y blablabla", así que... Vosotros mismos.

En fin, ya está, ya he denunciado en vano algo que todo el mundo hace y que todo el

mundo seguirá haciendo, pues aunque lean esto pensarán: "Pues sí, es verdad, resulta que es ilegal, pero... bueno, ¿qué daño puedo hacer yo, si soy una única persona y además yo luego blablabla?". Y cuando como tú lo piense todo el mundo, ya la tendremos. Y todo el mundo es mucha gente.

Hale, ahora ya de verdad termino, que me canso de predicar en el desierto. El mes que viene más, frikis. O eso espero, que nunca se sabe...

Lázaro Muñoz



**Afortunadamente, en nuestro mundillo siempre habrá guardianes y protectores...**



HOY NOS PASAMOS POR LA PIEDRA...

# METRÓPOLIS

## Bostezos de ciencia ficción

**RIN TARO, DIRECTOR DE LA CONOCIDA SERIE DE TELEVISIÓN CAPITÁN HARLOCK, CONSIGUIÓ CON EL LARGOMETRAJE METRÓPOLIS (2001) EL MAYOR PRODIGIO DE SU CARRERA: HACER QUE UN GUIÓN EN PRINCIPIO INTERESANTE (OBRA DEL VENERADO Y CASI DEIFICADO OSAMU TEZUKA) Y UN DESPLIEGUE VISUAL COMO NO SE HABÍA VISTO EN MUCHOS AÑOS SE CONVIRTIERA EN UNA PELÍCULA QUE PROVOCA ENORMES, INTERMINABLES, CONTAGIOSOS E INAPELABLES BOSTEZOS. ¿CÓMO CONSIGUIÓ TAMAÑA PROEZA? PASEN Y VEAN.**

Pocas películas habían despertado en el 2001 tanta expectación entre los aficionados al cine de animación como **Metrópolis**, por aquel entonces la última producción del director *Rin Taro*. La *première* española del largometraje, en el Festival de Sitges, había llenado la sala del Auditorio (la mayor de todas) de cinéfilos deseosos de ver lo que algunos ya habían atisbado en imágenes y trailers a través de internet: una combinación de imagen digital y técnicas de animación tradicionales que daba como resultado la estética más original y espectacular de los últimos años. A los más frikis se les hacía la boca agua. ¡No era para menos! El director de la mítica serie **Capitán Harlock** daría vida en el celuloide a una obra del llamado "dios del manga", *Osamu Tezuka*, adaptada por *Katsuhiro Otomo* (autor de *Akira*). ¿Quién podría resistirse?

Y allí estaba *Taro*, en lo alto del escenario poco antes de la proyección, flanqueado por una intérprete, vestido como *Emilio Aragón* el los tiempos de la primera Tele5, con un traje oscuro y zapatillas deportivas blancas. Dispuesto a presentarnos el fruto de su genio. Pronunció unas palabras en japonés que fueron escuchadas en el mayor silencio, como si proviniessen de un oráculo. La intérprete traducía.





“Esta película es importante, porque dentro de unos años conviviremos con robots y tendremos que aprender a relacionarnos con ellos”, dijo, y se sentó en su butaca. Tibios aplausos y caras de desconcierto entre el público. “Bueno, igual es que la intérprete no se ha enterado bien de lo que le decían”, trataba de justificar, esperanzado, un otaku sentado una fila detrás mío. Muchos otros veían ya malos presagios cuando se apagaron las luces y empezó la película.

## Un comienzo cautivador

Quizá no era para tanto. Los primeros minutos prometían. Aparecía ante nuestros ojos una ciudad futurista, organizada como un sistema de castas que dividía y segmentaba tanto a humanos como a robots. Un mundo diseñado por una imaginación delirante y moldeado en la pantalla por los más potentes ordenadores. El filme nos hablaba de una enorme ciudad-estado en la que la democracia estaba cada vez más desvirtuada, y en la que el progreso material servía de caballo de Troya para que un gigantesco grupo empresarial se estableciera como un poder paralelo, con claras similitudes con el fascismo. Una tiranía de guante blanco concebida por *Tezuka*, el genial autor de cómics que ya escribió sobre este tema en la magnífica serie **Adolf**. Unas ideas sugestivas, qué duda cabe. Sobre todo si unos buenos personajes conducen la historia.

Dos detectives llegan a la gran ciudad siguiendo los pasos de un traficante de órganos humanos y un policía robot les sirve de guía; el *Barón Rojo*, presidente de la corporación que gobierna de facto el pequeño Estado; su hijo adoptivo, el líder de un grupo paramilitar similar a los “camisas pardas” nazis; y *Tima*, una bonita niña robótica creada a imagen de la hija fallecida del *Barón* para gobernar el mundo desde el ordenador central de *Metrópolis* conformaban un interesante elenco de protagonistas.

¿Cómo es posible entonces que a la media hora de metraje buena parte del público se removiera incómodo en su butaca? ¿Cómo puede ser que al cabo de una hora se oyeran siseos por toda la sala? ¿Cómo consiguió *Taro*, en el nombre de *San Hayao Miyazaki*, que parte de los presentes se durmiese en su butaca y otros bostezaran hasta que se les saltaran las lágrimas?

## En busca del culpable

Hay quien dice que la banda sonora tuvo gran parte de la culpa. Se trataba de una mezcla incoherente de *dixieland* y *gospel*, muy original desde luego, pero que se daba de leches con el hilo de la historia. La música hacía risibles los momentos dramáticos, desinflaba los climas trágicos y, en general,



daba la sensación de que alguien andaba muy borracho cuando montó el sonido de la película. Puede que se tratara de un ingenioso recurso narrativo, o de un deje de fina ironía, pero yo, un tipo poco ilustrado y de gustos sencillos, no fui capaz de apreciarlo.

Otros culpan del desastre al ritmo de la narración, que parecía ralentizarse a cada minuto que pasaba, hasta llegar a un punto muerto en el que el pobre espectador sólo esperaba que, por fin, se desencadenara la tragedia y no quedase con vida ni el apuntador.

Sin embargo, lo peor de todo fue la triste sensación de que las enormes posibilidades que sugería el inicio de la historia, y que he explicado unos párrafos arriba, iban languideciendo y esfumándose a medida que avanzaba la película, hasta dejar sólo espacio para un insípido y tópico dramón de amoríos imposibles entre el buen mozo protagonista y su preciosa y tierna niña robot. Cuando salieron los créditos finales y se encendieron las luces, una muy breve ovación y todos a la calle a buen paso, que seguro que ahí fuera había cosas mucho más interesantes que ver.

## Mi entrada, mi tesoro

La fortuna fue buena conmigo y con mis amigos aquella noche, a pesar de todo. Mientras vagábamos por las calles de Sitges, haciendo tiempo hasta la hora de la siguiente película, nos topamos con el director *Satoshi Kon*, el autor de la magnífica **Perfect Blue**, que había ido para presentar su entonces última película, la estupenda **Chiyoko, Millenium Actress**. Muchos otros frikis acudieron en torno a *Kon* para pedirle un autógrafo, unas palabras, su bendición, algo. A través de la intérprete que le acompañaba, nos indicó que le siguiéramos a un bar y formásemos una cola ordenada

para presentarle nuestros respetos.

Cuando me concedió audiencia, no pude resistirme a preguntar: “¿Qué le ha parecido **Metrópolis**?”. La intérprete tradujo mis palabras y él soltó una risita maliciosa, “ji, ji, ji”. Recuperó la compostura y dijo que -ehem, ehem- prefería no comentar los trabajos de los demás, con una expresión en su cara que opinaba por sí misma. Autografió con un bonito dibujo mi entrada para **Das Experiment** y yo me hice a un lado, puesto que otros otakus ansiosos de hablar con *Kon* me estaban breando a capones para hacerme notar que mi turno había acabado.

**Metrópolis** reapareció más de un año después en las tiendas españolas en formato DVD, de la mano de la distribuidora Columbia Tristar Home Video. Se trata de una edición más que correcta, en dos discos que contienen numerosos extras y en la que cabe destacar la buena elección de los actores de doblaje, cuyas voces casan a la perfección con los personajes animados. Por desgracia, la versión original es la que es, y de donde no hay no se puede sacar.

**La película es...** Un compendio de grandes expectativas fallidas. Un ejemplo de cómo unos créditos llenos de nombres ilustres, un presupuesto exorbitante y un montón de buenas ideas pueden degenerar en el más lamentable tostón. En suma, el remedio perfecto para el insomnio.

**El autor debería...** Hacer penitencia en un monasterio cartujo hasta recuperar la humildad y el amor por el trabajo bien hecho que le convirtió en un autor de culto en los lejanos tiempos de **Harlock**. A la salida de este retiro espiritual, podría comprarse un par de zapatos.

**RaHulk Ramírez**





# Otaku no Baka

## LAS PARANOIAS DEL LECTOR



**S**eguimos con las propuestas de secciones en Minami. Esta vez la idea sería una pagina bimestral en la que queremos la colaboración de los lectores para saber vuestras opiniones sobre los personajes y en general los mangas que han llegado a España.

Como es la primera entrega, esta vez lo haremos todo las propias autoras para que tengáis un ejemplo o referencia. Pero recordad que para la próxima vez tenéis que ser vosotros, los lectores, los que votéis.

### La cosa va a ir así...

A partir de ahora, y cada dos meses, pues esta sección no se puede hacer mensual por diversos motivos, vamos a haceros una pregunta que podréis encontrar al final de la página, en la que tendréis que votar a un personaje o a un manga dependiendo de la cuestión que os pongamos.

La cosa consistirá en mandar e-mails o cartas a las direcciones que más abajo os facilitamos dando vuestros votos, e intentando siempre argumentarlos.

Las argumentaciones os las pedimos para que, con vuestras opiniones, podamos hacer una especie de rincón en el que expongamos las respuestas más emotivas, creativas, imaginativas, divertidas, etc, que nos hayáis hecho llegar.

El número de textos que pondremos cada mes dependerá de los votos argumentados que nos enviéis y de lo largos o cortos que sean, y en todos ellos incluiremos el nombre de la persona que nos lo ha mandado (aunque si no queréis que pongamos vuestro nombre, no tenéis más que decirlo).

Resumiendo, que cada mes pondremos en la sección el ranking de los más votados y un rincón con las aportaciones más interesantes que hayáis enviado.

Las direcciones a las que debéis mandar

vuestras respuestas, con o sin argumentación, son:

E-Mail: [otaku\\_no\\_baka@telefonica.net](mailto:otaku_no_baka@telefonica.net)  
Física: **Otaku no baka**  
C/ Huelva nº 104, 10º-1ª  
08020 Barcelona

### Aclaraciones...

Estamos convencidas de que más de uno, al no ver aún por dónde van los tiros, va a preguntarse cosas como la diferencia entre ésta y la sección "La opinión de los lectores" o las desaparecidas "Cara a Cara" o "Top30". Incluso seguro que alguno se pregunta si daremos algún premio por votar, así que os vamos a aclarar las dudas (si tenéis otras nos las podéis hacer llegar junto con vuestros votos).

Esta sección se diferencia de "La opinión de los lectores" en que aquí, más que querer que habléis de cualquier tema, queremos que votéis a un personaje o manga, y si os atrevéis, a contarnos el porqué elegís a este personaje.

La diferencia con la sección "Debate" es que no queremos hablar sobre un tema, sino que queremos vuestros votos a preguntas concretas.

Por último, el tema de si habrá premios, aún está por decidir, pues primero tenemos que ver si la sección funciona, y luego intentar convencer al jefe.

### Para que os hagáis una idea...

Este mes vamos a ser las redactoras quienes demos nuestra opinión sobre la siguiente pregunta para que veáis un ejemplo de cómo responder (recordad que esta pregunta es sólo un ejemplo, ya que la pregunta para el mes que viene está al final de la página).

*¿Qué manga llegado a España es tu preferido?*

*Azukys nos dice:*

Sin dudar lo mi manga favorito es **Marmalade Boy**, porque aunque ha sido muy criticado desde que llegó a España y otros mangas más recientes como **El juguete de los niños**, **Fushigi Yuugi** o **Kaikan Phrase** me gustan mucho, con este manga me inicié en el mundillo y eso no lo voy a olvidar nunca.

*Yunita nos dice:*

Mi manga preferido es **I's** porque me gusta mucho el estilo de **Katsura** y el manga en sí es muy divertido, aunque hay muchos parecidos. Me he decantado por él porque fue el primer manga que leí y me encantó. Supongo que si me hubieran dejado otro en primer lugar (porque este me lo dejaron), ése sería mi preferido.

Y para acabar, vamos con la pregunta de este mes:

**¿A qué personaje de manga no os importaría empujar por un precipicio?**

Y no, no vale **Lázaro Muñoz**, tiene que ser un personaje de algún manga. Esperamos vuestras respuestas, así que... ¡a votar!

**Azukys y Yunita**



# PASATIEMPOS

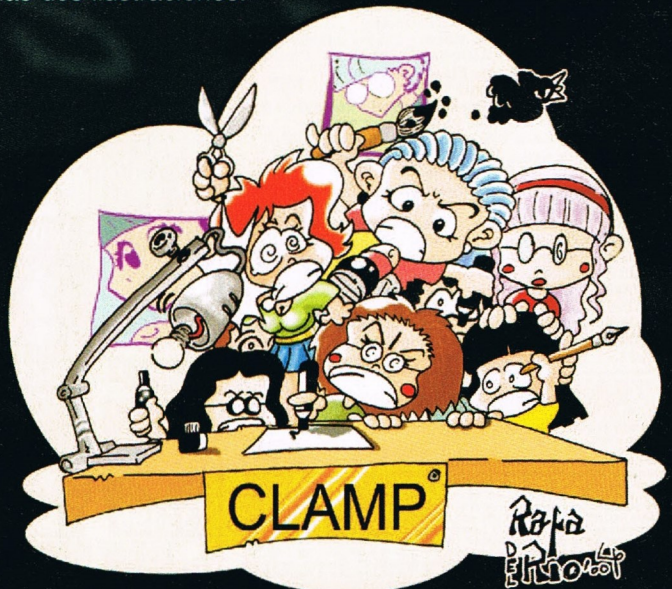
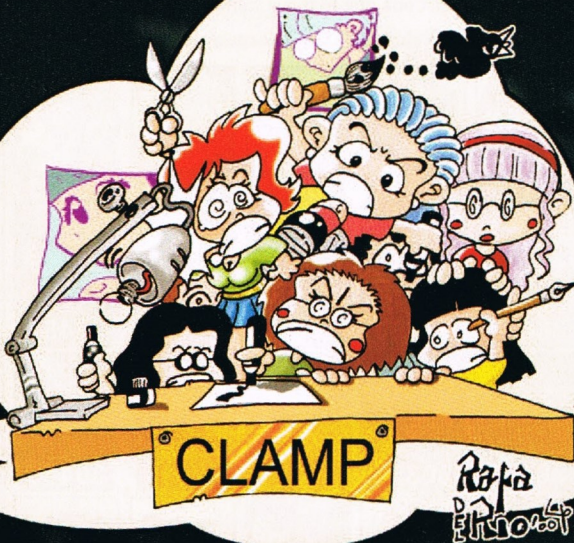
## ALWAYS CLAMP

Un pasatiempo dedicado exclusivamente a l@s fans de estas chicas que tan bien (¿?) saben dibujar. En el pegote de letras de abajo se esconden los nombres de muchos de los protagonistas de sus distintas obras. ¿Te atreves a encontrarlos? ¡¡Ánimo, ha llegado el momento de demostrar tus conocimientos!!

D	C	X	S	S	E	I	S	H	I	R	O	F	U	M	A	D	Y	D	U
B	C	D	S	H	A	O	R	A	N	Q	R	M	J	B	P	L	E	V	R
A	M	O	S	E	M	S	G	Z	A	M	I	T	Q	O	F	K	F	N	A
I	U	M	A	K	O	H	C	G	K	O	H	H	X	C	I	H	Y	W	B
J	E	I	Y	T	I	N	A	Z	T	K	I	K	O	H	A	K	U	P	U
C	E	D	A	K	K	P	V	Z	G	O	M	B	Y	O	H	X	P	E	S
A	I	P	A	A	M	E	T	Z	A	N	I	P	L	P	W	D	P	D	P
A	Q	R	V	G	S	H	M	Q	K	A	K	C	B	N	T	W	Q	X	T
A	U	S	M	D	A	H	U	H	I	V	R	S	V	G	O	L	Q	W	Y
O	K	U	Y	E	B	U	A	R	X	Q	D	O	Y	U	R	Q	O	S	
B	L	F	N	M	A	K	R	R	A	O	P	J	X	O	Y	T	W	D	G
I	R	O	T	O	K	W	Y	L	A	D	A	I	Q	J	A	O	A	Y	P
J	W	P	S	Q	L	B	D	F	Q	E	W	B	E	K	W	M	J	U	K
H	U	O	S	H	S	O	I	B	G	L	M	E	O	U	D	O	P	K	J
U	R	O	K	O	N	K	I	K	S	A	K	U	R	A	M	Y	H	I	I
Q	M	E	G	M	L	A	C	K	E	B	M	Q	G	X	F	O	J	T	Z
L	C	H	I	I	N	T	N	I	A	D	C	C	A	Q	C	U	S	O	Q
P	C	C	H	I	M	F	U	R	F	S	I	L	B	G	R	Z	U	Z	E
G	J	M	H	W	U	A	X	P	O	Z	I	H	S	L	O	X	K	F	E
E	M	U	L	Q	B	B	R	W	D	Z	U	M	W	F	M	G	W	E	D

## EL ESTUDIO DE LAS CLAMP

En el estudio de las Clamp hay más niñas que en un concierto de las Morning Musume. Ayúdalas a trabajar encontrando las diez diferencias que hay entre las dos ilustraciones.





# Japón Práctico 7

## Presupuesto detallado y Festivales de Mayo

Prácticamente todos los que quieren ir a Japón me preguntan: ¿Cuánto cuesta? Ya hice un presupuesto por encima en Japón práctico 1, pero aquí lo tenéis más detallado para que veáis qué es lo que no se puede cambiar y por dónde podéis ahorraros algunos eurillos.

**BILLETE:** La base que te indican es para salidas desde Madrid o Barcelona (539 €, 699 €) pero un trayecto extra de Málaga - Madrid apenas aumenta el precio en 36 - 67 euros. Las tasas suelen oscilar entre 50 - 90 euros mínimo. Y también debéis tener en cuenta el cargo por emisión que son unos 20 - 70 euros más.

**SEGURO DE VIAJE:** La seguridad social no te cubre en Japón pero un seguro de coche o privado puede tener acuerdos con ese país. Se aconseja contratar uno específico para el viaje. Desde 20 - 36 €.

**ALOJAMIENTO:** Hay desde 2.000 yenes, albergues, hasta 15.000 yenes, hotel turista de primera clase, por noche (16 a 120 €). Los primeros suelen estar ocupados incluso medio año antes de la reserva y los segundos son demasiado occidentales para uno que busque lo tradicional. Generalmente por 6.000 yenes (48 €) encuentras un hotel que tenga habitaciones tradicionales y occidentales, baño propio y desayuno y/o alguna comida incluida.

**JAPAN RAIL PASS:** Desde los 28.100 yenes (226 €) de 7 días hasta los 79.600 yenes (637 €) de 21 días en clase superior. Con el sólo hecho de viajar ida y vuelta de Tokio a Kioto, ya te compensa coger este bono diseñado especialmente para turistas extranjeros. Si te quedas en una zona, no, cógete bonos diarios de metro y tren por ejemplo.

**COMIDA:** Un buen bol puede costar 500 yenes (4 €) y una buena comida 3.000 yenes (24 €). También me han comentado de gente que le salió por 60.000 yenes (480 €) la broma de una noche. La media, unos 2.000 yenes al día como mínimo (16 €). Para comprar en el supermercado, la leche, refrescos, dulces, etcétera están a 110 yenes (0,90 €), un móvil desechable por 9.900 yenes (79 €) pero que tiene 6.000 en llamadas.

**GASTOS VARIOS:** Las entradas de museos, torre de Tokio, templos etcétera oscilan entre 200 y 1.500 yenes (1,60 € - 12 €). Los trayectos de metro, 300 yenes (2,40 €) y algún que otro cruce-ro, 700 yenes (5.60 €).

**REGALOS Y EXTRAS:** Una cámara de fotos digital o un portátil, 20.000 yenes (160 €), souvenirs y regalitos, 10.000 yenes.

### EJEMPLO DE PRESUPUESTO.

Características: 15 días ida y vuelta desde Madrid a Tokio, alojamiento 13 noches en régimen de alojamiento con desayuno en habitación doble, Japan Rail pass 14 días.

**Billete y seguro: 829 €**

**Alojamiento: 624 €**

**Japan Rail Pass: 320 €**

**Comida: 224 €**

**Gastos: 160 €**

**Regalos: 400 €**

**TOTAL: 2.557 €**



Si cogéis a un guía, como muy barato saldría por unos 20.000 yenes al día (160 €), a repartir en el grupo claro así que comparad entre agencias que ofrezcan paquetes y mirad especialmente lo que incluye y lo que no incluye, ¿vale?

### FIESTAS MAYO

29 de abril - 5 de mayo: Golden Week, Semana Dorada. Una semana en la que todos los japoneses suelen viajar por el país o tener unas simples vacaciones.

Principios de mayo: Onbashira Matsuri, Santuario Suwa de Suwa en Pagano.

3 de mayo: Kenpō kinenbi, Día de la Constitución (FN). Se celebra el día la nueva constitución aprobada en 1947.

3 - 4 de mayo: Hakata Dontaku Matsuri en Fukuoka. Se disfrazan y van con los dioses a caballo.

4 de mayo: Kokumin no Kyūjitsu, Día de Puente, para completa la semana festiva de Golden Week.

5 de mayo: Kodomo no Hi, Día del Niño (FN). Se ponen cometas de carpas en las casas.

3 - 5 de mayo: Odakoage, Hamamatsu en Shizuoka. Despliegue de cometas.

11 de mayo: Pesca con cormoranes, río Nagara en Gifu.

Sábado y domingo antes del 15 de mayo, años alternos impares: Kanda Matsuri en el Santuario Kanda Myojin de Tokio. Desfile de temples y ceremonia del té.

15 de mayo: Aoi Matsuri, Santuarios de Shimogamo y Kamigamo en Kioto. Desfile de una procesión imperial.

Mediados de mayo: Tercer torneo de Sumo, Tokio.

17 - 18 de mayo: Gran Festival Toshogu de Nikko en Tochigi.

1.000 samuráis escoltan tres mikoshi.

Tercer fin de semana de mayo: Sanja Matsuri, Santuario Asakusa Jinja en Tokio. Desfile animado con mikoshi.

Tercer domingo de mayo: Mifune Matsuri, río Oi en Kioto. Festival náutico.







# Personaliza tu friki-imagen

## FRIKIS SIN DINERO

La mayoría de los otakus tienen una imagen característica que los define como tal cuando van por la calle o a clase. No me refiero al tópico que existe de otakus gafotas, pardillos e introvertidos (aunque se den todavía algunos casos: "¡iiiSalid a la calle!!!"), sino a la imagen que nos define y hace que nos podamos casi reconocer. Sin embargo, a no ser que vayáis disfrazado con una espada al cinto o con orejas de gato en la cabeza (cosa que desaconsejo realizar fuera del periodo saloner para no terminar visitando al psiquiatra), llevar esa imagen puede resultar bastante difícil. Para ello te vamos a dar una serie de consejos con los que lograr esa friki-imagen tan deseada y no gastarte demasiado dinero.

Por lo pronto, para ir a clase lo mejor es llevar tu material escolar perfectamente personalizado. En algunos salones he podido observar cómo se vendían carpetas, estuches o lápices con dibujos de alguna serie que al comprador le costaban un riñón y parte del otro. Pues bien, el tener unos preciosos materiales creados por uno mismo sólo requiere un poco de paciencia y mucha imaginación. Se puede lograr una preciosa carpeta con los recortes que hagáis con aquellas imágenes de mangas que más os gusten o de revistas. Para no estropear los tomos siempre podéis recurrir a fotocopias, aunque os pueden encarecer el resultado. Pegando estos recortes con pegamento de barra en una carpeta y pasando luego una mezcla de cola blanca y agua (a partes iguales) os puede quedar una carpeta que sería la envidia de todo el mundo. Y lo mismo con los estuches, los cuadernos, las carteras o las fundas de móviles. Incluso podéis ser originales y utilizar páginas de mangas que tengáis repetidos por alguna extraña

razón, o algún póster de la revista como papel de regalo. Resulta de lo más sorprendente y el que reciba el regalo seguro que os lo agradecerá.

También podéis personalizar vuestra imagen con colgantes o accesorios de personajes de anime. No hay nada como demostrar tu frikismo llevando un llavero con el prota de tu serie favorita colgado de un bolso o una mochila, y si te atreves, incluso del móvil (pero para esto mejor que le pongas un cordel al llavero en vez de los aros). Generalmente los llaveros son baratos, pero si no siempre puedes recurrir a las tiendas de bajo coste que los hay preciosos y muy baratos. Y si lo que te gustan son los peluches, puedes elaborar el tuyo propio empezando por los personajes más sencillos como por ejemplo *Keroberos*. Para ello hay que recortar dos siluetas con la forma del personaje dejando medio o un centímetro en toda la silueta, que es por donde vamos a coser ambas piezas del revés, por el lado que no tienen pelo y no os olvidéis de dejar una abertura, por ejemplo, entre las piernas. Luego se le da la vuelta (y como lo hemos cosido al revés, no se verá la costura) y se le va metiendo algodón hasta que está bien lleno. Luego se cose la abertura, que como está entre las piernas casi no se ve, y se hacen los ojos (valen botones o bien de felpa) y el rabito con el mismo cordel que usaréis para hacer el colgante. Si comenzáis con un personaje tan sencillo, poco a poco iréis aprendiendo a hacer personajes cada vez más difíciles.

Por último, que ya voy mal de caracteres, unos consejos para personalizar vuestra ropa e ir con un look más otaku. Por un lado, siempre podéis optar por el estilo gótico-siniestro, con ropa de color negro, pulseras de pinchos, cruces y maquillaje oscuro, aunque para llevar este estilo

hay que estar muy seguro de lo que se hace ya que puede dar una imagen que no es la deseada. Por otro lado, una imagen mucho más colorida y alegre es la del estilo Gals, con ropa de colores vistosos, muchos complementos como bolsos, pulseras, pendientes de bisutería y, cómo no, tacones y plataformas para las chicas. También podéis recurrir a los pins o chapas de algunas series, que si sois un poquito mañosos seréis capaces de construirlas vosotros mismos con una foto y papel adhesivo transparente bien pegado o con cola. Y lo que no podía faltar, las camisetas con imágenes de anime o de kanjis, que últimamente están muy de moda. Siempre podéis optar por comprar rotuladores para camisetas y crearlas vosotros mismos, o bien esperar al final de los salones cuando generalmente ponen el material a menor precio o ir a las rebajas de las tiendas donde vendan este tipo de ropa. También podéis rebuscar por los mercadillos de ropa de segunda mano donde encontraréis ropa bastante buena con la que personalizar vuestra imagen (como por ejemplo, comprar los abrigo de cuero que tanto os gustan a un precio apto para vuestros bolsillos) o aprovechar la ropa de vuestros padres o hermanos, pues a veces la ropa pasada de moda es una buena oportunidad para demostrar vuestra creatividad.

Me dejo la decoración de vuestra habitación, aunque os digo que con fotocopias a color y los pósters de Minami podéis dejar vuestra habitación muy frikiosa. Y como siempre os digo, echadle imaginación al asunto y veréis la de cosas que podéis lograr sin tener que empeñar a vuestra familia para comprar todo aquello que os gustaría.

Eva R. Evrard







# E

Es un hecho, el cosplay es un auténtico fenómeno de masas dentro de nuestra afición. Y como en Minami somos conscientes de ello, así como de las dificultades que algunos tenéis a veces para afrontar esta práctica en solitario (o aun en grupo), aquí estamos con una nueva sección destinada a satisfacer incluso al aprendiz de modisto más exigente, por no mencionar a los simples curiosos.

## COSPLAY EN ESPAÑA

Antes de nada, ¿qué es el Cosplay? Pues bien, es una contracción proveniente del inglés, juntando "Costume" y "Play". Esta palabra comenzaron a utilizarla los japoneses en los Comiket (eventos donde se reúnen miles de aficionados). En definitiva, que se empezó a usar para definir a la gente que iba disfrazada de personajes de manga, anime o videojuegos. Ahora la afición al cosplay se ha extendido por todo el mundo (no sólo se utiliza Cosplay para disfraces de manganime, sino también para cómic en general, películas...). En la red pueden encontrarse páginas de Cosplay desde brasileñas y venezolanas hasta italianas, francesas, americanas o incluso de Singapur. El cosplay se ha hecho muy popular en los eventos del todo el planeta, y aquí no íbamos a ser menos, así que centraremos nuestros artículos en lo que hemos

podido encontrar a lo largo y ancho de salones, jornadas, fiestas y otros eventos nacionales.

Podría decirse que los primeros pasos del Cosplay en España fueron allá por los años 97-98, donde con el auge del manga y la proliferación de eventos como el Salón del Manga de Barcelona los aficionados empezamos a lucir trajes de nuestras series favoritas, unos por gusto y otros aunque sólo fuera por entrar un día gratis al recinto. Poco a poco la cosa se fue extendiendo y cada año hay mas gente que se disfraza; no sólo en Barcelona sino en todos los eventos que se celebran en todo el país, quedando así los concursos de Cosplay como plato fuerte de los Salones. Aunque también hay eventos en los que no hay concurso y los cosplayers (llamaremos así a partir de ahora a los aficionados que se disfrazan) se hacen cosplays igualmente (por ejemplo en el Salón del Cómic de Barcelona); porque lo

importante es disfrazarte, sentirte como uno de tus personajes favoritos y pasarlo bien.

Además, los Cosplayers españoles cuentan con una serie de puntos a favor, como por ejemplo la imaginación y creatividad a la hora de crear el cosplay y todos sus complementos. Aquí no hay tiendas donde te vendan el traje hecho y los complementos fabricados (como ocurre en Japón), así que los cosplayers españoles tienen que echar mano de sus familias (madres y abuelas que cosen, modistas, o incluso arriesgarse a aprender a coser uno mismo...) y de su ingenio para hacer toda clase de espadas, armaduras, bastones... y todo tipo de complementos que no son precisamente sencillos. Cuidar los detalles hasta el mínimo, pelucas, zapatos... Todo es importante a la hora de parecerse a un personaje, y por supuesto la actuación, hay mucha gente que lo vive de verdad...

Si os habéis disfrazado alguna vez sabréis lo que digo, porque suele dominar un ambiente de buen rollo, la gente te llama por el nombre del personaje del que vas, sobre todo da gusto a la hora de ir a pedir que posen para hacer una foto (y que te pidan a ti que poses :P), porque ahí ves que tu trabajo ha merecido la pena.

Pero claro, también hay serie de puntos negros, como el nivel de cutrez y de jeta que tienen algunos sólo por entrar gratis (muchos son conscientes de que lo hacen por salir del paso, aunque hay gente que realmente cree que va bien con una camiseta de estar por casa y un par de cartulinas...).

En fin, este tema obviamente da para mucho, y el espacio de este mes ya se ha agotado, ¡así que nos vemos el próximo!



Momoko



# COSPLAY





# OPERACIÓN FRIKI 2

## YA QUEDA MENOS PARA QUE SEPAMOS CON QUIÉN NOS LA ESTAMOS JUGANDO

**B**uenas, buenas. Bienvenidos un mes más, el penúltimo, a la selección de participantes para la segunda fase de Operación Friki, ya encarrilada, cuando llega el buen tiempo, hacia el sprint del verano, de donde saldrán los que enfilen la recta final de su actuación de La Farga de L'Hospitalet. Desde aquí también disculparnos con Yumiko, que la colocamos en Blanes, sin darnos cuenta que ella es de Blanes, pero la Blanes gerundense.

### NOTICAS DE CHARM!

Cuando estamos escribiendo esto, Charm acaba de actuar en el Expomanga de Madrid, y se están preparando para viajar hacia el sur, ya que son el plato fuerte del Salón del Manga de Jerez, con una actuación sobre el escenario el sábado 17 y un pequeño show durante la discotaku que tendrá lugar a continuación. De todos estos eventos, os informaremos en el siguiente número de Minami que, recordad, es el 50.



### LOS PARTICIPANTES

La verdad es que este mes hemos quedado gratamente sorprendidos por la calidad de los participantes que han enviado sus grabaciones. Lamentamos también comentar que hay algunas maquetas con una calidad tan interesante que, si hubieran sido enviadas en meses anteriores, habrían sido incluidas sin duda, lo que corrobora nuestro consejo del principio del concurso: No dormirse. Y pasemos a la penúltima lista de participantes de la primera fase:



**María "Otakumoon" Baeta**, de San Cugat del Vallés, Barcelona. Bien, bien, comenzamos con buen pie, ya que aquí

tenemos a una de las vocalistas que llegaron incluso a la final de OF hace un par de años. María vuelve a intentarlo, con su personalísima voz, que le valió, si no recuerdo mal, el primer premio en aquel recordado Japan Expo de 2001. Participa con "White Reflection", el tema de Two Mix para Gundam W; "Esto sí es un blues" del disco de Charm y un tema de j-pop: el imprescindible "Forever Love" de X-Japan.

**Miriam "Mimi" Constantí**, desde Esplugas, Barcelona. Parece ser que, a última hora, algunos participantes de OF1 se han animado a volver a intentarlo, cosa que yo creía que no iba a pasar. Mimi interpreta "Get Along" en español, del CD de Charm; "Florecen los cerezos" del mismo disco; y, finalmente "Towa no hana" del anime Ai Yori Aoshi.



**Joseba "Taichi" Cordón**, también desde Barcelona. El agua de la región catalana tiene que ser beneficiosa para las

cuerdas vocales, si no, no se entiende tanta proliferación de otaku cantarín. Taichi participa con "Lucharé", versión en español del celeberrimo "Tatakae"; "Change de World", primer ending de Inu-yasha; y, para terminar, "Futuro (Mirai)", el tema del videojuego "Sonic X".

### Manuel "Lin"

**Moreno**, de Córdoba. Por primera vez en la historia de nuestro concurso, los seleccionados masculinos superan al elemento femenino. Lin nos canta su versión de "Sukiyaki", con la particularidad de usar íntegra la versión de Selena Quintanilla, y no parte de la letra original que triunfó en España en 1963; también interpreta "Heart Of Sword" de R. Kenshin y otro tema clásico, "Hitorijanai", de Dragon Ball GT.



**Enrique "Vendetta" Ramil**, de Ares (La Coruña). Era lógico que viviendo en Ares, le gustara a Vendetta el manga (jo, qué chiste más malo). Pero es así. Tan sólo nos ha mandado

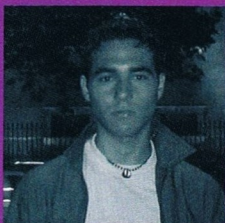
dos canciones, que nos han sabido a poco, ya que su voz tiene un timbre muy interesante. Hay que escucharlo bordando el tema de Marmalade Boy, "Crescendo", o su versión de "Esto sí es un blues", de Cowboy Bebop pasado por el tamiz de Charm.



## Vicente

**Ramírez**, de Sevilla

Bueno, parece que el Sur se anima, ante la venida de Charm a esas tierras. Vicente es autor, músico y compositor, tiene una voz muy original y participa, cumpliendo con las bases, con una versión de un tema de Charm, "Todos juntos" y un tema de anime original, "Moon Revenge". Pero Vicente no se ha ceñido a grabar sobre el karaoke, sino que ha tocado todo el tema de nuevo con sus medios y, para colmo, nos entrega un tercer tema, "Ven conmigo", totalmente original y compuesto por él.



## LOS FINALISTAS

Ya tenemos tres finalistas más que pasan a la segunda ronda, y que, mediante vuestros votos, han sido los siguientes participantes: Miguel "Suboshi" Candelas, y dos grupos, Umi & Tani y, finalmente, Tharsis. Los tres seleccionados pasan a la segunda ronda, que tendrá lugar durante este verano, y de donde saldrán los nueve elegidos que actuarán sobre el escenario de La Farga de L'Hospitalet, dentro de los actos del Salón del Manga.

## UNA ACLARACIÓN EN REFERENCIA AL PREMIO DE "OPERACIÓN FRIKI"

Últimamente hemos recibido en algunos mails y leído en algunos foros comentarios sobre el premio de Operación Friki 2, que si el ganador grabará un disco, etc. Bueno, vamos a aclarar algunos puntos: el premio en Operación Friki 2, es el mismo que en Operación Friki 1: la producción de una grabación profesional, de un tema clásico de anime, para ser incluido en el futuro volumen 2 de la colección "Minami Music".

Esto viene a cuento de que dicho premio, las ganadoras ex aequo de la pasada edición, lo realizaron en Madrid en diciembre de 2002, dando por completado dicho premio y preparándose dicha grabación para ser utilizada. Fue una decisión personal de nuestro amigo y colaborador Mike Sánchez, propietario de Orange Music, al ver su rendimiento en el estudio, quien tuvo la valiente idea de convertir a esas tres chicas en un grupo estable, grabar todo un disco con ellas y posponer "Minami Music vol. 2" para después. Charm, a las que Minami ha ayudado a nacer y va a seguir ayudando a crecer, no son el premio del concurso, sino consecuencia del mismo. Queremos aclarar este punto, para que no se creen falsas expectativas con el resultado de este concurso. Eso sí, Mike participa en la selección del material, participará en el jurado del con-

curso y, como buen productor, siempre está atento a cualquier opción interesante que pueda descubrir...

Charm sólo hay unas, y se llaman Lidia, Pilar y Marta. ¿Que pueda colaborar el ganador en un posible segundo disco de Charm? Bien, ya lo hicieron Mayo, Momoko y Alake en el primero. ¿Que el ganador puede grabar un single, un álbum o un doble en directo? Poder puede, pero no es al equipo de esta revista a quien tiene que demostrar que vale para ello... En mi modesta opinión, no creo que el todavía exiguo mercado del manganime español pueda soportar dos productos musicales similares, habría que buscar otro tipo de lanzamiento, solista masculino, quinteto de chicos en plan "Take That", megamogollón línea "Morning Musume", o algo similar, no sé, ya veremos lo que sale de aquí.

## VOTACIONES

A fechas de cierre de este número, se han destacado varias canciones: entre vuestras favoritas, sobresale "Rinbu Revolution" de Utena, "Blurry Eyes" de DNA2, junto a "Heart of Sword" de Kenshin o "Chala Head Chala" de Dragon Ball. De las de J-pop, Ayumi Hamasaki se está llevando el gato al agua, seguida de las Morning Musume y, finalmente, en las clásicas, dominan Candy, Candy, Mazinger, Ranma y El Bosque de Tallac. Comentaros que en este apartado tenéis que votar a vuestras favoritas, no a las que canten los participantes de OF2. Ya hemos recibido varios votos votando a la mejor canción de las de cada uno de ellos. Y esto es otra votación totalmente distinta.

Hemos establecido tres categorías para que elijáis vuestros temas; en la primera de ellas, "Canciones favoritas", podréis votar cualquier canción de anime o videojuego que prefiráis, sin importar popularidad, antigüedad, si se ha emitido en España, etc...; en la segunda, votareis a vuestras canciones favoritas de J-Pop; y, finalmente, en la tercera, esperamos vuestros votos para vuestras canciones favoritas de anime que se emitieron en España y que tenían o tienen las canciones dobladas en nuestro idioma. Si no se os ocurre ninguna, en un pasado número se incluyeron unas listas orientativas, que esperamos poder volver a poner en breve (ahora nos falta espacio).

Vuestras votaciones nos servirán para confeccionar los discos de "Operación Friki" y "Minami Music". No serán tenidos en cuenta los votos a canciones que ya hayamos publicado en el "Minami Music vol. 1" y en el disco de Charm "Konnichiwa".

**Friki Martin**

## BASES DE PARTICIPACIÓN

# OPERACIÓN FRIKI 2

1. Podrán participar todos los aficionados al manga y anime que lo deseen, debiendo hacernos llegar una grabación interpretando canciones relacionadas con el manga y el anime. Podrán enviar hasta tres canciones pero, obligatoriamente, una de ellas deberá ser utilizando los karaokes que vienen incluidos en el disco de las ganadoras de la anterior edición de Operación Friki: Charm. Y al menos una de las canciones deberá estar interpretada en español, siendo el japonés el otro idioma de concurso. No podrán concursar los participantes que hayan resultado ganadores en anteriores ediciones de este concurso o que tengan cualquier tipo de relación contractual artística con cualquier empresa ligada al mundo de la música.

2. Los participantes deberán enviar, acompañando a la grabación, el boletín de participación, que viene incluido dentro del citado disco, en el que se adjuntará el cupón que viene incluido en la revista "Minami", además de una foto, lo más resultona posible, para poder publicarla en la revista en el caso de ser seleccionados.

3. El criterio de selección será el siguiente: Existirá una primera fase, a lo largo de los primeros meses del año 2004. A lo largo de ese periodo, a la fecha de cierre de la revista (que suele ser un mes antes de su aparición en el mercado), se publicarán en el CD y la revista "Minami" los participantes que hayan enviado sus maquetas correctamente y cumplan con un mínimo de calidad en interpretación. De todos ellos, dependiendo de vuestros votos, serán elegidos tres finalistas cada mes, que pasarán a la fase final. Esta primera fase tendrá lugar en las revistas de (en principio y salvo modificación posterior debido a circunstancias externas) febrero, marzo, abril, mayo y junio de 2004, y saldrán elegidos tres finalistas de cada una de ellas, a los cuales podréis votar hasta el 10 de agosto. En la revista de finales del mes de septiembre, los finalistas más votados saldrán anunciados y serán los que accedan a la gala final de "Operación Friki II", que tendrá lugar en el Salón del Manga de octubre de 2004. El premio, inicialmente, consistirá en participar en una grabación profesional, de cara a incluir dicha grabación en el futuro segundo volumen de la colección "Minami Music".

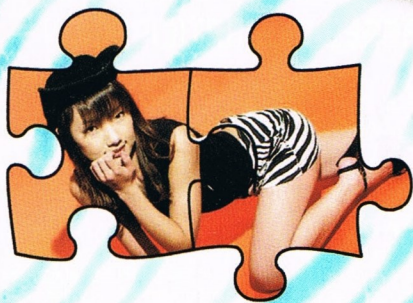
4. Tal y como consta en la primera base, cada concursante podrá enviar hasta tres canciones, pero con un mínimo de dos, una en japonés y la otra en español (esta última utilizando las versiones karaoke que van incluidas en el disco de Charm!). Aunque en la canción extra se aceptan versiones, es decir, que seáis vosotros los que cojáis una canción japonesa, la traduzcáis y adaptéis. Deberéis de enviar el boletín, con el cupón adherido, la maqueta y la foto a: Orange Music - Concurso Operación Friki, Apartado de correos n. 725 28080 Madrid. De nuevo como el año pasado, las canciones se podrán enviar en cassette o CD.

5. Otra novedad es la participación, esta vez no puedes presentarte en solitario y en grupo, esta vez sólo te puedes presentar en una categoría, o en solitario o en grupo. Y los grupos como máximo de 3 personas en el caso de grupos vocales, a fin de poder apreciar la calidad de las voces sin problema, y sin límite en el caso de grupos con instrumentos y voz.

6. Estas bases en principio son definitivas, pero pueden sufrir alguna variación si el desarrollo del concurso así lo hace necesario.







# KoGals

Seguimos en este número de nuevas secciones con algo experimental. Creemos que el tema de las gals también atrae al público, sobre todo a las adolescentes, por lo que damos los esbozos de lo que podría ser una sección dedicada al tema, y depende de vuestra respuesta el que se convierta en algo fijo o acabe desapareciendo.

## Toda la verdad sobre las Gals

¿Esnobs? ¿Sin cultura? ¿Prostitutas? Definitivamente ¡NO!

Muchas personas han calificado el estilo de estos chicos y chicas de pijos, despreocupados, de prostitutas (NdL: Cuando el río suena...) y hasta he podido leer en alguna web desinformada y sin veracidad alguna que las gals están desapareciendo. Para poder opinar sobre algo se ha de saber, y aunque muchos otakus por el mero hecho de haber leído el manga de **Gals!** de Mihona Fujii ya se creen unos verdaderos expertos, hemos de recordar que la base de ese manga son las gals, pero las historias y lo que allí se cuenta es simplemente la aventura de un grupo de chicas, de buen fondo y luchadoras, pero la tribu urbana de la que estamos hablando es mucho más que un manga.

### ¿Quiénes son realmente las gals, cuáles son sus gustos, su música y baile?

Pues la palabra Kogal viene de Ko (pequeño) y Gal (chica), y estas chicas surgieron más o menos en 1993, inspirándose en las estudiantes de Los Ángeles. Un año más tarde empezó el boom **Namie Amuro**: las chicas empezaron a broncearse, utilizar uñas postizas, plataformas, los famosos "loose socks" (son como calcetines largos que se arrugan) a teñirse el cabello de tonos rubios, castaños, caobas..., a maquillarse de su manera concreta... En fin, que comenzaron a crear un estilo que sería el decisivo. Años más tarde aparecieron subgrupos y clasificaciones para cada tipo de Kogal, a partir de su manera de vestir, de su bronceado, etc.

Según el tipo de prendas que utilizan (vestidos deportivos, pantalones atrevidos, plataformas, sandalias, etc) se pueden clasi-

ficar en distintos grupos, como las **Sport Gals** (*supotsu gyaru*, las gals que visten de manera deportiva) o las **Anegal** (*oneesan gal*, que son las más sofisticadas). Aunque la clasificación más curiosa es la del tono de piel: las **Ganguros**

(aparecidas entre 1998/99) son las que acuden a salones de rayos UVA para broncear su piel; dentro de éstas tenemos a las **Bachiguro** que son las más bronceadas, siguiéndoles las **Gonguro**. Las **Yamambas** son las más peculiares en la manera de maquillarse, teñirse el pelo y de decorar sus uñas. Y finalmente tenemos a las **Ganjiro**, que de piel más pálida, son algo menos "llamativas", en este grupo se concentran la mayoría de gals.

Todas estas chicas tienen algo en común, adoran divertirse, conocer a mucha gente y hacer los máximos amigos posibles, salir

de fiesta a Vellfarre, Juliana (discotecas de Trance, Para Para), cuidar su aspecto, y luego tienen los mismos deberes que nosotros (estudiar, trabajar...).

### Con el yen hemos topado

Pero... ¿Cómo consiguen el dinero para cubrir todos sus caprichos? Pues muchas gals compaginan estudios con un trabajo por horas, de media jornada, aunque también hay algunas que venden su ropa interior usada (*burusera*) y algunas tienen citas con hombres mayores que algunas veces acaban en relaciones sexuales en los famosos "Love Motels" a cambio de dinero; pero no hay que generalizar y por ese hecho decir que todas las gals son prostitutas.

### En la actualidad

Estas chicas no han desaparecido, y si no fijas en la cantidad de nuevas revistas aparecidas en Japón para ellas (por ejemplo **Ego System** y

**Egg**). Las que sí que tuvieron una pequeña "crisis" fueron las ganguros, pues muchas de estas chicas se pasaron a ganjiros, pero este año (Enero 2004)

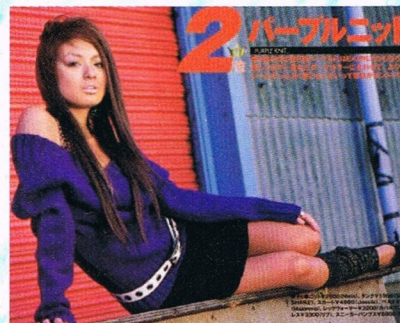
han vuelto a la carga, no hay más que ver las portadas de un montón de revistas.

Por cierto, que muchos os preguntaréis si esta tribu es sólo para chicas. Pues no, también hay chicos, los **Ikemen**, que son los favoritos de las gals, que también les gusta ir a la moda.

Y eso es todo por esta vez. Quedan muchas cosas por contar, como el Para Para (que también tendrá sección propia pronto), consejos para ir como estas chicas (para saber combinar, maquillarse, crearse uñas postizas con divertidos y originales dibujitos...), hablar sobre las películas más famosas de gals, sobre Ikemens... Y una sorpresita para los otakus más... ejem, ya sabéis a qué me refiero: ¿gals ligeritas de ropa? Lo dejaremos ahí a falta de ver la respuesta a esta nueva sección.

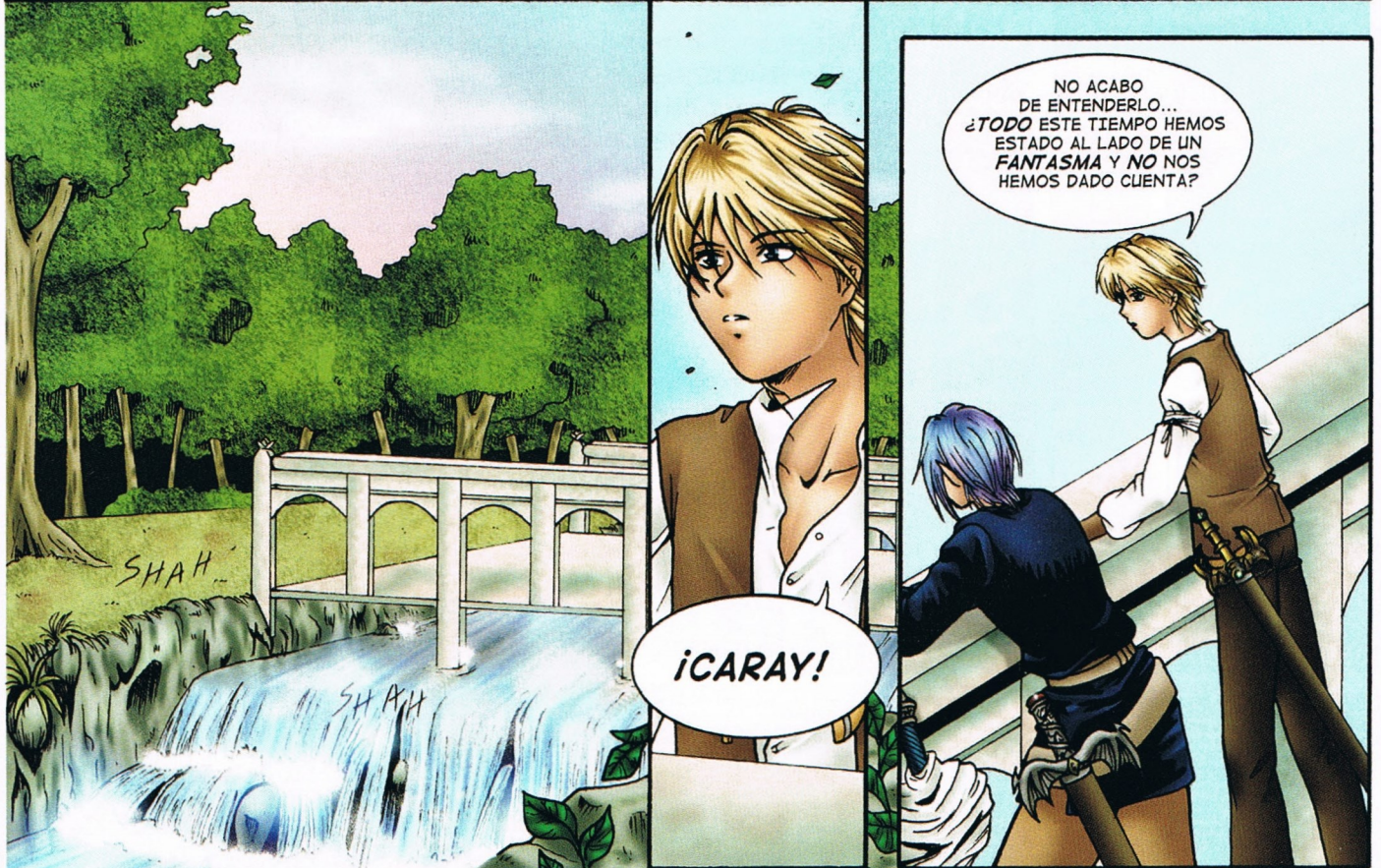
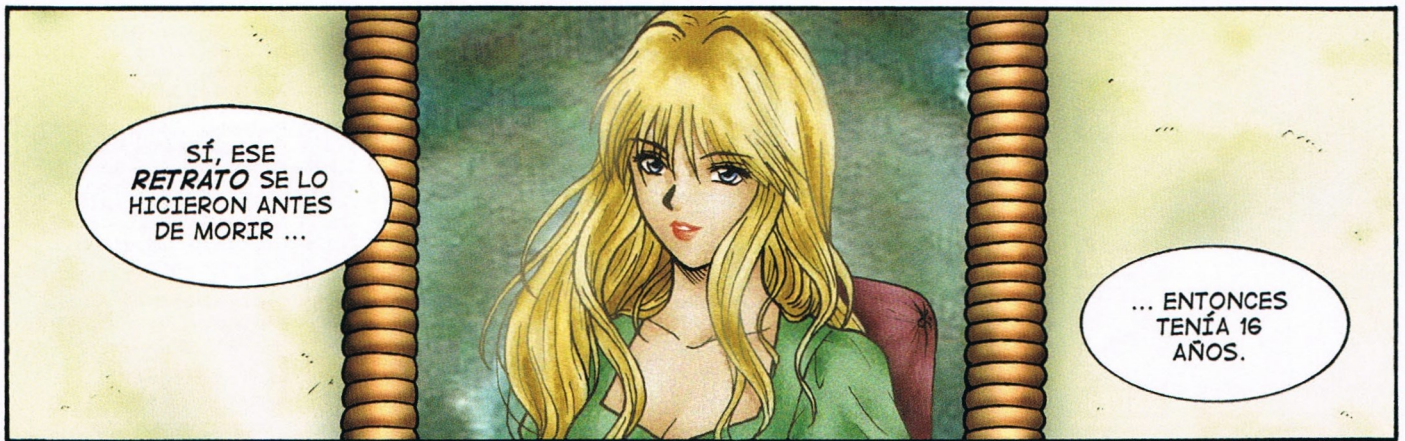
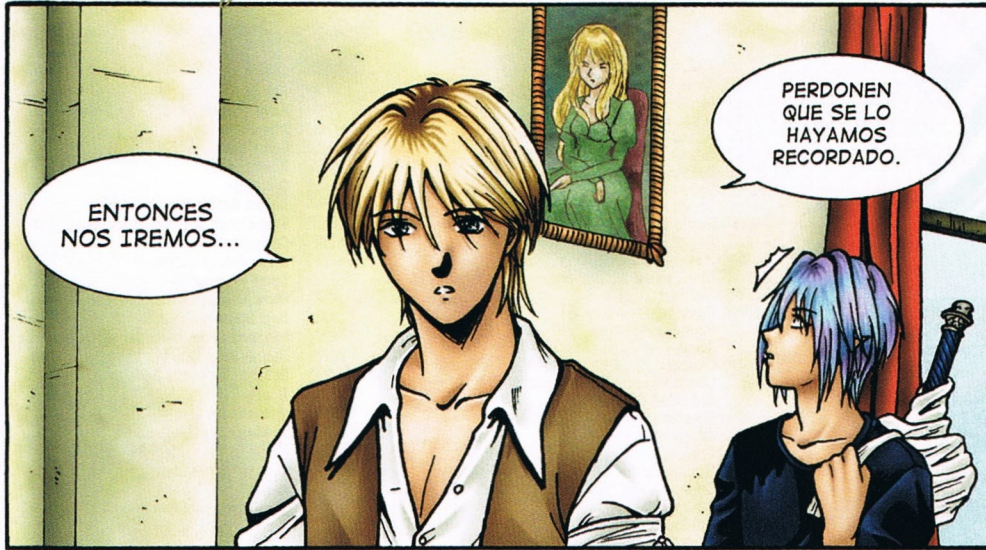
Por si acaso, como conclusión alegraré que estas chicas no hacen daño a nadie, aparte de alegrar las calles de Japón con sus locuras, sanas, la vivacidad de los colores que llevan en la ropa, los curiosos estampados (por cierto chicas, ¡lindas todas a por ropa con estampados de Hibiscos!! (La flor hawaiana que está de moda en Japón y ahora han traído aquí!) y demostrando que pueden ser altísimas (¡vivan las plataformas!).

Anna Gómez (Sakurita)

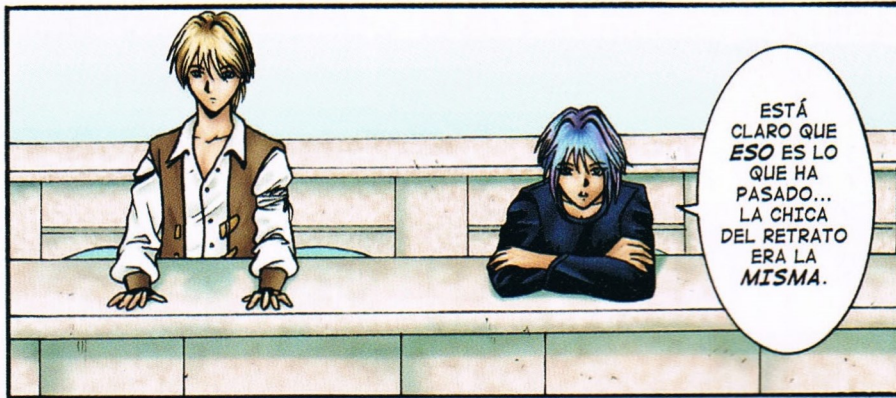


PD: Me gustaría saludar y dedicar mi artículo a todas las gals del foro "gals4ever", a Azukys que es una gran redactora, y a mi amiga Shiho de Japón.

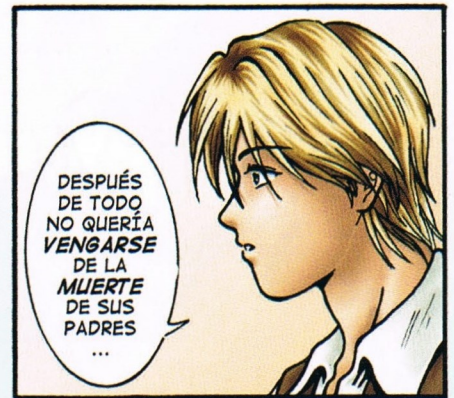








ESTÁ CLARO QUE **ESO** ES LO QUE HA PASADO... LA CHICA DEL RETRATO ERA LA MISMA.



DESPUÉS DE TODO NO QUERÍA **VENGARSE** DE LA MUERTE DE SUS PADRES  
...



SEGURAMENTE LO QUE QUERÍA ERA **EVITARLA**.

TARDE O TEMPRANO **RUKBAT** LES HABRÍA SACRIFICADO COMO AL RESTO DE LOS ALDEANOS.



BUENO, POR LO MENOS TODO HA ACABADO **BIEN**.

*sf...*



... AHORA PODRÁ DESCANSAR EN PAZ...



SÍ, Y A  
NOSOTROS AÚN  
NOS QUEDA **MUCHO**  
CAMINO.

ASI QUE  
**¡ANDANDO!**

POR  
CIERTO,  
¿CUÁNTO  
NOS VA A  
PAGAR  
**MENKAB**  
POR LA  
ESPADA?

¿TIENES QUE  
**DARME** UNA PARTE  
DEL **DINERO!**  
¡NO SEAS  
**EGOÍSTA!**

¡NI HABLAR!  
LO HE GANADO YO  
Y ES MÍO.

¡ERES UN  
**DESGRACIADO!**  
¡MAL  
AMIGO!

¡JA,  
JA,  
JA!

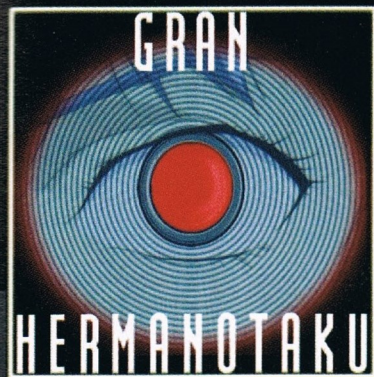
¡A TÍ,  
**NADA!**

YO HE  
HECHO  
TODO EL  
TRABAJO.

¿PERO QUÉ  
**DICES?**

¡YO HE  
LUCHADO POR  
ELLA TANTO  
COMO TÚ O  
MÁS!!





# EXPERIENCIA 3.1416

## Apuntes Generales del Mundo.

**M**ontañas de Sierra Nevada. A lo lejos divisamos una madre con su hijo de unos cuatro años de la mano, a los cuales sigue un perro blanco como la nieve. La madre se llama Misae, el hijo ya te lo he dicho...

Misae: ¡Vamos Shinnosuke! ¡Que se avecina una nevada!

Shin-Chan: Jo, Misae, tengo frío, se me va ha helar la trompa...

Misae: ¡Calla ya! Ya verás qué bien te lo pasas con la nueva niñera. Mamá ha buscado un trabajo a media jornada en la sierra y debes quedarte con ella en esa casa de las montañas hasta que yo salga de trabajar, ¿ok?

Shin-Chan: Misae, yo no soy Heidi...

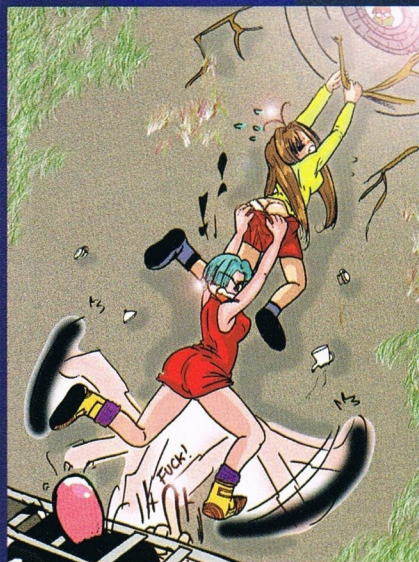
¿Trabajarás en el burdel que vimos de camino con neones de colores y chicas en braguitas en la puerta?

Misae: ¡Nooooo! ¡Es en otro hotel!

Misae toca en la puerta de la casa de **Gran Hermanotaku**, abre Keitaro...

Misae (sacando un papel del bolsillo): Hola, buenas. Mira, buscaba a una chica de color que puso un anuncio en el periódico ofreciéndose para cuidar niños...

Keitaro: ¿Cuidar niños? Creo que se ha equivocado... Esto es un concurso de **Tele Minami**, no creo que nadie se haya ofrecido para ese puesto de trabajo... Je, je, je.



Misae: ¿Cómo? ¿He tenido que recorrer todo este camino lleno de nieve para nada?! Mire usted, tengo que irme a trabajar... ¿Se puede quedar con mi hijo hasta que vuelva? ¡¡Gracias!!

Misae empuja a Shin-Chan hasta dentro de la casa y sale corriendo a mil por hora...

Shin-Chan: Hola Manolito Gafotas, yo soy el pequeño Shinnosuke. Encantado... ¡Ah! Y éste es mi perro, se llama Nevada... ¡Nevado saluda a Manolito!

Keitaro (gritando a Misae): ¡Eh! ¡Oiga! ¡Señora! ¡Que yo tengo que estudiar! ¡No me puedo hacer responsable de su hijo! ¡Señoraaaa! ¡¡Vuelva!!

Anthony se acerca a Shin-Chan, le acaricia suavemente la cabeza...

Anthony (sonríe): ¿Así que tú eres el niño que tengo que cuidar? ¡Espero que te portes bien!

Shin-Chan: Hola negra, ¿te gusta el pimientito?

Keitaro: Vaya, así que la mujer tenía razón... La que nos ha caído... Desde luego Anthony, ya te vale...

Anthony (triste): Tengo que ganar dinero como sea, obtener los papeles y quedarme en España. Para eso quise entrar en

**Operación Estrecho**, aunque ahora esté en otro programa diferente...

Keitaro la mira sorprendido, comprende que tal vez no todos hemos tenido la suerte de nacer en un país civilizado y próspero, incluso suerte de haber nacido con una piel blanca. Anthony coge a Shinnosuke de la mano y se marcha, con los ojos llenos de lágrimas.

Plató de **Gran Hermanotaku**... Pakouji habla...

Hola a todos. ¡Soy Pakouji Milá! Bienvenidos a **Gran Hermanotaku**, bienvenidos a la vida otaku en directo. Acabamos de ver estas imágenes en exclusiva que sucedieron esta misma mañana en la casa más famosa del manganime en España. Misae deja a Shin-Chan en la casa... La cosa se presenta interesante. El mes pasado salieron del concurso *Lain*, *Junta* y *Kyosuke*, con lo cual quedan nueve concursantes que optan al premio. El próximo mes habrá nuevas expulsiones, por lo que el presente será un mes de transición (lo son todos los capítulos con numeración no

entera), y no habrá expulsiones. El ambiente en la casa está caldeado, Yukito y Kaworu han roto toda la relación que tenían y ya no se hablan; Chi está en estado de shock debido al desprecio de *Lain* en su salida de la casa; Keitaro y Naru están preocupados por los exámenes, no pueden estudiar lo suficiente en la casa; Bulma está histérica con todo lo que sucede y no consigue reparar a Chi; Seiya sigue buscando quién ha "rompido" su armadura y Anthony no para de fregar. Conectamos con la casa...

Bulma va al baño. Echa el pestillo, se baja las bragas lentamente pensando en alguna técnica para reparar a Chi... -Jo, mierda! Ya lo que me faltaba en esta maldita casa... ¡Que me bajara la regla en estos precisos momentos!! Bufff...- refunfuñea-. La presidenta de la **Capsule Corporation** coge una cápsula "hoi-poi" etiquetada como "Compresas" y la lanza. Se disuelve el humo y aparece una caja vacía de "salva-slips". -En fin, y encima me he quedado sin compresas- reniega para sí misma. Se sube las bragas y va a buscar compresas. -A ver, Amelia no tendrá la regla aún, Naru creo que también se le acabaron... Anthony... Miraré en el armario de Anthony...- piensa. Bulma abre el armario de la novia de la rosa violentamente... -Rosas, más rosas, anillos, fregonas, papeles falsos, fotos de príncipes... El Príncipe Carlos de Inglaterra, El Príncipe de Asturias y Letizia, Rainiero de Mónaco... ¡Bien! ¡Aquí están! ¡Compresas! Mmmm... ¡¡¿Pero es que esta chica sólo usa compresas BLACK?!! ¡Qué horror!- grita cabreada-

Yukito habla con Amelia en el salón...

Yukito: Y eso fue lo que pasó... Me utilizó Amelia, me ha estado usando todo este tiempo, ¿no lo comprendes?

Amelia: Venga hombre, tampoco creo que sea para tanto. Ponte en su situación, seguramente está ya de vuelta y media de este mundo y de los humanos... Es un ángel. No creo que quiera comprometerse a las primeras de cambio, aunque hayáis tenido un contacto sexual no quiere decir nada. Además él es un poco frío en su relación con los demás. Pero piensa que el amor prevalecerá... ¡Prevalecerá! Además está Touya fuera, tal vez lo mejor que ha pasado ha sido esto...

Yukito (se pone a llorar): Touya, Touya... nunca me perdonará lo que he hecho...

Kaworu pasa hacia la cocina, mira a Yukito y vuelve la mirada rápidamente... Amelia se



# Apuntes Generales del Mundo.

da cuenta de que realmente *Kaworu* está preocupado por *Yukito*. ¡¡El amor prevalecerá!!- piensa la pequeña princesa. *Amelia* coge un par de folios del desván y se dirige al dormitorio...

*Bulma* y *Naru* metidas en los baños termales...

*Naru*: Espero que el tampón que te he dejado te vaya bien *Bulma*...

*Bulma*: Eso espero... Por cierto, qué aburrimiento... ¿no?

*Naru*: La verdad es que sí, yo ya no sé cuántos ejercicios de integrales habré hecho y cuántas frases habré pasado a pasiva en inglés...

*Bulma* (mira al pozo): ¿Y si nos vamos a tomar café al pozo de *Sadako*? ¡Seguro que nos invita a algo! Tengo ganas de pastas...

*Naru*: Mmmm... A mí me da un poco de miedo... Pero bueno, no creo que sea mala gente esa chica... ¿Me llevo peines y la peinamos? ¡¡Seguro que le gusta!!

*Bulma*: Venga, tía, mejor llevamos nosotras el café, coge tú la escalera...

Tras haber puesto la escalera, *Naru* y *Bulma* bajan al pozo de *Sadako*...

*Bulma*: Uy tía, me está molestando el "Tampax"...

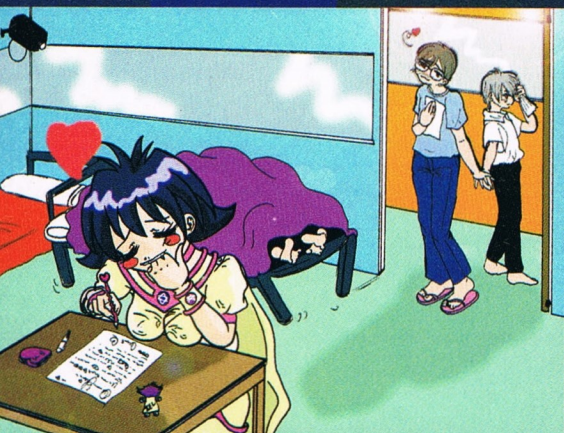
*Naru*: *Bulma*, tía, ¡no te muevas más! ¡Nos vamos a caer!

*Bulma*: Buff, es que no puedo evitarlo... Arrggg

*Sadako* tras oír las voces sale del agua con muy mala cara. Las mira, sonríe con malicia y empieza a subir agarrada a las paredes del pozo... La escalera se cae con los movimientos píbicos de *Bulma*, *Naru* se consigue sostener en la pared del pozo y *Bulma* se agarra a la falda de *Naru*, que se le empieza a bajar...

*Naru*: Tíaaaaaaaaa, ¡que me estás bajando la falda!

*Bulma*: Nenaaaaaaaaa, ¡que me mato! ¡Me voy a escoñar!



*Keitaro* se asoma al pozo con intención de ayudarles, pero al ver el culo de *Naru* se excita y una gota de sangre empieza a salir de su nariz...

*Naru*: *Keitaro*oooooooo, ayúdanos, ¡pervertido! ¡Ya verás cuando te coja!

*Sadako* (subiendo por la pared): ¡Putas!

¡Atajo de putas! ¡Os voy a descuartizar!

*Bulma*: Espera *Sada*, que no tardamos...

¡Mierda, el café!

El café se le cae a *Bulma* y va a parar a la cara de *Sadako*. La escalera se precipita al vacío y cae sobre la cabeza de *Sadako* también, lo que definitivamente la lleva de regreso fondo del pozo...

*Keitaro* finalmente les echa una cuerda y las dos chicas consiguen salir... *Naru* abraza a *Keitaro*.

*Naru*: ¡Gracias *Keitaro*! ¡Te quiero mucho!

¡Te quiero, te quiero, te quiero...!

*Keitaro* (sonrojado, empiezan a caer pétalos): ¿En serio? ¿Me quieres? *Naru*, yo, también...

*Naru* (haciéndole un gancho, que lo manda a la pared de la casa): ¡Vete a la mierda *Keitaro*!

*Bulma*: A la mierda con el café querrás decir...

*Seiya* intenta reparar a *Chi*...

*Seiya*: Amo a vé, había que de tocarle el coño me dijo la *Bulma* pa encenderla... Mmm... Pos por máh que le meto mano no pasa na de na... ¡¡Debo salvá la vía de esta niña!! ¡¡Sacrificando mi vida si es preciso! Ya sé... Le haré un ataque de meteoros de pegacho por el chichi y ya verás si revive... ¡¡¡DAME POR CULO PEGACHO!!!

*Chi* abre los ojos...

*Chi*: Chi... Chi... Chiiii... ¿Tú salvarme a Chi? ¿Tú ser la persona sólo para mí?

*Seiya*: *Seiya* haber salvado a *Chi*. ¡En dos de palabras, soy im-prezionante! ¡Zi! ¡Bulmaaaaaaaa! ¡Que ezta niña yata vivaaaa!

*Amelia* en su habitación...

-Sí, genial... Me están quedado genial las cartas... Una para *Yukito* y otra para *Kaworu*, ¡el amor prevalecerá!- sonríe. - Ya me los estoy imaginando los dos súper contentos, con chiribitas en los ojos, acogiéndose las manos, amándose... una vez más... y todo gracias a mí, seguro que *Zel* estaría muy orgulloso de mí -piensa-.

*Bulma* entra...

*Bulma* (leyendo un poco sus cartas): ¿*Amelia*, qué haces? ¿Tomar apuntes generales del mundo?

*Amelia* (dándole un beso a *Bulma*, con las cartas en las manos): ¡El amor prevalecerá, *Bulma*!

*Bulma*: Miedo me da... Tal vez deberías dejar las cosas como están... *Amelia*...

*Amelia* se ha ido tan rápido que no le ha dado tiempo a escuchar a *Bulma*. La científica suspira preocupada... Dejamos ya el resumen de los acontecimientos del mes pasado para establecer una conexión en directo. *Anthy*, que ha estado cuidando de *Shin-Chan* durante todo el día sin que *Misae* haya vuelto a por él, se prepara para realizar la prueba de la canción imprescindible en todas las ediciones...

*Naru*: Sí, *Anthy*, te toca... por cierto... ¿quién es ese niño?

*Kaworu*: La mascota de la casa...

*Bulma*: Jajajaja, ya te vale, *Kaworu*...

*Chi*: *Chi* quiere cantar... ¡Chiiiiii!

*Anthy* sale al escenario con el niño y se disponen a cantar...

*Anthy*: Don't stop the music baby, let's dance tonight...

*Shin-Chan*: Yo ésa no me la sé, negra...

*Bulma*: Jo, qué mal canta la tía, ¡¡sí a la ley de extranjería!!

*Keitaro* (enfadado): *Bulma*, no te pases con ella, os pasáis mogollón...

*Bulma*: Nene, si lo digo de coña... ¡Bailemos *Keitaro*!

*Anthy* vuelve a cantar...

*Anthy*: Ésta te la sabrás... Un globo, dos globos, tres globos...

*Shin-Chan*: La vida es una caja de globos que mis padres guardan en su cajón...

*Bulma*: Jajajaja... Se nos va *Junta* y ahora nos viene un niño más salido que él. Me parto. Por cierto, ¿su madre no viene a recogerlo? Venga, vamos a cantar...

*Amelia* coloca las cartas de reconciliación que escribió días antes encima de las almohadas de las camas de *Kaworu* y *Yukito* y vuelve con el grupo. Ambos chicos están situados en una esquina del patio sin hablarse... La noche pasa mientras los concursantes realizan la prueba de la canción, sin acordarse siquiera de que el próximo mes saldrán 3 personajes más de la casa. Es el momento de votar. Tú decisión es importante, ¡vota!

**Pakouji Milá**

(dibujos realizados por Mimi)

*Seiya*: ¡Zoy caballerooooooooo, y templé mi corazónoooooooo con pico y barreeeeee-naaaaa!

*Sadako* (desde el interior del pozo): ¡Queréis callaros de una puta vez y dejar dormir a la gente normal en paz! ¡Un respeto a los muertos!



Bien, como ya sabéis de qué va esto empezaremos sin muchas presentaciones con el fin de que quede más espacio para exponer y responder vuestras opiniones... Damos prioridad esta vez a las cartas recibidas al apartado de correos...

### Thais de Esplugas (Barcelona)

Esta chica tan simpática votó, como muchos otros, para que saliera *Lain* de la casa y cree que la que debería ganar sin ninguna duda es la pobre y sufridora *Anthy*. Expone que *Conan* no es gafe, que no tenemos derecho a decir eso (bueno... que se lo digan a mi cabeza y al foco que me cayó en la pasada edición) y dice que si eso es cierto que ojalá *Seiya* mate a *Kyosuke*. Querida *Thais*, ¿no has pensado en el pobre *Kyosuke*? ¿Y en *Madoka*? En cualquier caso *Kyosuke* dudaría, una vez muerto, si ir al cielo o al infierno, él es así... Aunque... ¿No podría ser *Kyosuke* el autor del desperfecto en la armadura del caballero de *Pegaso*? Mmm... Sería un claro móvil del crimen a resolver por *Conan*.

### Violeta de Jerez (Cádiz)

Empieza escribiendo "Hola de nuevo revista *Minami*", a ver, la revista en sí es inanimada, no te va a poder leer, jejeje. Recojamos (textualmente, corrigiendo faltas) los mejores momentos de su casi ininteligible carta...

"La *Anthy* que vino en patera se flipó (...) quiero que en **GHT** formen un caos y se peleen y salgo uno herido porque quiero lío macabro (...) quiero más presentadores junto al otro (...) y quiero que metan un perrito en **GHT** que sea (no entiendo qué pone) y que lo maltraten si no les queda comida (...) voto por que gane *Lain* (...) y que no se os olvide que haya rollitos raritos y que roben en la casa (no entiendo nada) y que todo el mundo se revolucione porque quiero cachondeo a sus órdenes revista y esooooo... (sigo opinando que la revista no tiene vida propia)."

**Pakouji responde:** Querida *Violeta*, ¿tú quieres ver un **Gran Hermanotaku** o **La Matanza de Texas**? Me he quedado sin palabras con tu carta, esperamos que el dibujo que nos prometes no sea muy violento. ¡Qué *mieo* de niña! Ey, pero que esto no es todo, sigamos...

"Quiero que *Yukito* se lie con *Kaworu* y los demás se vuelvan majaras, pero quiero que

expulsen a la princesita *Amelia*, que *Bulma* y *Conan* (oye, que éste no es participante) salgan por enfermedad porque explotó la cocina (...) que todo el mundo se insulte, se odien y se nominen (...) Quiero que hagan "*endredoni*" porque hace falta diversión ¿no? ¿no?"

**Pakouji responde:** Ains, me parto... Pero esto sigue...

Quiero que dejen a un lado a *Anthy* por racistas y que ella saque una pistola y se cargue a uno, a poder ser *Bulma*, quiero que *Bulma* critique por detrás a *Anthy* y ella la oiga todo y que *Hitomi* (¿*Hitomi*?, creo que te equivocaste de edición)...

**Pakouji responde:** Bueno, esto sigue, creo que ya es suficiente. Gracias *Violeta* por proporcionarme tanta carcajada seguida, eso sí, te recomiendo que veas menos películas de *Bruce Willis*, *Stallone*, *Chuechenaguer*, *Van Damme* and cía, o incluso... que veas menos anime (o lo veas con más madurez). En cualquier caso, gracias una vez más por tu carta. Tienes un gran futuro como directora de películas *snuff*.

Y nada, pensaba contestar otras cartas pero es que ésta merecía demasiado la pena. Nos vemos el próximo mes aquí, en la misma revista, aunque tal vez en otra página. Por cierto, no hagáis nada de lo que habéis leído de *Violeta* en casa... ¡Ta luego!



**Para expulsar al personaje que menos os guste o más odiéis hay dos formas** (recordad que ya no se puede votar ni a *Kyosuke*, *Lain* o *Junta*, pues están ya fuera del concurso):

1) Email a:  
**granhermanotaku@yahoo.es**

2) Por correo ordinario a:  
**Gran Hermanotaku**  
Apdo. de Correos 1221  
02080 - Albacete

Además de los votos también podéis mandar a estas direcciones sugerencias, dibujos, críticas, vuestros propias historias con los concursantes, montajes videográficos o fotográficos o cualquier otro tipo de aportación que se os ocurra... Las cartas, emails y demás aportaciones serán comentadas en **Crónicas Namekianas**.





**iK**onnichiwa querid@s otakus! Un mes más leo vuestros millones de cartas y mails para llegar a una conclusión a la que todo correoero manganimero (adjetivo “raro, raro, raro”) llega algún día: cuando un redactor se mete con una obra, los fans de ésta le dicen de todo menos bonito. Sí, querid@s amig@s, es cierto. La cantidad de palabrotas, insultos y demás que he podido leer este mes. Bueno, creo que lo mejor sería tomarse un refrescante *fresisui* y pasar al correo más crítico y ajetreado del mundo mundial. Vamos pues con el correo, ya que este mes, por increíble que parezca, no hay carta del mes ^ \_ ^

## CORREO

**Javier Pedrosa.** Desde Bilbao nos llega la carta de este simpático otaku cuyas aficiones son el golf, la pelota vasca y hacer sus pinitos como cantautor en japonés. Bien, Javier nos explica que disfrutó mucho en el salón de Barcelona en su momento, pero que se asqueó mucho porque no paraban de vender fanzines allí. Un ejemplo de lo que él dice en la carta: “¿por qué hay tanto gilipollas suelto en los salones del manga que en cuanto te despistas ya están allí vendiéndote su fanzine?”. No, Javier, no son gilipollas, se les llama “fanzinerosos” y tienen una única misión: vender su revistilla cueste lo que cueste. La verdad es que estos individuos pueden ser cualquiera, tu primito de Santiago de Compostela, la vecina del cuarto, el frutero... No nos engañemos, estos otakus vendedores son tan frikis como tú o como yo (o más). Y sí, en cuanto te despistas ya están allí con cara de niño bueno vendiéndote su ejemplar de “Las gorrinas mangedictas”. No te preocupes, no comen, y lo máximo que te van a hacer es pagar su ejemplar por un par de euros (por malo que sea). Sin embargo, existen fanzines que son una verdadera obra de arte. Mucha gente se dedica horas a ellos, a pulirlos y refinarlos como si se tratase de auténticas maravillas. Tienes autores fanzinerosos como Ken Niimura, muy conocido en esta casa o *Álvaro Ortiz*. De hecho, muchos de los actuales redactores de Minami, empezando por el jefe, tuvieron su época de fanzineros. Ya te digo yo que algunos no están mal, la calidad del dibujo es buena y se nota que se lo han currado bastante. Sin embargo, hay otros que no son tan buenos y que son bastante lamentables, con fotocopias trucadas y mal hechas, un dibujo que hasta un niño de cuatro años podría hacer y cosas por el estilo. Así que andad con cuidado, no sea que os vendan cualquier fanzine hecho en 5 minutos.

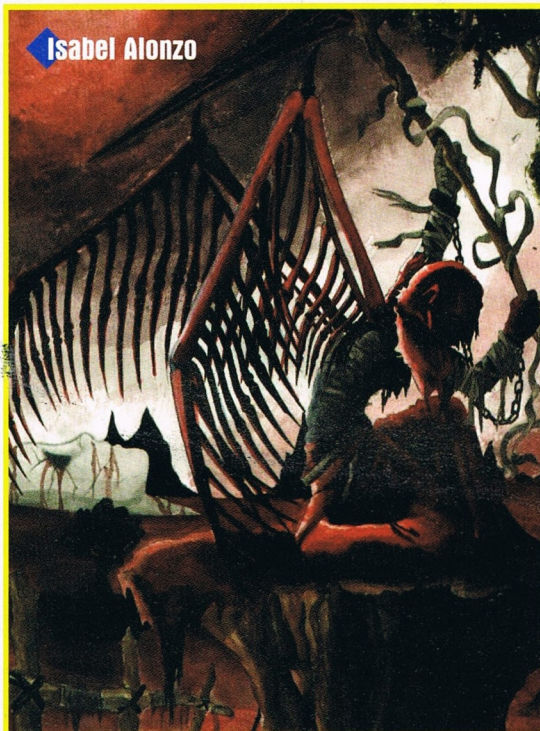
**Lalaith.** Esta chica tan maja nos escribe desde Barcelona. Una de las primeras cosas que me ha sorprendido de la carta ha sido ésta: “me gustaría felicitarte por tu trabajo como correoero, lo digo en serio” ¡Gracias! T-T Ains, si es que soy yo quien os felicita por estar mes a mes escribiendo a la sección y por ser tan geniales ^ \_ ^ . Bueno, no me enrolló más, *Lalaith* está haciendo su trabajo de investigación (una especie de trabajo de síntesis que se hace a final de bachillerato en la

comunidad autónoma de Cataluña) de la era Meiji y de lo que esta época supuso para Japón. Ella también quería poner algún que otro comentario que relacionase esta etapa con el mundillo friki del manganime. Vamos a ver, existen mangas basados en la era Meiji, uno de ellos es el archiconocido **Rurouni Kenshin**. Los *Shinsen Gumi*, que hacen su aparición en la serie, existieron en realidad, al igual que otros personajes que se cruzan con *Kenshin*. Gracias a esto, podemos ver que muchas veces los mangas ayudan bastante a la

hora de estudiar historia (eso sí, no os compréis mangas como **Dr. Slump** o **Excel Saga** que mucha historia no vais a aprender, ¿eh? ^ \_ ^ U). ¿Qué te puedo decir a ti y a tod@s l@s otakus interesados en esta época? Pues básicamente que supuso un gran cambio para la cultura japonesa, ya que abrió sus puertas comerciales y culturales a los países occidentales. La época feudal dio paso a la modernidad (y con ello los samuráis fueron desapareciendo, como podéis ver en la reciente película de *Tom Cruise*, “*El último samurai*”). ¿Mangas sobre la época? Algunos hay, como por ejemplo: **Rurouni Kenshin** y **Redención** (“*Oudou no inu*”, publicada por Planeta con un total de 10 números). Sin embargo, hay muchos mangas y animes con guiños a esos personajes que fueron los samuráis y con hechos que sucedieron en la realidad. Ánimo con el trabajo, *Lalaith*, seguro que sacas un 11 sobre 10 (si lo sacas envíalo, que ponemos una foto enorme de la nota en la

primera página del correo xD). En cuanto a más felicitaciones que haces constar en la carta: “me gustaría felicitarte a toda la revista por el dossier de Fantasía Heroica” (sí, a mí también me encantó, lo tengo colgado de póster en mi habitación, y no es broma ^ \_ ^!).

**Cristina Hernández.** ¿Qué tal va por Zaragoza? Seguro que muy bien. *Cristina* nos envía un dibujo fantástico y nos comenta una serie de cosas. La verdad es que no está muy de acuerdo con la crítica que se le hizo al anime de **Chobits** en la **Minami** n°46. Le pareció bastante machista, con comentarios metiéndose con las *Clamp* (a las que ella adora y reza cada día) y no está nada contenta con el artículo. Según nuestra amiga *otaku friki Cristina*, las críticas las lleva mucho mejor *Lázaro-sama*, ya que la primera que se hizo estuvo



Isabel Alonzo



muy bien según ella (por si no os acordáis, fue la crítica de **Kaikhan Phrase**, en el número 44 de la revista) porque se basaba más en hechos objetivos más que en opiniones personales. Bueno, los artículos de *Lázaro* están muy bien ya que es un experto haciendo críticas (peloteo aparte), pero creo que más bien lo que aportó en la crítica fue su visión de la serie, su opinión y no la visión general que muchos creen que tienen las críticas a las series que más os gustan. No os lo toméis como nada personal, no hacemos críticas para amargaros la existencia, simplemente escribimos lo que pensamos. Un saludo y hasta pronto preciosa ^ \_ ^

**Yamiyu.** Nuestra amiga Yamiyu de Ripollet (Barcelona) hace una disección de lo que en un momento fue la revista **Minami** y en lo que se ha convertido hoy por hoy. Comenta la revista en general y las secciones que más le gustan (al igual que redactores ^ \_ ^). Veamos un ejemplo de esto: “una de las secciones que siempre he pensado que está muy bien escrita y explicada es la de Hentai. No detalla hasta el último centímetro del pecho de la protagonista para que las lectoras no se sientan avergonzadas de la sección (no las entenderé nunca, ¿avergonzarse de qué?) ni tampoco muy por encima (no deja de ser otro tipo de manga, ¿no?). Yo la calificaría de buena (y a veces de muy buena ^ \_ ^!), así que le diría a *Neorub*: Haces una de las secciones mejor hechas, te felicito”. Sí, la verdad es que las secciones de *Neo* están muy bien, aunque a muchas chicas no les guste el hentai. Yamiyu también habla de su vida, de sus meches de pelo que guarda recelosamente en el último cajón de su mesita y de varios temas otakus. Uno de estos interesantes temas es el del poco espacio que hay cada año en los salones del manga, en

especial en el de Barcelona. Escribe: “una cosa que no llego a entender es que cada año el salón del manga se hace más grande (ya ocupa toda la Farga, más no se puede expandir)”. Sí, la verdad es que cada año el número de otakus aumenta en el salón. Colas que duran horas, miles de personas empujándose para llegar a sus stands favoritos, cientos de fanzinereros vendiendo su ejemplar de “Las gorrinas mangadictas”, etc. Pero bueno, no es más que el gentío que se reúne allí para comprar manganime y para escuchar cómo *Lázaro* presenta los participantes del karaoke y del cosplay (sin exceptuar a la gente que va sólo para ver las chicas tan majas que hay de jurado ^ \_ ^!). Otro tema interesante que esta chica nos muestra en su carta son las miles de preguntas que hace sobre la redacción. Vamos, que haces un par de preguntas más y te eligen como presentadora del 1,2,3... Algunas de las preguntas son éstas: “¿Cómo trabajáis en **Minami**? Es decir, si todos los redactores están en un mismo edificio, si todos hacen (en cantidad) el mismo trabajo, ¿cómo se reparten las secciones y artículos? ¿Cómo y quién decide lo que se escribe? ¿Y los pósters? Después de escribir el artículo, ¿es repasado por el “jefe”? ¿Cobráis por horas, jornadas, artículos? ¿O es como los salarios de los profesores, todo un misterio? ¿Cómo es que a veces un artículo de varias revistas diferentes es (por decirlo de alguna manera) calcado a otros?” Bufffff... O \_ O ¡cuántas preguntas! Y eso, que no son ni la mitad de las que hace en la carta. A ver, sería muy fácil explicarles a tod@s los *otakus* cómo funciona la revista por dentro, pero creo que si se explicara perdería algo de la magia que hay entorno al mundillo de la redacción. Si no está escrito ya, quizá algún redactor, o el mismo *Lázaro*-sama, se anime a desvelar estos secretos tan cuidadosamente escondidos (NdL: lo hice una vez hace unos años, supongo que no me cuesta nada volver a hacerlo). Gracias por la carta, majísima, creo que me animaré y te responderé personalmente por carta toooooo-das y cada una de las dudas que tienes ^ \_ ^.

**Javier Avalos.** A este otaku le ha dado demasiado el sol, y eso que el

**Verónica Salomón**



verano todavía no ha llegado. Nos comenta que según él **Naruto** va a pasar a mejor vida (el anime). Palabras textuales de lo que nos dice en la carta: “**Naruto** no da para tanto como para que hayan tantos tomos en Japón. En mi opinión cada tomo empeora cada vez más”. Vale, creo que no has conseguido captar la verdadera esencia de la serie, espero que el maestro *Gai* (que no homosexual, es así como se llama) te enseñe el camino del sufrimiento eterno (es broma xD). Aparte de eso, más críticas que este otaku de 16 añitos nos hace constar: “dicen que el anime se acaba porque es demasiado violento, estoy de acuerdo, hay demasiados combates y tardan siglos en acabarse, como en series igual de patéticas como **Dragon Ball** y **Saint Seiya**”. Bueno, seguro que eres del club de fans de las **Supernenas**, **Marmalade Boy** y **Candy Candy**, pero no por el hecho de que una serie no te guste has de decir que es mala, a pesar del rotundísimo éxito que ha tenido. Que son violentas, vale, algunas lo son pero hay gustos para todo. Nuestro amigo *Javier* deja su mail para todos aquellos que queráis escribirle para compartir impresiones y opiniones: kumagorokuroneko@hotmail.com En mi opinión **Naruto** es una serie genial y es una verdadera lástima que se vaya a acabar (quién sabe, quizá al fin y al cabo no sea dejada aparte por nuestros amigos nipones y continúe tan estupendamente como hasta ahora ^ \_ ^).



**Mónica Esteo**

A este otaku le ha dado demasiado el sol, y eso que el



## MISIVAS BREVES

**A Jesús García.** ¡Ey! Muchas gracias por las postales de Ceuta, son muy majas. ¿Qué tal el panorama del manganime por esas tierras? Como dices en la carta no hay ninguna tienda especializada, suerte que **Minami** está en todas partes. Bueno, en casi todas, aún no hemos conquistado Marte, pero tiempo al tiempo... ¡Un saludo!

**A Mónica Esteo.** Así que con 11 añitos y ya eres toda una otaku. Muy bien Mónica, me recuerdas a mí cuando era "peque", aunque yo iba las tiendas y me leía los mangas allí, jejejeje (no lo hagáis, ahora está prohibido y penado con horas de trabajo forzado como cutre-imitador de David Bisbal ^\_^!). De **Slam Dunk** ya hicimos especial mención en la **Minami** número 46, échale una ojeada, o mejor, cómpratela que vale la pena ;)



**Nazaret García**

**A l@s que enviáis dibujillos.** Recordad que sólo podemos poner los dibujos que estén a color. Más que nada porque resaltan más y se pueden ver mejor (quedan más chulos). Los dibujos en blanco y negro o a lápiz pasaron a la historia. Ya sabéis, si queréis ver vuestros dibujos publicados, recordad que han de ser entintados (o rotulados) y mucho mejor a color. ¡Ganbare! ¡Y mucha suerte a tod@s!

**A Jenifer López.** ¡Vaya! Tu nombre me resulta vagamente conocido xD ¿Eres pariente de la famosa cantante? Bromas aparte, veo que te quejas de los precios de Norma (¿quién no lo hace? ^\_^U) y que te parece abusiva la nueva política de precios que ha adoptado en cuanto a los mangas. Para ti las mejores editoriales son Glénat e Ivrea, ¿no? Bueno, las ediciones son algo mejores pero no voy a entrar en ninguna polémica. Así que mientras editen mangas buenos por mí genial, que aunque algunos son caros no dejan de ser buenos.

**A Yukino.** ¡Hola! Ey, la próxima vez escribe tu nombre real porque Yukinos debe haber muchas, jejeje. Veo que tu familia no acepta que seas otaku y que te guste el manganime. Creo que alguna vez a tod@s nos ha pasado lo mismo (vaya, a mí sí). La gente te mira y te dice: "te gustan esos dibujos chinos en los que sólo hay violencia y sexo" Es lo que comentas en la carta, ¿qué sexo hay en **Oliver y Benji**? ¿Puede ser que la pelota tenga connotaciones sexuales? Me parece que no u\_U. Bueno, al menos no te gastas el dinero en drogas o eres una ludópata compulsiva, es mejor gastarse el dinero en manganime que en otras cosas, cierto. Muchos besos y dejo constar aquí que para ti Lázaro es mejor que David Beckham (NdL: Gracias, aunque lo que realmente desearía es cobrar tanto como él. O vamos, con la mitad me conformaba, incluso con la décima parte ^\_^).

**A tod@s l@s otakus que nos escribís.** Hola, sigo siendo yo, sé que es mucho pedir y que lo llevo pidiendo constantemente pero por favor, escribid vuestras direcciones con buena letra. Sí, prometo hacer un curso de jeroglíficos avanzado, pero mientras tanto haced lo posible

**Sergio Gutiérrez**



para que sea lo más legible posible. ¡Gracias ^\_^!

**A Virginia Casado.** Veo que no te sentó muy bien la crítica que dices haber leído en la **Minami** n° 46. Bueno, creo que te has revolucionado un poco, escribes en mayúsculas: "me cago en el hijo de puta que escribió ese artículo". Si esto fuera la tele la

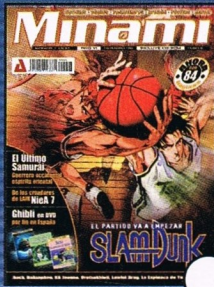
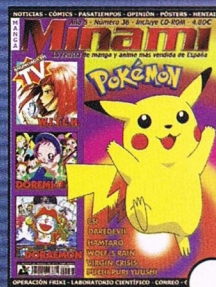
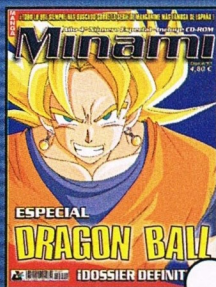
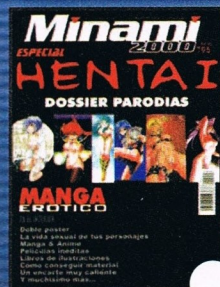


**Natalia Robledo**



# BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN Y PETICIÓN DE ATRASADOS

# Minami



**MARCA EN EL RECUADRO DE LOS QUE TE INTERESEN. TODOS INCLUYEN SU CD ORIGINAL**

Nota: La continua solicitud de ejemplares atrasados puede llevar a que números que se podían solicitar en el cupón ya estén agotados cuando recibamos vuestra carta. En tal caso no podríamos enviaros los ejemplares que solicitáis al no quedar ya. Si este es el caso de verdad que lo sentimos.

DATOS PERSONALES (Se ruega utilizar mayúsculas o letra clara)

Nombre:

Dirección:

C.P.:

Teléfono:

Población:

Provincia:

País: ESPAÑA

Edad:

E-mail:

MODALIDAD DE PAGO

- ☐ Cheque adjunto a favor de ARES Informática S.L.  
☐ Contra-Reembolso (+4 euros de gastos en el primer envío)  
☐ Con tarjeta de crédito: NIF:

FIRMA

VISA - MASTER CARD:

FECHA DE CADUCIDAD:

**AHÓRRATE 12 €**  
**SUSCRÍBETE A TODO UN AÑO**  
**DE MINAMI POR SÓLO**  
**45,32 €**

Deseo suscribirme a Minami a partir del número y recibir los siguientes 12 números en casa.

Fotocopia o recorta este cupón y envíalo por correo a:

**ARES Informática S.L.**  
**Pasaje Mercurio s/n, nave 12**  
**08940 Cornellá de Llobregat (Barcelona)**

O bien envíalo por fax al número:  
 902 19 72 63

También puedes hacerlo por teléfono en el:  
 902 19 72 64

Y ahora además por correo electrónico:  
 suscripciones@aresinf.com



# INSTRUCCIONES DEL CD

## REQUERIMIENTOS

Windows 95 o superior  
8 Mb de memoria RAM (16 Mb recomendado)  
Unidad de CD-ROM  
Tarjeta gráfica con resolución mínima 640x480 a 256 colores.  
Se recomienda 800X600 con más de 256 colores.  
Se recomienda tarjeta de sonido.

Para utilizar los protectores de pantalla, iconos y pantallas de inicio se incluyen programas que facilitan las tareas de instalación, pero es recomendable que revise el manual de Windows en lo referente a estos temas.

## CÓMO EJECUTAR MINAMI

El programa de Minami aparecerá automáticamente al introducir el CD-ROM en el lector. En caso de no tener habilitada esta función en Windows o para hacer una instalación manual debe usar la opción Ejecutar del Menú de Inicio y a continuación escribir D:\MINAMI.EXE (donde D es la letra de su unidad de CD-ROM)

## CÓMO USAR MINAMI

El CD-ROM de Minami está organizado por secciones. Para cada sección hay un botón a la derecha de la pantalla, y una lista con elementos disponibles a la izquierda. Pulsando en el botón de la sección cambiamos a una nueva. Moviéndose por la lista de elementos se realiza la selección. Una vez escogido el elemento que queremos ejecutar, hay que pulsar el botón de ejecutar (flecha) o hacer un doble "click" con el ratón.

Las secciones del CD-ROM de Minami son las siguientes:

### Música

Canciones y melodías de vuestras series favoritas. Muchos de estos archivos usan el formato MP3. Para utilizar este formato, es necesario instalar programas adicionales en el ordenador. Los programas los podrás encontrar en la sección Varios del CD.

### Vídeo

Fragmentos de vídeo en formato digital. Para algunos vídeos es necesario instalar programas disponibles en la sección de Varios

### Imágenes

La lista de esta sección muestra las diferentes colecciones de imágenes disponibles en el CD-ROM. Escogiendo una de ellas, aparecerá la pantalla de visualización de imágenes. Las flechas del panel de control permiten cambiar la imagen y el botón en forma de cruz permite volver a la pantalla de selección. Pulsando en el contador que indica la imagen actual, podemos introducir el número de la imagen a la que queremos ir.

Si la imagen es más pequeña que la pantalla, pulsando con el botón izquierdo del ratón, la imagen se adaptará a la pantalla. Si es más grande podremos movernos por la misma arrastrando el ratón.

Si pulsamos el botón derecho del ratón, aparecerá un menú que permite ajustar diversas opciones de visualización, guardar la imagen, mostrar las imágenes automáticamente y escuchar la música incluida en el CD mientras visualizamos las imágenes.

Es posible usar las teclas de cursor o la barra espaciadora para cambiar de imagen.

### Varios

En esta sección incluiremos, entre otros, aplicaciones necesarias para ejecutar otras secciones del CD y también otras relacionadas con el mundo de Minami.

Hay algunos programas de esta sección imprescindibles para ejecutar los vídeos y canciones de otras secciones de Minami. Es recomendable instalar Media Player para sonidos y vídeo. Para navegar por las Webs del CD hay que instalar Netscape Navigator o Microsoft Internet Explorer.

## MULTIMEDIA

Para poder utilizar los archivos de vídeo y sonido de Minami hay que instalar programas adicionales en el ordenador.

### Formato MP3:

El formato MP3 permite reproducir archivos de sonido con una gran calidad. Para poder reproducir estos archivos es necesario instalar Media Player o WinAmp, incluidos en el correspondiente apartado del CD.

### Archivos de vídeo:

Existen multitud de formatos de vídeo. Para poder visualizarlos correctamente se recomienda instalar Media Player, Indeo 5, QuickTime y DIVX (incluidos en el CD). Para los de música se recomienda instalar el programa WinAmp incluido en el CD.

Para cualquier consulta técnica escribir una carta a la dirección de la revista o mandar un e-mail a:  
[minami@aresinf.com](mailto:minami@aresinf.com)

## NOTA IMPORTANTE

Por favor, antes de devolver algún CD supuestamente estropeado, leed atentamente estas instrucciones y, llegado el caso, comprobad que en otro ordenador tampoco funciona.



# ABRIR LOS OJOS

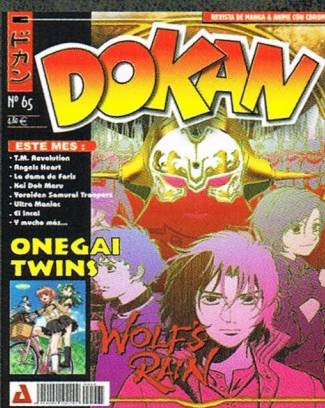
## AL MEJOR PRECIO

La información  
al mejor precio



La polémica está  
servida en la revista  
más vendida de España

El clásico  
por excelencia



Variedad,  
elegancia  
y rigor

Viciosas y revoltosas  
son sus armas



Erotismo y sensualidad  
en estado puro

Todo sobre el  
mundo del dojinshi



¡Y lo mejor de todo, es que todas incluyen un CD de Regalo!



# KENSHIN 剣心

## EL GUERRERO SAMURAI

**HAY CICATRICES QUE NO SE CIERRAN NUNCA...**

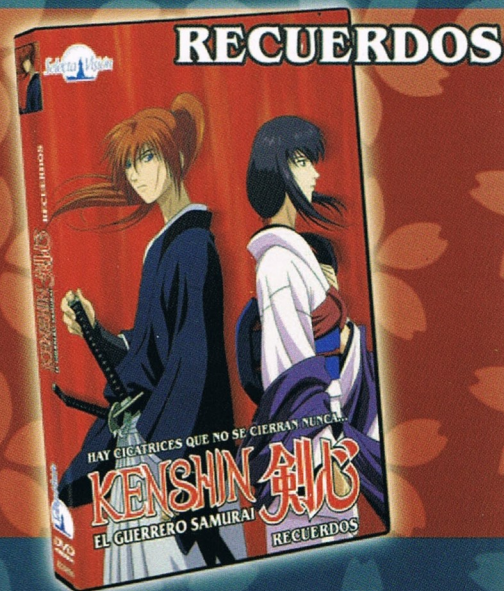
- 1- El asesino
- 2- El gato perdido
- 3- Una noche en la montaña
- 4- La cicatriz en forma de cruz

### Episodios 1 a 4

Master Digital  
Español Dolby Digital 5.1  
Japonés Dolby Digital 2.0  
Francés Dolby Digital 2.0  
Subtítulos en Español  
Subtítulos en Francés  
Subtítulos en Holandés  
Formato de pantalla 4/3

### Extras

Menu interactivo  
Acceso directo a escenas  
Ficha técnica y artística  
Datos de producción  
Galería de imágenes



IDIOMAS  
Japonés  
Español  
Francés

SUBT.  
Español  
Francés  
Holandés

4/3

DOLBY  
DIGITAL

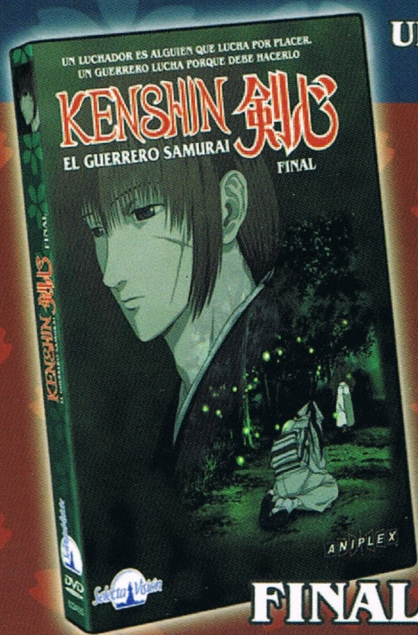
5.1

PAL

DVD 9

\*Reedición con nuevos contenidos. Español D.D 5.1 y Subtítulos en Español

**UN LUCHADOR ES ALGUIEN QUE LUCHA POR PLACER.  
UN GUERRERO LUCHA PORQUE DEBE HACERLO**



### KENSHIN EL GUERRERO SAMURAI FINAL

- 1 - Primera parte
- 2 - Segunda parte

### Episodios 1 y 2

Master Digital  
Español Dolby Digital 5.1  
Japonés Dolby Digital 2.0  
Subtítulos en Español  
Formato de pantalla 4/3

### Extras

Menu interactivo  
Acceso directo a escenas  
Ficha técnica y artística  
Datos de producción  
Galería de imágenes



IDIOMAS  
Japonés  
Español

SUBT.  
Español

4/3

DOLBY  
DIGITAL

5.1

PAL

DVD 9

\*Este DVD concluye la historia del samurai más famoso de la animación



Selecta Visión S.L. C/ Diputación, 37 - Local 7B - 08015 Barcelona - Telf: 933251022

Mail: info@selecta-vision.com - Web www.selecta-vision.com

